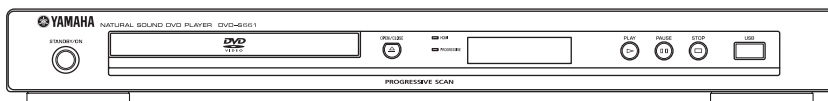




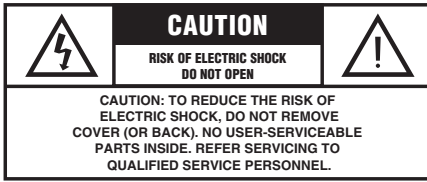
DVD PLAYER
LECTEUR DE DVD

DVD-S661

*OWNER'S MANUAL
MODE D'EMPLOI
MANUAL DE INSTRUCCIONES*



IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS



• Explanation of Graphical Symbols



The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert you to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert you to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

- 1 Read Instructions** — All the safety and operating instructions should be read before the product is operated.
- 2 Retain Instructions** — The safety and operating instructions should be retained for future reference.
- 3 Heed Warnings** — All warnings on the product and in the operating instructions should be adhered to.
- 4 Follow Instructions** — All operating and use instructions should be followed.
- 5 Cleaning** — Unplug this product from the wall outlet before cleaning. Do not use liquid cleaners or aerosol cleaners. Use a damp cloth for cleaning.
- 6 Attachments** — Do not use attachments not recommended by the product manufacturer as they may cause hazards.
- 7 Water and Moisture** — Do not use this product near water — for example, near a bath tub, wash bowl, kitchen sink, or laundry tub; in a wet basement; or near a swimming pool; and the like.
- 8 Accessories** — Do not place this product on an unstable cart, stand, tripod, bracket, or table. The product may fall, causing serious injury to a child or adult, and serious damage to the product. Use only with a cart, stand, tripod, bracket, or table recommended by the manufacturer, or sold with the product.
Any mounting of the product should follow the manufacturer's instructions, and should use a mounting accessory recommended by the manufacturer.
- 9** A product and cart combination should be moved with care. Quick stops, excessive force, and uneven surfaces may cause the product and cart combination to overturn.
- 10 Ventilation** — Slots and openings in the cabinet are provided for ventilation and to ensure reliable operation of the product and to protect it from overheating, and these openings must not be blocked or covered. The openings should never be blocked by placing the product on a bed, sofa, rug, or other similar surface. This product should not be placed in a built-in installation such as a bookcase or rack unless proper ventilation is provided or the manufacturer's instructions have been adhered to.
- 11 Power Sources** — This product should be operated only from the type of power source indicated on the marking label. If you are not sure of the type of power supply to your home, consult your product dealer or local power company. For products intended to operate from battery power, or other sources, refer to the operating instructions.



- 12 Grounding or Polarization** — This product may be equipped with a polarized alternating current line plug (a plug having one blade wider than the other). This plug will fit into the power outlet only one way. This is a safety feature. If you are unable to insert the plug fully into the outlet, try reversing the plug. If the plug should still fail to fit, contact your electrician to replace your obsolete outlet. Do not defeat the safety purpose of the polarized plug.
- 13 Power-Cord Protection** — Power-supply cords should be routed so that they are not likely to be walked on or pinched by items placed upon or against them, paying particular attention to cords at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the product.
- 14 Lighting** — For added protection for this product during a lightning storm, or when it is left unattended and unused for long periods of time, unplug it from the wall outlet and disconnect the antenna or cable system. This will prevent damage to the product due to lightning and power-line surges.
- 15 Power Lines** — An outside antenna system should not be located in the vicinity of overhead power lines or other electric light or power circuits, or where it can fall into such power lines or circuits. When installing an outside antenna system, extreme care should be taken to keep from touching such power lines or circuits as contact with them might be fatal.
- 16 Overloading** — Do not overload wall outlets, extension cords, or integral convenience receptacles as this can result in a risk of fire or electric shock.
- 17 Object and Liquid Entry** — Never push objects of any kind into this product through openings as they may touch dangerous voltage points or short-out parts that could result in a fire or electric shock. Never spill liquid of any kind on the product.
- 18 Servicing** — Do not attempt to service this product yourself as opening or removing covers may expose you to dangerous voltage or other hazards. Refer all servicing to qualified service personnel.
- 19 Damage Requiring Service** — Unplug this product from the wall outlet and refer servicing to qualified service personnel under the following conditions:
 - a) When the power-supply cord or plug is damaged,
 - b) If liquid has been spilled, or objects have fallen into the product,
 - c) If the product has been exposed to rain or water,
 - d) If the product does not operate normally by following the operating instructions. Adjust only those controls that are covered by the operating instructions as an improper adjustment of other controls may result in damage and will often require extensive work by a qualified technician to restore the product to its normal operation,
 - e) If the product has been dropped or damaged in any way, and
 - f) When the product exhibits a distinct change in performance - this indicates a need for service.
- 20 Replacement Parts** — When replacement parts are required, be sure the service technician has used replacement parts specified by the manufacturer or have the same characteristics as the original part. Unauthorized substitutions may result in fire, electric shock, or other hazards.
- 21 Safety Check** — Upon completion of any service or repairs to this product, ask the service technician to perform safety checks to determine that the product is in proper operating condition.
- 22 Wall or Ceiling Mounting** — The unit should be mounted to a wall or ceiling only as recommended by the manufacturer.
- 23 Heat** — The product should be situated away from heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other products (including amplifiers) that produce heat.

FCC INFORMATION (for US customers)

1. **IMPORTANT NOTICE: DO NOT MODIFY THIS UNIT!**

This product, when installed as indicated in the instructions contained in this manual, meets FCC requirements. Modifications not expressly approved by Yamaha may void your authority, granted by the FCC, to use the product.

2. **IMPORTANT:** When connecting this product to accessories and/or another product use only high quality shielded cables.

Cable/s supplied with this product **MUST** be used. Follow all installation instructions. Failure to follow instructions could void your FCC authorization to use this product in the USA.

3. **NOTE:** This product has been tested and found to comply with the requirements listed in FCC Regulations, Part 15 for Class "B" digital devices.

Compliance with these requirements provides a reasonable level of assurance that your use of this product in a residential environment will not result in harmful interference with other electronic devices. This equipment generates/uses radio frequencies and, if not installed and used according to the instructions found in the users manual, may cause interference harmful to the operation of other electronic devices. Compliance with FCC regulations does not guarantee that interference will not occur in all installations. If this product is found to be the source of interference, which can be determined by turning the product "OFF" and "ON", please try to eliminate the problem by using one of the following measures:

Relocate either this product or the device that is being affected by the interference.

Utilize power outlets that are on different branch (circuit breaker or fuse) circuits or install AC line filter/s.

In the case of radio or TV interference, relocate/reorient the antenna. If the antenna lead-in is 300 ohm ribbon lead, change the lead-in to coaxial type cable.

If these corrective measures do not produce satisfactory results, please contact the local retailer authorized to distribute this type of product. If you can not locate the appropriate retailer, please contact Yamaha Electronics Corp., 6660 Orangethorpe Ave. Buena Park, CA90622.

The above statements apply **ONLY** to those products distributed by Yamaha Corporation of America or its subsidiaries.

We Want You Listening For A Lifetime



Yamaha and the Electronic Industries Association's Consumer Electronics Group want you to get the most out of your equipment by playing it at a safe level. One that lets the sound come through loud and clear without annoying blaring or distortion - and, most importantly, without affecting your sensitive hearing.

Since hearing damage from loud sounds is often undetectable until it is too late, Yamaha and the Electronic Industries Association's Consumer Electronics Group recommend you to **AVOID** prolonged exposure from excessive volume levels.

For Customer Use:

Read carefully the information located at the rear panel of this unit and enter below the Serial No. Retain this information for future reference.

Model No. _____

Serial No. _____

CAUTION

Use of controls or adjustments or performance of procedures other than those specified herein may result in hazardous radiation exposure.

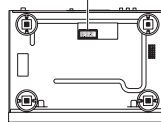
AVERTISSEMENT

L'utilisation de commandes et l'emploi de réglages ou de méthodes autres que ceux décrits ci-dessous, peuvent entraîner une exposition à un rayonnement dangereux.

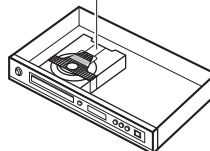
PRECAUCIÓN

El uso de los controles, los ajustes o los procedimientos que no se especifican en este manual pueden causar una exposición peligrosa a la radiación.

CLASS 1 LASER PRODUCT
LASER KLASSE 1 PRODUKT
LUOKAN 1 LASERLAITE
KLASS 1 LASER APPARAT
PRODUIT LASER DE CLASSE 1



DANGER: AVOID DIRECT EXPOSURE TO THE BEAM
INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN
CAUTION: DO NOT STARE INTO BEAM
INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN



CAUTION: READ THIS BEFORE OPERATING THIS UNIT.

- 1 To assure the finest performance, please read this manual carefully. Keep it in a safe place for future reference.
- 2 Install this unit in a well ventilated, cool, dry, clean place — away from direct sunlight, heat sources, vibration, dust, moisture, or cold. In a cabinet, allow about 2.5 cm (1 inch) of free space all around this unit for adequate ventilation.
- 3 Locate this unit away from other electrical appliances, motors, or transformers to avoid humming sounds.
- 4 Do not expose this unit to sudden temperature changes from cold to hot, nor locate this unit in an environment with high humidity (i.e., a room with a humidifier) to prevent condensation inside this unit, which may cause an electrical shock, fire, damage to this unit, and/or personal injury.
- 5 Avoid installing this unit in a location where foreign objects may fall onto this unit or where this unit may be exposed to liquid dripping or splashing. On the top of this unit, do not place:
 - Other components, as they may cause damage and/or discoloration on the surface of this unit.
 - Burning objects (i.e., candles), as they may cause fire, damage to this unit, and/or personal injury.
 - Containers with liquid in them, as they may fall, spilling the liquid and causing an electrical shock to the user and/or damage to this unit.
- 6 Do not cover this unit with a newspaper, tablecloth, curtain, etc. in order not to obstruct heat radiation. If the temperature inside this unit rises, it may cause fire, damage to this unit, and/or personal injury.
- 7 Do not plug in this unit to a wall outlet until all connections are complete.
- 8 Do not operate this unit upside-down. It may overheat, possibly causing damage.
- 9 Do not use excessive force on switches, knobs and/or cords.
- 10 When disconnecting the power cord from the wall outlet, grasp the plug; do not pull the cord.
- 11 Do not clean this unit with chemical solvents; this might damage the finish. Use a clean, dry cloth.
- 12 Use only the voltage specified on this unit. Using this unit with a higher voltage than specified is dangerous and may cause fire, damage to this unit, and/or personal injury. Yamaha will not be held responsible for any damage resulting from use of this unit with a voltage other than as specified.
- 13 Do not attempt to modify or fix this unit. Contact qualified Yamaha service personnel when any service is needed. The cabinet should never be opened for any reason.
- 14 When not planning to use this unit for long periods of time (i.e., vacation), disconnect the AC power plug from the wall outlet.
- 15 Be sure to read the “Troubleshooting” section on common operating errors before concluding that this unit is faulty.
- 16 Before moving this unit, press STANDBY/ON to set the unit in standby mode, then disconnect the AC power plug from the wall outlet.
- 17 Install this unit near the AC outlet and where the AC power plug can be reached easily.
- 18 The batteries shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

The unit is not disconnected from the AC power source as long as it is connected to the wall outlet, even if this unit itself is turned off. This state is called the standby mode. In this state, this unit is designed to consume a very small quantity of power.

FOR CANADIAN CUSTOMERS

To prevent electric shock, match wide blade of plug to wide slot and fully insert.

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

WARNING

TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE THIS UNIT TO RAIN OR MOISTURE.

LASER SAFETY

This unit employs a laser. Due to possible eye injury, only a qualified service person should remove the cover or attempt to service this device.

DANGER

This unit emits visible laser radiation when open. Avoid direct eye exposure to beam.

When this unit is plugged into a wall outlet, do not place your eyes close to the opening of the disc tray and other openings or look inside.

Introduction	3
Supplied accessories	3
Region codes	3
Playable disc formats	3
Cleaning discs	4
Patent information	4
<hr/>	
Functional Overview	5
Front panel	5
Rear panel	6
Remote control	7
<hr/>	
Connections	8
General notes on connections	8
Audio connections	8
Digital connection	8
Analog connection	8
Video connections	9
Component video jacks <A>	9
S-video jack 	9
Composite video jack <C>	9
HDMI connection	10
HDMI jack	10
Other connections	11
USB port	11
Remote control jacks	11
<hr/>	
Getting Started	12
Step 1: Inserting batteries into the remote control	12
Using the remote control	12
Step 2: Turning on the power	12
Step 3: Setting a TV type/display and language	13
Setting a color system for your TV	13
Setting an aspect ratio for your TV	13
Setting the OSD language	14
Setting the audio, subtitle and disc menu languages (DVD-Video only)	14

Playback Operation	15
Basic operation	15
Selecting a track/chapter	15
Searching backward/forward	15
Repeat/Shuffle functions	15
Repeat/Shuffle playback	15
Repeating a section within a chapter/track	16
Operations for video playback (DVD/VCD/SVCD)	16
Using the disc menu	16
Playback in slow motion	16
Zooming pictures in/out	16
Resuming playback from the last stopped point	16
Using the on-screen display (OSD)	17
Special DVD features	18
Playing by title	18
Selecting an audio language/format and subtitle language	18
Special VCD/SVCD features	18
Using the playback control (PBC) menu	18
Playing data discs (MP3/WMA/JPEG/DivX)	18
Selecting a folder and track/file	19
Special picture disc features	19
Using the preview function	19
Zooming pictures in/out	19
Playback with multi-angles	20
Playing MP3 music and JPEG picture simultaneously	20
Special DivX features	20
Using the interactive menu	20
Selecting an audio/subtitle language	20
Using a USB device	21
Supported USB devices	21
Playing data files	21

Contents

Setup Menu	22
General setup menu	22
Locking/Unlocking the disc for viewing	22
Dimming the front panel display	22
Programming disc tracks (except MP3/ WMA/JPEG/DivX)	22
OSD language	23
Setting the screen saver	23
Setting the sleep timer	24
Setting the auto standby function	24
Displaying the DivX® VOD registration code	24
Audio setup menu	25
Setting the analog output	25
Setting the digital output	25
Turning the HDMI audio on/off	26
Turning the night mode on/off	26
Setting the lip synchronization	27
Video setup menu	27
TV type	27
Setting the TV display	27
Turning the progressive scan function on/off ...	28
Adjusting picture settings	29
Turning the black level on/off	29
Turning the closed caption on/off	30
Setting the HDMI video	30
Preference setup menu	31
Audio, subtitle and disc menu	31
Restricting playback with parental control	31
Selecting playback of VR format	32
Selecting the MP3/JPEG menu	32
Displaying DivX external subtitle files	33
Selecting the PBC (playback control) function	33
Changing the password	34
Resetting the system	34

Language Codes	35
Troubleshooting	36
Glossary	39
Specifications	41

Thank you for purchasing this unit. This owner's manual explains the basic operation of this unit.










This manual is printed prior to production. Design and specifications are subject to change in part as a result of improvements, etc. In case of differences between the manual and the product, the product has priority.

Supplied accessories

- Remote control
- Two batteries (AAA, R03, UM-4) for the remote control
- Audio/Video pin cable
- Owner's manual

Region codes

This unit is designed to support the region management system. Check the regional code number on the DVD disc package. If the number does not match the region code of this unit (see the table below or the back of this unit), this unit may be unable to play the disc.

Destination	Region code of this unit	Playable discs
U.S.A., Canada		 
U.K., Europe		 
Asia, Korea		 
Australia, Central and South America		 

Playable disc formats

This unit is designed for use with discs having the logos shown below. Do not attempt to load any other type of disc into this unit.



This unit can play:

- DVD-R/RW/R DL and DVD+R/RW/R DL discs recorded in DVD-Video compatible format
- DVD-RW discs recorded in VR format (compatible with CPRM)
- MP3, WMA and JPEG files recorded on CD-R/RW, DVD-R/RW, DVD+R/RW and USB
- KODAK picture CDs, FUJICOLOR CDs
- ISO 9660 Level1/Level2 for CD-R/RW
- Up to 298 folders per disc/USB device and up to 648 files per folder with up to 8 hierarchies
- DivX[®] files recorded on CD-R/RW, DVD-R/RW, DVD+R/RW and USB
 - Official DivX[®] Ultra Certified product
 - Plays all versions of DivX[®] video (including DivX[®] 6) with enhanced playback of DivX[®] media files and the DivX[®] Media Format

Notes

- CD-R/RW, DVD-R/RW/R DL and DVD+R/RW/R DL cannot be played unless finalized.
- Progressive JPEG and copyright-protected WMA files cannot be played with this unit.
- Only the first session of DVD-R/RW/R DL and DVD+R/R DL can be played.
- Some discs cannot be played depending on disc characteristics or recording conditions.
- Do not use any non-standard shaped discs (heart-shaped, etc.).
- Do not use discs with tape, seals, paste or many scratches on their surface.
- For details about playable formats, see “Specifications” on page 41.

Introduction

Cleaning discs

- When a disc becomes dirty, clean it with a cleaning cloth. Wipe the disc from the center out. Do not wipe in a circular motion.
- Do not use solvents such as benzine, thinner, commercially available cleaners, or antistatic spray intended for analog records.

Patent information



Manufactured under license from Dolby Laboratories. “Dolby”, “Pro Logic” and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.



“DTS” and “DTS Digital Out” are registered trademarks of DTS, Inc.



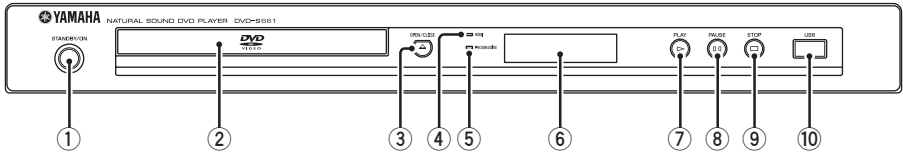
DivX, DivX Ultra Certified, and associated logos are trademarks of DivX, Inc. and are used under license.



HDMI, the HDMI logo and High Definition Multimedia Interface are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing LLC.

This product incorporates copyright protection technology that is protected by method claims of certain U.S. patents and other intellectual property rights owned by Macrovision Corporation and other rights owners. Use of this copyright protection technology must be authorized by Macrovision Corporation, and is intended for home and other limited viewing uses only unless otherwise authorized by Macrovision Corporation. Reverse engineering or disassembly is prohibited.

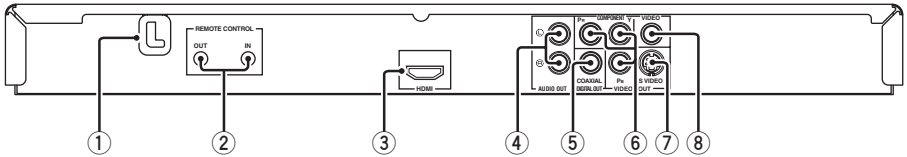
Front panel



- ① **STANDBY/ON**
Turns on this unit or sets it to the standby mode.
- ② **Disc tray**
Loads a disc in the disc tray.
- ③ **OPEN/CLOSE (\triangle)**
Opens or closes the disc tray.
- ④ **HDMI indicator**
Lights up when an HDMI component is connected, and signals output via the HDMI jack of this unit.
- ⑤ **PROGRESSIVE indicator**
Lights up when this unit enters the progressive mode.
- ⑥ **Front panel display**
Shows the current status of this unit.
- ⑦ **PLAY (\triangleright)**
Starts playback.
- ⑧ **PAUSE ($\square\square$)**
Pauses playback.
- ⑨ **STOP (\square)**
Stops playback.
- ⑩ **USB port**
Connect to the USB port of your USB device (see page 11).

Functional Overview

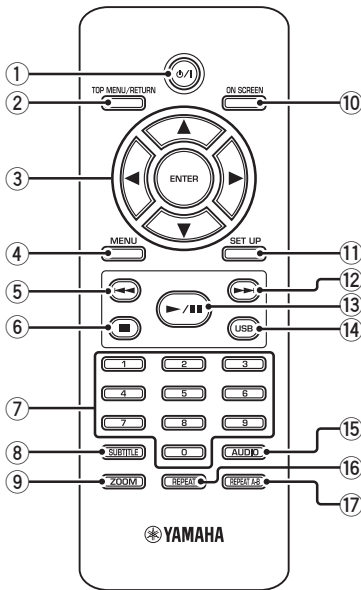
Rear panel



- ① **AC power cable**
Plug the power cable into the AC wall outlet.
- ② **REMOTE CONTROL (IN, OUT) jacks**
Connect the REMOTE CONTROL (IN) jack of this unit to the remote control output jack of your Yamaha AV receiver.
Connect the REMOTE CONTROL (OUT) jack of this unit to the remote control input jack of your Yamaha component (see page 11).
- ③ **HDMI jack**
Connect to the HDMI input jack of your HDMI component (see page 10).
- ④ **AUDIO OUT (L, R) jacks**
Connect to the audio input jacks of your AV receiver or stereo system (see page 8).
- ⑤ **DIGITAL OUT - COAXIAL jack**
Connect to the coaxial input jack of your AV receiver (see page 8).
- ⑥ **VIDEO OUT - COMPONENT (Y, PB, PR) jacks**
Connect to the component input jacks of your AV receiver (see page 9).
- ⑦ **VIDEO OUT - S VIDEO jack**
Connect to the S-video input jack of your AV receiver (see page 9).
- ⑧ **VIDEO OUT - VIDEO jack**
Connect to the composite video input jack of your AV receiver (see page 9).

Caution: Do not touch the inner pins of the jacks on the rear panel of this unit.
Electrostatic discharge may cause permanent damage to this unit.

Remote control



- ① **⏻/⏻**
Turns on this unit or sets it to the standby mode.
- ② **TOP MENU/RETURN**
Displays the top-level disc menu (DVD).
Moves back to the previous menu (DVD*/VCD)
(see page 18).
- ③ **◀/▶/▲/▼**
Selects an item in the currently displayed menu.
Search or slow playback.
ENTER
Confirms the menu selection.
- ④ **MENU**
Displays the menu of a disc (DVD/JPEG)
(see pages 16, 18, 19 and 20).
Switches PBC on or off (VCD) (see page 18).

- ⑤ **◀◀**
Moves to the previous chapter or track.
Searches backward.*
- ⑥ **■**
Stops playback.
Opens the disc tray.*
- ⑦ **Numeric buttons (0-9)**
Selects numbered items in the currently
displayed menu.
- ⑧ **SUBTITLE**
Selects the subtitle language (see pages 18 and
20).
- ⑨ **ZOOM**
Enlarges the video image (see pages 16 and 19).
- ⑩ **ON SCREEN**
Accesses or exits from the on-screen display
(OSD) menu of this unit (see page 17).
- ⑪ **SET UP**
Accesses or exits from the setup menu of this
unit (see pages 13 and 22).
- ⑫ **▶▶**
Moves to the next chapter or track.
Searches forward.*
- ⑬ **▶/||**
Starts or pauses playback.
- ⑭ **USB**
Accesses the contents of the connected USB
device or exits from the USB mode (see
page 21).
- ⑮ **AUDIO**
Selects the audio language or format (see
pages 18 and 20).
- ⑯ **REPEAT**
Accesses or exits from the repeat/shuffle mode
(see page 15).
- ⑰ **REPEAT A-B**
Repeats a specific segment (see page 16).

* Press and hold the button for about two seconds.

Connections

General notes on connections

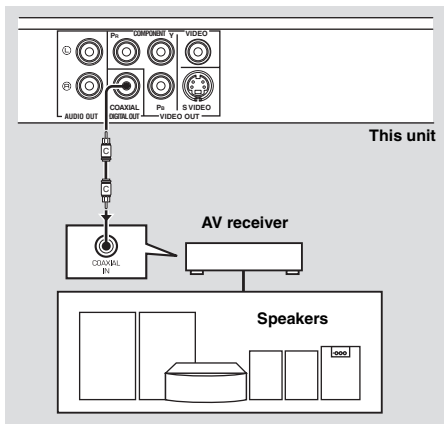
Be sure to turn off this unit and unplug the power cable before you make or change connections.

- Depending on the component you want to connect, there are various ways to make connections. Possible connections are described below.
- Refer to the manuals supplied with your other components as necessary to make the best connections.
- Do not connect this unit via your VCR. The video quality could be distorted by the copy protection system.
- Do not connect the audio out jack of this unit to the phono in jack of your audio system.

Audio connections

Digital connection

This unit has a digital coaxial output jack. Connect the DIGITAL OUT - COAXIAL jack of this unit to your AV receiver equipped with a Dolby Digital, DTS, or MPEG decoder using a commercially available coaxial cable.

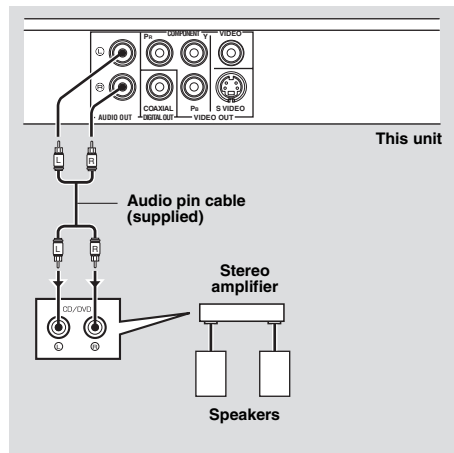


Notes

- You need to set [DIGITAL OUTPUT] to [ALL] (see “DIGITAL OUTPUT” on page 25).
- If the audio format of the digital output does not match the capabilities of your receiver, the receiver produces a distorted sound or no sound at all. Make sure to select the appropriate audio format from the menu screen on the disc. Pressing AUDIO on the remote control once or more may change not only the audio languages but also the audio format. The selected format appears in the front panel display for several seconds.
- If you want to enjoy Dolby Digital, DTS and MPEG formats, you must connect this unit to an AV receiver that supports these formats.

Analog connection

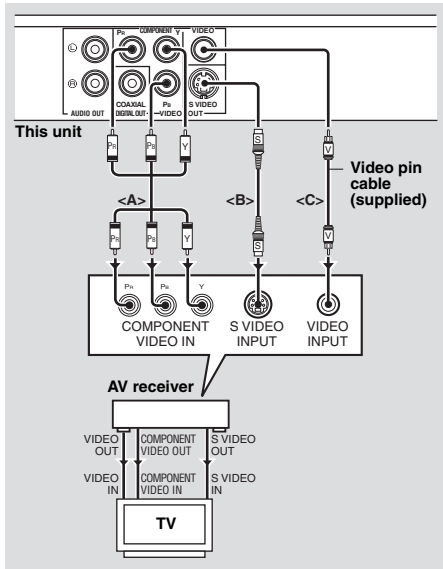
This unit has 2-ch analog output jacks. Connect the AUDIO OUT (L, R) jacks of this unit to the corresponding input jacks of your audio component (such as a stereo amplifier) using the supplied audio pin cable.



Video connections

If your AV receiver has video output jacks, connect your receiver and then your TV so that you can use one TV for several different video sources (LD, VCR, etc.) by simply switching the input source selector of your receiver.

This unit has several types of video output jacks. Use the one that corresponds to the input jacks of the component to be connected.



Component video jacks <A>

Component video connections achieve higher fidelity color reproduction than S-video connections by transmitting video signals on separate wires for luminance (Y: green) and chrominance (PB: blue, PR: red).

Connect the VIDEO OUT - COMPONENT (Y, PB, PR) jacks of this unit to component input jacks of your AV receiver and then to those of your TV using a commercially available component cable. Observe the color of each jack when you make connections.

If your receiver does not have component output jacks, you can achieve a better video image by connecting the component output jacks of this unit directly to the component input jacks of your TV.

S-video jack

S-video connections achieve a clearer picture than composite video connections by transmitting video signals on separate wires for luminance (Y) and chrominance (C).

Connect the VIDEO OUT - S VIDEO jack of this unit to an S-video input jack of your AV receiver and then to that of your TV using a commercially available S-video cable.

Composite video jack <C>

Connect the VIDEO OUT - VIDEO jack of this unit to a video input jack of your AV receiver and then to that of your TV using the supplied video pin cable.

Connections

HDMI connection

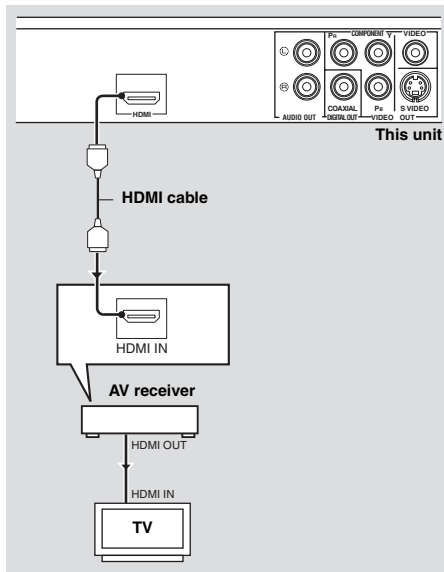
HDMI jack

HDMI provides high quality digital audio and video on a single connection.

Connect the HDMI jack of this unit to an HDMI input jack of your AV receiver, and then to that of your TV using a commercially available HDMI cable.

If your receiver does not have an HDMI input jack, you can achieve a better video image by connecting the HDMI jack of this unit directly to the HDMI input jack of your TV.

This unit can display High-Definition JPEG images (720p or 1080i) when you connect this unit to an HDTV via the HDMI jack. For details, see “HD JPEG” on page 31.



Notes

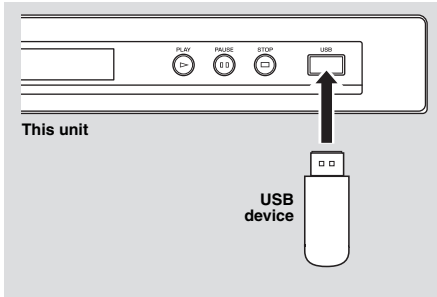
- You need to set [HDMI AUDIO] (see page 26) and [HDMI VIDEO] (see page 30).
- You need to make an appropriate audio connections if the connected component does not output audio signals (see “Audio connections” on page 8).
- This unit is not compatible with HDCP-incompatible HDMI or DVI components.
- You need a commercially available HDMI/DVI conversion cable when you connect this unit to other DVI components. In this case, the HDMI jack of this unit does not output any audio signals.
- Depending on the connected DVI component, black and white in the image may not be distinct. In that case, adjust the picture setting of the connected DVI component.
- Do not disconnect or turn off the power of the HDMI/DVI component connected to the HDMI jack of this unit while data is being transferred. Doing so may disrupt playback or cause noise.
- When connecting an HDMI component, refer to the manual supplied with your component.

Other connections

USB port

This unit has a USB port and can access MP3, WMA, DivX and JPEG files saved on your USB device.

Connect the USB port on the front panel of this unit to a USB port of your USB device.



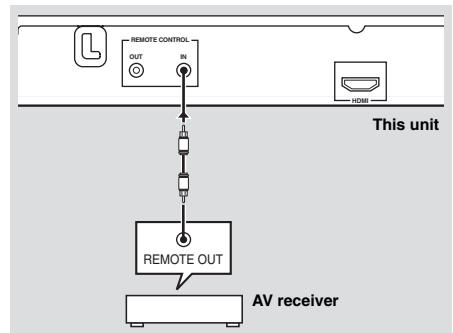
Notes

- This unit may not recognize some USB devices.
- For details about the USB features, see “Using a USB device” on page 21.

Remote control jacks

This unit has remote control input/output jacks. If your AV receiver is a Yamaha product and has the capability to transmit of SCENE control signals, you can use the SCENE function.

Connect the REMOTE CONTROL (IN) jack of this unit to a remote control output jack of your receiver using a commercially available monaural mini-jack cable so that this unit starts playback automatically by simply pressing a button of your receiver.

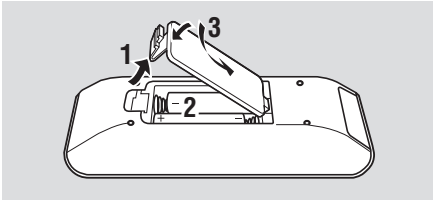


Note

For details about the SCENE function, refer to the owner’s manual supplied with your Yamaha AV receiver.

Getting Started

Step 1: Inserting batteries into the remote control



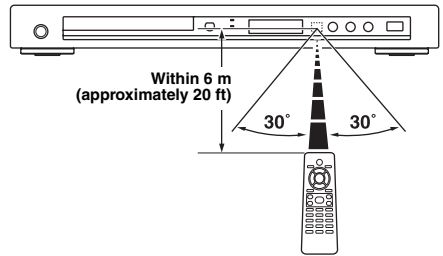
- 1 Open the battery compartment.
- 2 Insert the two supplied batteries (AAA, R03, UM-4) following the indications (+/-) inside the compartment.
- 3 Close the cover.

Notes

- Insert batteries correctly according to the polarity markings (+/-). Batteries inserted in the opposite orientation may leak.
- Replace the exhausted batteries immediately with new ones to prevent leakage.
- Remove the batteries from the compartment if the remote control is not used for more than a month.
- If the batteries have leaked, dispose of them immediately. Avoid touching the leaked material or letting it come into contact with clothing, etc. Clean the battery compartment thoroughly before installing new batteries.
- Do not use old batteries together with new ones.
- Do not use different types of batteries (such as alkaline and manganese batteries) together. Read the packaging carefully as these different types of batteries may have the same shape and color.
- Dispose of the batteries correctly in accordance with your local regulations.

Using the remote control

Use the remote control within 6 m (approximately 20 ft) of this unit and point it toward the remote control sensor.



Notes

- Do not spill water or other liquids on the remote control.
- Do not drop the remote control.
- Do not leave or store the remote control in the following types of conditions:
 - places of high humidity, such as near a bath
 - places of high temperature, such as near a heater or stove
 - places of extremely low temperature
 - dusty places
- When the remote control works unstably, point it at an angle upward to the sensor.

Step 2: Turning on the power

- 1 Plug the power cable into the AC outlet.
- 2 Turn on your TV and AV receiver.
- 3 Select the appropriate input source of the AV receiver (refer to the manual supplied with your AV receiver).
- 4 Press **STANDBY/ON** on the front panel or $\Phi/|$ on the remote control to turn on this unit.
 - The front panel display lights up.
- 5 Set the TV to the correct video input (refer to the manual supplied with your TV).
 - The default screen appears on the TV.

Step 3: Setting a TV type/display and language

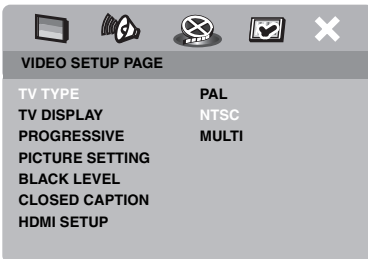
You can customize this unit using the setup menu displayed on the TV screen.

Notes

- Unless stated otherwise, all operations described here are carried out using the supplied remote control.
- To return to the previous menu, press **◀**.
- To exit from the menu, press **SET UP**.

Setting a color system for your TV

This unit is compatible with both NTSC and PAL video formats. Select the color system that matches your TV.



- 1 Press **SET UP**.
- 2 Press **▶** repeatedly to select “VIDEO SETUP PAGE”.
- 3 Press **▲/▼** to highlight [TV TYPE], and then press **▶**.
- 4 Press **▲/▼** to highlight one of the following options.

PAL

Select this if the connected TV is a PAL system TV. It will change the video signals of NTSC discs and output them in PAL format.

NTSC

Select this if the connected TV is an NTSC system TV. It will change the video signals of PAL discs and output them in NTSC format.

MULTI

Select this if the connected TV is compatible with both NTSC and PAL formats (such as a multi-system TV).

The output format will be in accordance with the video signals of the disc.

- 5 Select an item, and then press **ENTER**.

Notes

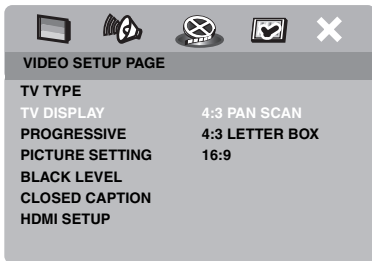
- Before changing the current TV standard setting, ensure that your TV supports the selected TV type.
- If the picture is not displayed properly on your TV, wait for 15 seconds for this unit to activate automatic recovery.
- When making HDMI connections, you cannot change or select [TV TYPE].



Setting an aspect ratio for your TV

You can set the aspect ratio of this unit to match your TV. If the aspect ratio of your TV is 4:3, you do not need to change this setting. If you have a widescreen TV, change this setting according to the procedure below. For details, see “Setting the TV display” on page 27.

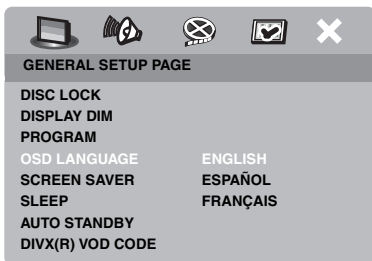
Getting Started



- 1 Press **SET UP**.
- 2 Press **▶** repeatedly to select “VIDEO SETUP PAGE”.
- 3 Press **▲/▼** to highlight [TV DISPLAY], and then press **▶**.
- 4 Press **▲/▼** to highlight [16:9], and then press **ENTER**.

Setting the OSD Language

You can select your own preferred language for the setup menu. This setting remains once selected.



- 1 Press **SET UP**.
- 2 Press **◀/▶** to select “GENERAL SETUP PAGE”.
- 3 Press **▲/▼** to highlight [OSD LANGUAGE], and then press **▶**.
- 4 Press **▲/▼** to select a language, and then press **ENTER**.

Setting the audio, subtitle and disc menu languages (DVD-Video only)

You can select your own preferred language for the audio, subtitle and disc menu. This unit automatically switches to the selected language whenever you load a disc. If the selected language is not available on the disc, the default language of the disc will be used instead.



- 1 Press **■** twice, and then press **SET UP**.
- 2 Press **▶** repeatedly to select “PREFERENCE PAGE”.
- 3 Press **▲/▼** to highlight one of the options below, and then press **▶**.
 - AUDIO (audio language)
 - SUBTITLE (subtitle language)
 - DISC MENU (disc menu language)
- 4 Press **▲/▼** to select a language, and then press **ENTER**.
- 5 Repeat steps **3-4** for other language settings.

■ To select a language not in the list

- 1 Select [OTHERS] in [AUDIO] or [SUBTITLE] or [DISC MENU].
- 2 Use the **numeric buttons (0-9)** to enter the 4-digit language code (see “Language Codes” on page 35), and then press **ENTER**.

Notes

- If the prohibited icon (⊘) appears on the TV screen when a button is pressed, the function for that button is not available on the current disc or at the current time.
- Unless stated otherwise, all operations described here are carried out using the supplied remote control.
- Depending on the disc, some operations may operate differently or be restricted. Refer to the instruction supplied with the disc.
- Do not push on the disc tray or put any objects other than discs on the disc tray. Doing so may cause this unit to malfunction.

Basic operation

- 1 Make sure this unit is turned on.
- 2 Press **OPEN/CLOSE** (△) on the front panel to open the disc tray.
- 3 Place the disc in the disc tray with the printed side up.
- 4 Press **OPEN/CLOSE** (△) again to close the disc tray.
 - After recognizing the disc, this unit starts playback automatically.
 - If you press ►/|| when the disc tray is open, the disc tray closes and playback starts automatically.
- 5 To pause playback, press ►/|| during playback.
 - Playback is paused and the sound is muted.
 - Frame-by-frame playback can be done by pressing **PAUSE** (⏏) on the front panel repeatedly.
- 6 To resume normal playback, press ►/|| again.
- 7 To stop playback, press ■ .

Selecting a track/chapter

- 1 Press ◀◀ / ▶▶| or use the **numeric buttons (0-9)** to select a track/chapter number.
- 2 During repeated playback, press ◀◀ / ▶▶| to replay the same track/chapter.

Searching backward/forward

- 1 Press and hold ◀◀ / ▶▶| or press ◀ / ▶ .
- 2 While searching, press ◀◀ / ▶▶| or ◀ / ▶ repeatedly to select the desired speed.
- 3 To resume normal playback, press ►/|| .

Notes

- The ◀ / ▶ key may not be available with some discs.
- For MP3 and WMA, the search function allows you to search the track currently being played.

Repeat/Shuffle functions

Repeat/Shuffle playback

Each time you press **REPEAT** during playback, the front panel display changes as follows:

DVD

- RPT ONE (repeat chapter)
- RPT TT (repeat title)
- RPT ALL (repeat all)
- SHUFFLE (shuffle)
- RPT SHF (shuffle repeat)
- RPT OFF (repeat off)

VCD/SVCD/CD

- RPT ONE (repeat track)
- RPT ALL (repeat all)
- SHUFFLE (shuffle)
- RPT SHF (shuffle repeat)
- RPT OFF (repeat off)

Playback Operation

MP3/WMA/DivX

- RPT ONE (repeat track)
- RPT FLD (repeat folder)
- SHUFFLE (shuffle)
- RPT OFF (repeat off)

Note

For VCD, repeat playback is not available when the PBC mode is on.

Repeating a section within a chapter/track

- 1 While playing a disc, press **REPEAT A-B** at the desired starting point.
 - “SET A” appears in the front panel display.
- 2 Press **REPEAT A-B** again at the desired end point.
 - A and B can only be set within the same chapter/track.
 - “RPT AB” appears in the front panel display and the selected section repeats continuously.
- 3 To exit from the sequence, press **REPEAT A-B**.

Operations for video playback (DVD/VCD/SVCD)

Using the disc menu

Depending on the disc, a menu may appear on the TV screen once you load the disc.

■ To select a playback feature or item

Use ◀ / ▶ / ▲ / ▼ or the **numeric buttons (0-9)**, and then press **ENTER** to start playback.

■ To access or exit from the menu

Press **MENU**.

Playback in slow motion

You can play back video in slow motion.

- 1 Press ▲ for reverse slow motion or ▼ for forward slow motion.
- 2 During slow motion, press ▲/▼ repeatedly to select the desired speed.
- 3 To resume normal playback, press ▶/|| or **ENTER**.

Note

For VCD and SVCD, reverse slow motion is not available.

Zooming pictures in/out

You can enlarge or shrink the picture on the TV screen and pan through the enlarged picture.

- 1 During playback, press **ZOOM** repeatedly to display the picture at different scales.
 - Use ◀ / ▶ / ▲ / ▼ to pan through the enlarged picture.
 - Playback continues.
- 2 Press **ZOOM** repeatedly to return to the original size.

Resuming playback from the last stopped point

You can resume playback of the last ten discs, even if the discs were ejected or the power of this unit was turned off.

- 1 Load one of the last ten discs.
 - “LOADING” appears on the TV screen.
- 2 Press ▶/|| while “LOADING” is displayed on the TV screen.
 - “RESUME PLAY” appears on the TV screen and the disc is played back from the last point.

■ To cancel the resume mode

When playback is stopped, press ■ again.

Using the on-screen display (OSD)

The OSD menu shows disc playback information (e.g., the title or chapter number, elapsed playing time or audio/subtitle language). A number of operations are possible without interrupting disc playback.

- 1 During playback, press **ON SCREEN**.
→ A list of available disc information appears on the TV screen.

DVD

MENU		▶
TITLE	02/14	
CHAPTER	02/14	
AUDIO	5.1CH	
SUBTITLE	ENG	▼
BITRATE 16 III		TITLE ELAPSED 0:02:25

VCD/SVCD

MENU		▶
TRACK	02/14	
DISC TIME	0:49:17	
TRACK TIME	0:03:43	
REPEAT	OFF	▼
BITRATE 16 III		TOTAL ELAPSED 0:02:25

- 2 Press **▲/▼** to scroll the information, and then press **ENTER** to access the selected item.
- 3 Use the **numeric buttons (0-9)** to input the number/time or press **▲/▼** to make a selection, and then press **ENTER**.
→ Playback changes to the selected time or to the selected title/chapter/track.

■ Title/Chapter/Track selection (DVD/VCD)

- 1 Press **▲/▼** to select [TITLE] or [CHAPTER] (DVD) or [TRACK] (VCD).
- 2 Press **ENTER**.
- 3 Select a title, chapter or track number using the **numeric buttons (0-9)**.

■ Time search (DVD/VCD)

- 1 Press **▲/▼** to select [TT TIME] / [CH TIME] (DVD) or [TRACK TIME] / [DISC TIME] (VCD).
 - [TT TIME] refers to the total time of the current title, and [CH TIME] refers to the total time of the current chapter.
- 2 Press **ENTER**.
- 3 Enter hours, minutes and seconds from left to right using the **numeric buttons (0-9)** (e.g. 0:34:27).

■ Audio/Subtitle/Angle selection (DVD)

You can change [AUDIO], [SUBTITLE] or [ANGLE] if these functions are available on the disc you are playing.

- 1 Press **▲/▼** to select [AUDIO], [SUBTITLE] or [ANGLE].
- 2 Press **ENTER**.
- 3 For Audio and Subtitle:
Press **▲/▼** to highlight your selection, and then press **ENTER**.

OR

For Angle:

Select an angle using the **numeric buttons (0-9)**.

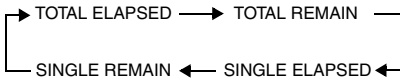
Playback Operation

■ Repeat/Time Display (DVD/VCD)

- 1 Press **▲/▼** to select [REPEAT] or [TIME DISP.].
- 2 Press **ENTER**.
- 3 Press **▲/▼** to highlight your selection, and then press **ENTER**.

■ Time display (CD)

Each time you press **ON SCREEN**, the time display changes as follows:



Special DVD features

Playing by title

- 1 Press **MENU**.
→ The disc title menu appears on the TV screen.
- 2 Use **◀/▶/▲/▼** or the **numeric buttons (0-9)** to select a playback option.
- 3 Press **ENTER**.

Selecting an audio language/format and subtitle language

■ To select an audio language/format

Press **AUDIO** repeatedly to select an audio language and/or format.

■ To select a subtitle language

Press **SUBTITLE** repeatedly to select a subtitle language.

Special VCD/SVCD features

Using the playback control (PBC) menu

For a VCD with a playback control (PBC) feature (version 2.0 only)

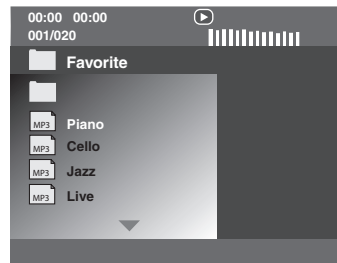
- 1 Press **MENU** to toggle between “PBC ON” and “PBC OFF”.
→ If you select “PBC ON”, the disc menu appears (if available) on the TV screen.
- 2 Use the **numeric buttons (0-9)** to select a playback option.
 - Press **◀◀/▶▶** to move to the previous/next page (if available).
- 3 During playback, press **TOP MENU/RETURN** to return to the menu screen.

■ To skip the index menu and play back a disc from the beginning

Press **MENU** to turn off the PBC function.

Playing data discs (MP3/WMA/JPEG/DivX)

- 1 Load a data disc.
 - The disc reading time may exceed 30 seconds due to the complexity of the directory/file configuration.
 - The data disc menu appears on the TV screen.



- 2 Playback starts automatically. If not, press ►/||.
- 3 Press ◀◀/▶▶ to select another track/file in the current folder.

Notes

- It may not be possible to play certain MP3/WMA/JPEG/DivX discs due to the configuration and characteristics of the discs or the recording conditions.
- HD JPEG images may not be displayed correctly when the first image is displayed or the disc is ejected. For details about HD JPEG, see “HD JPEG” on page 31.
- Depending on the picture size, HD JPEG images may appear smaller in size.

Selecting a folder and track/file

- 1 Press ▲/▼ to select a folder, and then press **ENTER** to open the folder.
- 2 Press ▲/▼ to select a track/file.
- 3 Press **ENTER**.
 - Playback starts from the selected file to the end of the folder.

Special picture disc features

- 1 Load a picture disc (JPEG, Kodak Picture CD or Fujicolor CD).
 - For JPEG, the picture menu appears on the TV screen.
 - For Kodak Picture CD and Fujicolor CD, the slideshow begins.

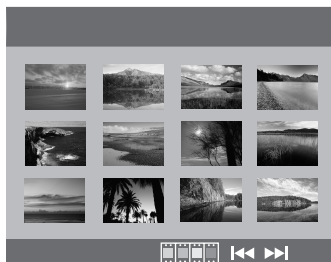
■ For JPEG

- 2 Press ►/|| to start the slideshow.

Using the preview function


This function displays the content of the current folder or the entire disc.

- 1 Press ■ during playback.
 - 12 thumbnails appear on the TV screen.



- 2 Press ◀◀/▶▶ to display the other thumbnails on the previous/next page.
- 3 Use ◀/▶/▲/▼ to highlight one of the thumbnails, and then press **ENTER** to start playback.

OR

Move the cursor to highlight  on the bottom of the page to start playback from the first thumbnail on the current page.

■ For JPEG

- 4 Press **MENU** to return to the JPEG disc menu.

Zooming pictures in/out

- 1 During playback, press **ZOOM** repeatedly to display the picture at different scales.
- 2 Use ◀/▶/▲/▼ to pan through the enlarged picture.

Playback Operation

Playback with multi-angles

During playback, press ◀ / ▶ / ▲ / ▼ to rotate the picture on the TV screen.

- ◀: rotates the picture counter-clockwise
- ▶: rotates the picture clockwise
- ▲: flips the picture vertically
- ▼: flips the picture horizontally

Note

For HD JPEG, the ▲/▼ key is not available.

Playing MP3 music and JPEG pictures simultaneously

- 1 Load a disc that contains both MP3 music and JPEG picture data.
 - The disc menu appears on the TV screen.
- 2 Select an MP3 music track.
- 3 During MP3 music playback, select a JPEG picture file from the TV screen, and then press ▶ / II .
 - The picture files are played back one after another until the end of the folder.
- 4 To quit simultaneous playback, press **MENU**, and then press ■ .

Notes

- Some files cannot be played correctly depending on disc characteristics or recording conditions.
- This function is not available when [HD JPEG] is set to [ON] (see page 31).

Special DivX features

DivX files including DMF (DivX Media Format) features only

Using the interactive menu

- 1 Load a disc.
 - The interactive menu appears on the TV screen.
- 2 Use ◀ / ▶ / ▲ / ▼ to select a chapter.
- 3 Press **ENTER** or ▶ / II to start playback of the selected chapter.

■ To access the interactive menu

During playback, press **MENU**.

■ To return to the data disc menu screen

When the interactive menu is displayed, press ■ .

Selecting an audio/subtitle language

■ To select an audio language

During playback, press **AUDIO** to switch the audio language recorded on the contents.

■ To select a subtitle language

During playback, press **SUBTITLE** to switch or turn on/off the subtitle language recorded on the contents.

Note

For information about external subtitle files, see “Displaying DivX external subtitle files” on page 33.

Using a USB device

You can play back MP3, WMA, JPEG and DivX files saved on your supported USB device.

Supported USB devices

This unit supports USB mass storage class devices (e.g., flash memories, card readers, portable audio players) using FAT16 or FAT32 format.

Notes

- Some devices may not work properly even if they meet the requirements.
- If “Device not supported” appears on the TV screen when you connect the USB device, follow the procedure below.
 - Set this unit to the standby mode, and then turn it on again.
 - Disconnect the device when this unit is in the standby mode, then connect it again and turn on this unit.
 - Connect the AC adapter if the adapter is supplied with the device.
- If “Device not supported” appears even after you perform this procedure, the device is not playable with this unit.
- If “USB current protection active. Device not supported” appears on the TV screen, the device is not playable with this unit because the power consumption of the device is too high.
- This unit cannot read more than two card reader slots at once, though it can recognize up to six slots. The first slot has priority.
- For an external hard disk drive, this unit is compatible with size of 80 GB or less.
- Do not connect devices other than USB mass storage class devices: USB chargers, USB hubs, PCs, etc.

Playing data files

Yamaha and suppliers accepts no liability for the loss of data saved on the USB devices connected to this unit. As a precaution, it is recommended that the files are tested after they have been saved on.

- 1 Connect your USB device to the USB port of this unit (see “USB port” on page 11).
 - ➔ “Press USB mode key to switch device” appears on the TV screen.
- 2 Press **USB**.
 - The reading time may exceed 30 seconds due to the number of files/folders.
 - ➔ The file menu appears on the TV screen.
- 3 Follow the procedure in “Playing data discs (MP3/WMA/JPEG/DivX)” on page 18.

■ To exit from the USB mode

Press **■** to stop playback, and then press **USB**.

Notes

- You cannot access the USB mode while “LOADING” is displayed on the TV screen.
- If you disconnect the USB device or open the disc tray of this unit, the playback mode is automatically switched to the disc mode.
- For DivX, this unit is compatible with a bit rate range of 3 Mbps or less.
- Some files may not work properly depending on the USB device specification.
 - For DivX, the video may freeze shortly or the sound may break in the segments.
 - For MP3, the sound may break in the segments during MP3/JPEG simultaneous playback.
 - In this case, record the file at a lower bit rate and/or smaller size so that the file may work properly.
- Copyright-protected files cannot be played.
- This unit can display up to 648 files. However, less than 648 files may be displayed if some files are not playable with this unit.
- If the USB device is partitioned, only the first partition is displayed.
- This unit can play back files of 4 GB in size or less.

Setup Menu

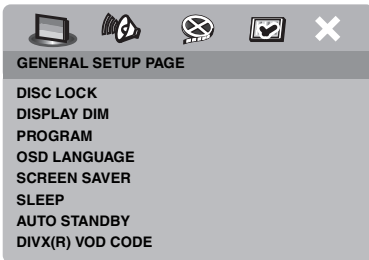
Setup is carried out on the TV screen, enabling you to customize this unit to suit your own particular requirements.

Notes

- Unless stated otherwise, all operations described here are carried out using the supplied remote control.
- To return to the previous menu, press ◀.
- To exit from the menu, press **SET UP**.

General setup menu

- 1 Press **SET UP**.
- 2 Press ◀ / ▶ to select “GENERAL SETUP PAGE”.
- 3 Press **ENTER**.



Locking/Unlocking the disc for viewing

Not all discs are rated or coded by the manufacturer of the disc. You can prevent playback of a specific disc by locking the disc. You can lock up to 40 discs on this unit.

- 1 In “GENERAL SETUP PAGE”, press ▲/▼ to highlight [DISC LOCK], and then press ▶.

LOCK

Select this to lock playback of the current disc. Subsequent access to a locked disc requires a six-digit password.

The default password is “000 000” (see “Changing the password” on page 34).

UNLOCK

Select this to unlock the disc and allow future playback.

- 2 Press ▲/▼ to select a setting, and then press **ENTER**.

Dimming the front panel display

You can select different levels of brightness for the front panel display.

- 1 In “GENERAL SETUP PAGE”, press ▲/▼ to highlight [DISPLAY DIM], and then press ▶.

100%

Select this for full brightness.

70%

Select this for medium brightness.

40%

Select this for dimming display.

- 2 Press ▲/▼ to select a setting, and then press **ENTER**.

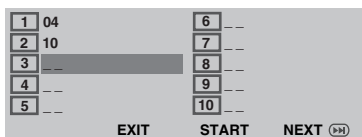
Programming disc tracks (except MP3/WMA/JPEG/DivX)

You can play back the contents of a disc in the desired order by programming the tracks to be played. You can store up to 20 tracks per disc with a maximum of ten discs.

- 1 In “GENERAL SETUP PAGE”, press ▲/▼ to highlight [PROGRAM], and then press ▶ to select [INPUT MENU].

- 2 Press **ENTER**.
 → The input menu appears on the TV screen.

PROGRAM: TRACK (01-17)



■ To input your favorite tracks/chapters

- 3 Use the **numeric buttons (0-9)** to enter a valid track/chapter number.
- 4 Use **◀ / ▶ / ▲ / ▼** to move the cursor to the next position.
- If the track/chapter number is more than ten, press **▶▶** to move to the next page, and then proceed with programming.
- OR
- Use **◀ / ▶ / ▲ / ▼** to highlight **[NEXT]** on the program menu, and then press **ENTER**.
- 5 Repeat steps **3-4** to input another track/chapter number.

■ To remove a track

- 6 Use **◀ / ▶ / ▲ / ▼** to move the cursor to the track you want to remove.
- 7 Press **ENTER** to remove this track from the program menu.

■ To start program playback

- 8 Use **◀ / ▶ / ▲ / ▼** to highlight **[START]** on the program menu, and then press **ENTER**.
 → Playback starts for the selected tracks in the programmed sequence.

■ To exit from program playback

- 9 Use **◀ / ▶ / ▲ / ▼** to highlight **[EXIT]** on the program menu, and then press **ENTER**.

OSD language

This menu contains various options for the on-screen display (OSD) language. For details, see “Setting the OSD Language” on page 14.

Setting the screen saver

This function is used to turn on or off the screen saver.

- 1 In “GENERAL SETUP PAGE”, press **▲ / ▼** to highlight **[SCREEN SAVER]**, and then press **▶**.

ON

Select this to turn off the TV screen when disc playback is stopped or paused for more than 15 minutes.

OFF

Select this to disable the screen saver function.

- 2 Press **▲ / ▼** to select a setting, and then press **ENTER**.

Setup Menu

Setting the sleep timer

This feature automatically sets this unit to the standby mode after a certain elapsed period.

- 1 In “GENERAL SETUP PAGE”, press ▲/▼ to highlight [SLEEP], and then press ►.
- 2 Press ▲/▼ to select a setting.
 - You can select from 30, 60, 90, 120 and 150 minutes. Select [OFF] to cancel the sleep timer function.
- 3 Press **ENTER**.

Setting the auto standby function

This function is used to turn the auto standby mode on or off when disc playback is stopped for more than 30 minutes.

- 1 In “GENERAL SETUP PAGE”, press ▲/▼ to highlight [AUTO STANDBY], and then press ►.

ON

Select this to set this unit to the standby mode automatically when disc playback is stopped or paused for more than 30 minutes.

OFF

Select this to disable the auto standby function.

- 2 Press ▲/▼ to select a setting, and then press **ENTER**.

Displaying the DivX® VOD registration code

Yamaha provides you with a DivX® VOD (Video On Demand) registration code that allows you to rent and purchase videos using the DivX® VOD service.

For more information, visit <https://vod.divx.com/>.

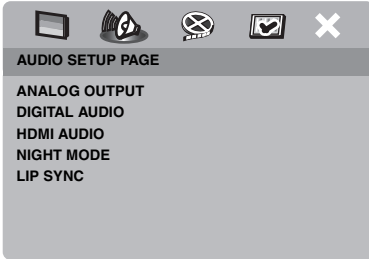
- 1 In “GENERAL SETUP PAGE”, press ▲/▼ to highlight [DIVX(R) VOD CODE], and then press ►.
 - The registration code appears.
- 2 Press **ENTER** to exit.

Notes

- To purchase or rent the videos from DivX® VOD service at <https://vod.divx.com/>, use the registration code and download the video onto a CD-R for playback on this unit.
- All of the downloaded videos from DivX® VOD can only be played back on this unit.
- For DivX, the time search feature is not available.

Audio setup menu

- 1 Press **SET UP**.
- 2 Press ◀/▶ to select “AUDIO SETUP PAGE”.
- 3 Press **ENTER**.



Setting the analog output

Set the analog output to match the playback capability of this unit.

- 1 In “AUDIO SETUP PAGE”, press ▲/▼ to highlight [ANALOG OUTPUT], and then press ▶.

STEREO

Select this to change channel output to stereo, which only delivers sound from the two front speakers.

LT/RT

Select this if this unit is connected to a Dolby Pro Logic decoder.

- 2 Press ▲/▼ to select a setting, and then press **ENTER**.

Setting the digital output

The [DIGITAL AUDIO] options are: [DIGITAL OUTPUT] and [LPCM OUTPUT].

- 1 In “AUDIO SETUP PAGE”, press ▲/▼ to highlight [DIGITAL AUDIO], and then press ▶.
- 2 Press ▲/▼ to highlight an option.
- 3 Press ▶ to open a submenu.

DIGITAL OUTPUT

Set the digital output according to your optional audio component connections.

OFF

Select this to turn off the digital output.

ALL

Select this if you have connected the digital audio output jack to a multi-channel decoder/receiver.

MPEG → PCM

Select this if your receiver is not capable of decoding MPEG audio signals.

PCM ONLY

Select this only if your receiver is not capable of decoding multi-channel audio signals.

LPCM OUTPUT

Select this if you have connected this unit to a PCM-compatible receiver via a digital terminal, such as the coaxial terminal. In this case, you may need to adjust [LPCM OUTPUT].

Discs are recorded at a certain sampling rate. The higher the sampling rate, the better the sound quality.

Setup Menu

48KHz

Select this to play back discs recorded at the sampling rate of 48 kHz. All 96 kHz PCM data streams (if available) are converted to the sampling rate of 48 kHz.

96KHz

Select this to play back discs recorded at the sampling rate of 96 kHz. If the 96 kHz disc is copy protected, the digital output is automatically converted to the sampling rate of 48 kHz.

- 4 Press **▲/▼** to select a setting, and then press **ENTER**.

Turning the HDMI audio on/off

When you connect this unit to an HDMI compatible component via the HDMI jack, select to turn on or off the HDMI audio output.

- 1 In “AUDIO SETUP PAGE”, press **▲/▼** to highlight [HDMI AUDIO], and then press **▶**.

ON

Select this to turn on the HDMI audio output.

OFF

Select this to turn off the HDMI audio output.

Notes

- If you are not using the HDMI audio output, set this to [OFF].
- If the monitor/receiver connected to this unit using HDMI does not support HDMI audio signal input, set this to [OFF].
- This unit can output the following audio signals using HDMI: 32/44.1/48 kHz, 2ch linear PCM signals and bitstream signals (Dolby Digital, DTS and MPEG).
- When audio signals are being output by HDMI-compatible components, digital output signals are muted.

- When [DIGITAL OUTPUT] is set to [OFF] on this unit, HDMI audio is muted even if [HDMI AUDIO] is set to [ON] and an HDMI connection is established between the monitor and receiver.
- When [DIGITAL OUTPUT] is set to [ALL] on this unit, PCM signals are still output if the monitor and receiver only support the PCM format. However, the audio output is muted when audio format plays back the DTS source.

Turning the night mode on/off

In the night mode, high volume output is softened and low volume output is brought upward to an audible level. It is useful when you want to watch your favorite action movie without disturbing others at night.

- 1 In “AUDIO SETUP PAGE”, press **▲/▼** to highlight [NIGHT MODE], and then press **▶**.

ON

Select this to level out the volume. This feature is only available for movies with the Dolby Digital mode.

OFF

Select this when you want to enjoy the full dynamic range of surround sound.

- 2 Press **▲/▼** to select a setting, and then press **ENTER**.

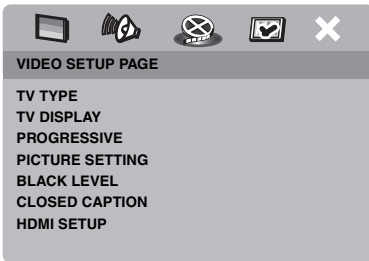
Setting the lip synchronization

This feature allows you to delay the sound output in order to synchronize it with the video image. This may be necessary when you use certain LCD monitors or projectors.

- 1 In “AUDIO SETUP PAGE”, press ◀ / ▶ to highlight [LIP SYNC], and then press ▶.
- 2 Press ◀ / ▶ to adjust the delay time (between 00 ms and 200 ms), and then press **ENTER**.

Video setup menu

- 1 Press **SET UP**.
- 2 Press ◀ / ▶ to select “VIDEO SETUP PAGE”.
- 3 Press **ENTER**.



TV type

This menu contains the options for selecting the color system that matches your TV. For details, see “Setting a color system for your TV” on page 13.

Setting the TV display

Set the aspect ratio of this unit to match your TV. The format you select must be available on the disc. Otherwise, the TV display setting will not affect the picture during playback.

- 1 In “VIDEO SETUP PAGE”, press ▲/▼ to highlight [TV DISPLAY], and then press ▶.
- 2 Press ▲/▼ to highlight one of the following options.

4:3 PAN SCAN

Select this if the aspect ratio of your TV is 4:3 and you want both sides of the picture to be trimmed or formatted to fit your TV screen.

4:3 LETTER BOX

Select this if the aspect ratio of your TV is 4:3. In this case, a wide picture with black bands on the upper and lower portions of the TV screen are displayed.

16:9





Select this if you have a widescreen TV.

- 3 Select an item, and then press **ENTER**.



Setup Menu

■ The relationship between the setting of this unit and the TV display

When the aspect ratio of your TV is 4:3:

Setting	Playback disc	TV display	
4:3 PAN SCAN	16:9		*1
	4:3		
4:3 LETTER BOX	16:9		
	4:3		

When the aspect ratio of your TV is 16:9 (widescreen):

Setting	Playback disc	TV display	
16:9	16:9		
	4:3		*2

*1: If the disc is not assigned to playback in panscan, it is played in letterbox.

*2: The side of the picture may be stretched depending on the TV. In this case, check the screen size and aspect ratio of your TV.

Turning the progressive scan function on/off

This feature is only available if you have connected this unit to a progressive scan TV through the component video jacks (see “Component video jacks <A>” on page 9).

1 In “VIDEO SETUP PAGE”, press ▲/▼ to highlight [PROGRESSIVE], and then press ►.

OFF

Select this to disable the progressive scan function.

ON

Select this to enable the progressive scan function.

2 Press ▲/▼ to select a setting, and then press **ENTER**.

Notes on activating progressive scan:

- Ensure that your TV is equipped with progressive scan.
- Connect using a component video cable.
- When making HDMI connections, you cannot select [PROGRESSIVE].

CONSUMERS SHOULD NOTE THAT NOT ALL HIGH DEFINITION TELEVISION SETS ARE FULLY COMPATIBLE WITH THIS PRODUCT AND MAY CAUSE ARTIFACTS TO BE DISPLAYED IN THE PICTURE. IN CASE OF 525 OR 625 PROGRESSIVE SCAN PICTURE PROBLEMS, IT IS RECOMMENDED THAT THE USER SWITCH THE CONNECTION TO THE “STANDARD DEFINITION” OUTPUT. IF THERE ARE QUESTIONS REGARDING OUR VIDEO MONITOR COMPATIBILITY WITH THIS MODEL 525P AND 625P DVD PLAYER, PLEASE CONTACT OUR CUSTOMER SERVICE CENTER. This unit is compatible with the complete line of Yamaha products, including the projectors DPX-1300, DPX-830 and the plasma monitor PDM-4220.

Adjusting picture settings

This unit comes with three predefined sets of picture color settings and one personal setting that you can define yourself.

- 1 In “VIDEO SETUP PAGE”, press ▲/▼ to highlight [PICTURE SETTING], and then press ►.

STANDARD

Select this for the standard picture setting.

BRIGHT

Select this to make the TV picture brighter.

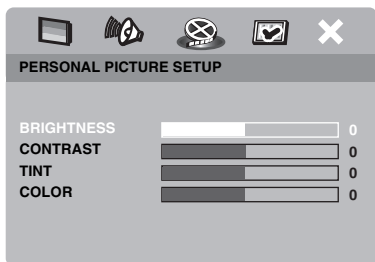
SOFT

Select this to make the TV picture softer.

PERSONAL

Select this to personalize your picture color by adjusting the brightness, contrast, tint and color (saturation).

- 2 Press ▲/▼ to select a setting, and then press **ENTER**.
- 3 If you select [PERSONAL] in step 1, proceed to steps 4-7.
→ The “PERSONAL PICTURE SETUP” menu appears.



- 4 Press ▲/▼ to select one of the following options.

BRIGHTNESS

Increase or decrease the value to brighten or dim the picture. Zero (0) is the average brightness setting value.

CONTRAST

Increase or decrease the value to sharpen or dull the picture. Zero (0) is the average contrast setting value.

TINT

Increase or decrease the value to darken or lighten the picture. Zero (0) is the average tint setting value.

COLOR

Increase or decrease the value to enhance or fade the picture. Zero (0) is the average color setting value.

- 5 Press ◀ / ▶ to adjust the setting that best suits your personal preference.
- 6 Repeat steps 4-5 to adjust other color features.
- 7 Press **ENTER**.

Note

All picture settings are not available for HDMI output.

Turning the black level on/off

If [TV TYPE] is set to [NTSC] (see page 13), set the black level to on to improve the color contrast during playback. The black level setting has no effect if [TV TYPE] is set to [PAL].

- 1 In “VIDEO SETUP PAGE”, press ▲/▼ to highlight [BLACK LEVEL], and then press ►.

ON

Select this to enhance the black level.

OFF

Select this for the standard black level setting.

- 2 Press ▲/▼ to select a setting, and then press **ENTER**.

Setup Menu

Turning the closed caption on/off

Closed captions are data hidden in the video signals of specific discs and are invisible without the use of a special decoder. The difference between subtitles and captions is that subtitles are intended for hearing persons and captions are for the hearing impaired. Subtitles rarely show all of the audio. For example, captions show sound effects (e.g., “phone ringing”, “footsteps”), while subtitles do not.

Before you select this function, ensure that the disc contains closed caption information and your TV also supports this function.

- 1 In “VIDEO SETUP PAGE”, press ▲/▼ to highlight [CLOSED CAPTION], and then press ►.

ON

Select this to enable the closed caption function.

OFF

Select this to disable the closed caption function.

- 2 Press ▲/▼ to select a setting, and then press **ENTER**.

Setting the HDMI video

When you connect this unit to an HDMI compatible component via the HDMI jack, select the following video output settings depending on the connected component.

- 1 In “VIDEO SETUP PAGE”, press ▲/▼ to highlight [HDMI SETUP], and then press ►.
- 2 Press ▲/▼ to highlight an option.
- 3 Press ► to enter a submenu.

WIDE SCREEN FORMAT

Set the aspect ratio of the projected images on the screen. This feature is only available when making HDMI connections and [TV DISPLAY] is set to [16:9] (see page 27).

SUPERWIDE

Select to display a 4:3 image on the 16:9 screen with non-linear stretching (center position of screen is stretched less than the sides). This feature is not available when the resolution is 480p or 576p.

4:3 PILLAR BOX

Select to display a 4:3 image on the 16:9 screen without stretching. When playing a disc recorded in the 16:9 image, the image is displayed in its original aspect ratio (16:9) without pillar boxes.

OFF

No aspect ratio adjustment is made when this option is selected.

HDMI VIDEO

Set the resolution depending on the monitor you are using.

480P

480 progressive-scan video

576P

576 progressive-scan video

720P

720 progressive-scan video


1080I

1080 interlace video

AUTO

The resolution is automatically selected to match the monitor you are using.

Notes

- For settings other than [AUTO], HDMI video signals may not be output properly if a resolution output setting is not supported by the HDMI component you are using. In that case, follow the steps below to return to the initial setting.
 - Press **OPEN/CLOSE** () on the front panel to open the disc tray.
 - Press **◀**.
 - Press **SUBTITLE**.
Do not perform this operation while playing back a disc on this unit.
- You cannot set [TV TYPE] and [PROGRESSIVE] when making HDMI connections.
- When disconnecting the HDMI cable, the setting of [TV TYPE] may be changed. If the component video, S-video or composite video signal is not output correctly, see “Troubleshooting” on page 36 to set the correct TV type again.

HD JPEG

This unit can display High-Definition JPEG images when connecting to an HDMI component.

ON

Displays JPEG pictures with high quality.


OFF

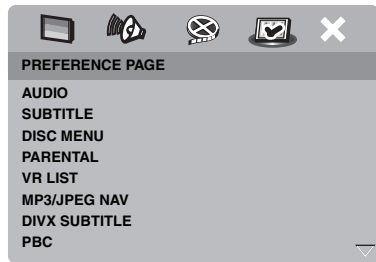
Displays JPEG pictures with standard quality.

Notes

- You can select [HD JPEG] when the HDMI video signals with 720p or 1080i are output.
- When [HD JPEG] is set to [ON] and HD JPEG pictures are displayed, video signals other than HDMI signals are not output.
- You cannot select [HDMI VIDEO] (see page 30) and [HD JPEG] when HD JPEG pictures are displayed.

Preference setup menu

- Press  twice to stop playback (if necessary), and then press **SET UP**.
- Press **◀ / ▶** to select “PREFERENCE PAGE”.
- Press **ENTER**.

**Audio, subtitle and disc menu**

These menus contain various language options for the audio, subtitles and disc menus recorded on the DVD-Video. For details, see “Setting the audio, subtitle and disc menu languages (DVD-Video only)” on page 14.

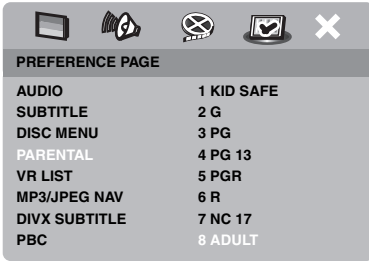
Restricting playback with parental control

Some DVDs may have a parental level assigned to the complete disc or to certain scenes on the disc. This feature lets you set a playback limitation level.

The rating levels are from 1 to 8 and are country dependent. You can prohibit playback of certain discs that are not suitable for your children or play certain discs in alternative scenes.

Setup Menu

- 1 In "PREFERENCE PAGE", press ▲/▼ to highlight [PARENTAL], and then press ►.



- 2 Press ▲/▼ to highlight a rating level for the inserted disc, and then press **ENTER**.
 - To disable parental controls and have all discs play, select [8 ADULT].
- 3 Use the **numeric buttons (0-9)** to enter the six-digit password (see "Changing the password" on page 34).
 - DVD discs that are rated above the level you selected do not play unless you enter your six-digit password.

Note

Some DVD discs are not encoded with a rating though the movie rating may be printed on the disc cover. The rating level feature does not work for such discs.

Selecting playback of VR format

There are two ways to play back a disc in VR (Video Recording) format: ORIGINAL and PLAY LIST. This feature is not available with non-VR format discs.

- 1 In "PREFERENCE PAGE", press ▲/▼ to highlight [VR LIST], and then press ►.

ORIGINAL LIST

Select this to play the originally recorded titles on the disc.

PLAY LIST

Select this to play the edited version of the disc. This feature is only available when a play list has been created.

- 2 Press ▲/▼ to highlight a setting, and then press **ENTER**.

■ To play back a disc in VR format

- 3 Press **SET UP** to close the setup menu.
- 4 Press ►/|| to begin to play back the disc with the setting you selected.

Selecting the MP3/JPEG menu

MP3/JPEG navigator can be set only if the disc was recorded with a menu. It allows you to select different display menus for easy navigation.

- 1 In "PREFERENCE PAGE", press ▲/▼ to highlight [MP3/JPEG NAV], and then press ►.

WITHOUT MENU

Select this to display all the files contained in the MP3/Picture CD.

WITH MENU

Select this to display only the folder menu of the MP3/Picture CD.

- 2 Press ▲/▼ to select a setting, and then press **ENTER**.

Displaying DivX external subtitle files

The font sets listed below are available for DivX external subtitle files. This setting allows you to see the proper font set on-screen to match the subtitle file.

- 1 In “PREFERENCE PAGE”, press ▲/▼ to highlight [DIVX SUBTITLE], and then press ►.

GROUP1:

Albanian (sq), Basque (eu), Catalan (ca), Danish (da), Dutch (nl), English (en), Faroese (fo), Finnish (fi), French (fr), German (de), Icelandic (is), Irish (ga), Italian (it), Norwegian (no), Portuguese (pt), Rhaeto-Romanic (rm), Scottish (gd), Spanish (es), Swedish (sv)

GROUP2:

Albanian (sq), Croatian (hr), Czech (cs), Hungarian (hu), Polish (pl), Romanian (ro), Slovak (sk), Slovenian (sl)

GROUP3:

Bulgarian (bg), Byelorussian (be), Macedonian (mk), Russian (ru), Serbian (sr), Ukrainian (uk)

GROUP4:

Hebrew (iw), Yiddish (ji)

GROUP5:

Turkish (tr)

- 2 Press ▲/▼ to select a group, and then press **ENTER**.

Notes

- Some discs cannot be played depending on disc characteristics or recording conditions.
- Some external subtitle files may be displayed incorrectly or not at all.
- For external subtitle files, the following subtitle format filename extensions are supported (note that these files are not shown within the disc navigation menu): .srt, .sub, .ssa, .smi
- The filename of the movie file has to be repeated at the beginning of the filename for the external subtitle file.
- The number of external subtitle files that can be switched for the same movie file is limited to a maximum of ten.

Selecting the PBC (playback control) function

You can set playback control (PBC) to on or off. This function is available only on Video CD 2.0 with the playback control (PBC) feature.

- 1 In “PREFERENCE PAGE”, press ▲/▼ to highlight [PBC], and then press ►.

ON

Select this to display a disc menu.

OFF

Select this to not display a disc menu.

Playback starts from the beginning of a disc.

- 2 Press ▲/▼ to select a setting, and then press **ENTER**.

Note

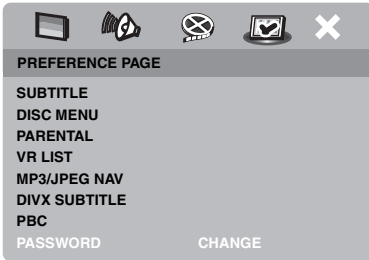
You can also use the MENU button on the remote control to turn on or off the playback control (PBC) function (see “Using the playback control (PBC) menu” on page 18).

Setup Menu

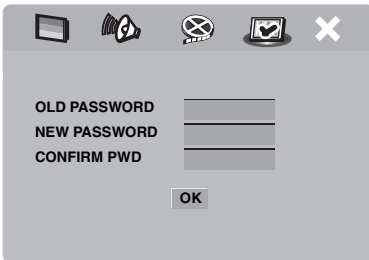
Changing the password

The same password is used for both parental control and disc lock. Enter your six-digit password when prompted on the screen. The default password is 000 000.

- 1 In “PREFERENCE PAGE”, press ▲/▼ to highlight [PASSWORD], and then press ► to select [CHANGE].



- 2 Press **ENTER** to enter the “Password Change Page”.



- 3 Use the **numeric buttons (0-9)** to enter your old six-digit password.
 - When doing this for the first time, enter “000 000”.
 - If you forget your old six-digit password, enter “000 000”.

- 4 Enter the new six-digit password.
- 5 Enter the new six-digit password again to confirm the password.
- 6 Press **ENTER** to confirm your new password.
 - The new six-digit password is now valid.

Resetting the system

You can reset all options and your personal settings to the initial factory settings, excluding your password for [PARENTAL] and [DISC LOCK].










- 1 In “PREFERENCE PAGE”, press ▲/▼ to highlight [DEFAULT], and then press ► to select [RESET].
- 2 Press **ENTER**.
 - All settings are reset to the initial factory settings.

These codes can be used to select other languages. This does not affect the options in “AUDIO”, “SUBTITLE” or “DISC MENU”.

Abkhazian	6566	Gaelic	7168	Macedonian	7775	Sardinian	8367
Afar	6565	Gallegan	7176	Malagasy	7771	Scottish Gaelic	7168
Afrikaans	6570	Georgian	7565	Malay	7783	Serbian	8382
Albanian	8381	German	6869	Malayalam	7776	Shona	8378
Amharic	6577	Gikuyu	7573	Maltese	7784	Sindhi	8368
Arabic	6582	Greek	6976	Manx	7186	Sinhalese	8373
Armenian	7289	Guarani	7178	Maori	7773	Slovak	8375
Assamese	6583	Gujarati	7185	Marathi	7782	Slovenian	8376
Avestan	6569	Hausa	7265	Marshallese	7772	Somali	8379
Aymara	6589	Hebrew	7269	Moldavian	7779	Sotho, Southern	8384
Azerbaijani	6590	Herero	7290	Mongolian	7778	South Ndebele	7882
Bashkir	6665	Hindi	7273	Nauru	7865	Spanish	6983
Basque	6985	Hiri Motu	7279	Navaho	7886	Sundanese	8385
Belarusian	6669	Hungarian	7285	Navajo	7886	Swahili	8387
Bengali	6678	Icelandic	7383	Ndebele, North	7868	Swati	8383
Bihari	6672	Ido	7379	Ndebele, South	7882	Swedish	8386
Bislama	6673	Indonesian	7368	Ndonga	7871	Tagalog	8476
Bokmål, Norwegian	7866	Interlingua (International)	7365	Nepali	7869	Tahitian	8489
Bosnian	6683	Interlingue	7369	Northern Sami	8369	Tajik	8471
Breton	6682	Inuktitut	7385	North Ndebele	7868	Tamil	8465
Bulgarian	6671	Inupiaq	7375	Norwegian	7879	Tatar	8484
Burmese	7789	Irish	7165	Norwegian Bokmål	7866	Telugu	8469
Castilian	6983	Italian	7384	Norwegian Nynorsk	7878	Thai	8472
Catalan	6765	Japanese	7465	Nyanja	7889	Tibetan	6679
Chamorro	6772	Javanese	7486	Nynorsk, Norwegian	7878	Tigrinya	8473
Chechen	6769	Kalaallisut	7576	Occitan (post 1500)	7967	Tonga (Tonga Islands)	8479
Chewa	7889	Kannada	7578	Old Bulgarian	6785	Tsong	8483
Chichewa	7889	Kashmiri	7583	Old Church Slavonic	6785	Tswana	8478
Chinese	9072	Kazakh	7575	Old Slavonic	6785	Turkish	8482
Chuang	9065	Khmer	7577	Oriya	7982	Turkmen	8475
Church Slavic	6785	Kikuyu	7573	Oromo	7977	Twi	8487
Church Slavonic	6785	Kinyarwanda	8287	Ossetian	7983	Uighur	8571
Chuvash	6786	Kirghiz	7589	Ossetic	7983	Ukrainian	8575
Cornish	7587	Komi	7586	Pali	8073	Urdu	8582
Corsican	6779	Korean	7579	Panjabi	8065	Uzbek	8590
Croatian	7282	Kuanyama	7574	Persian	7065	Vietnamese	8673
Czech	6783	Kurdish	7585	Polish	8076	Volapük	8679
Danish	6865	Kwanyama	7574	Portuguese	8084	Walloon	8765
Dutch	7876	Lao	7679	Provençal	7967	Welsh	6789
Dzongkha	6890	Latin	7665	Pushto	8083	Wolof	8779
English	6978	Latvian	7686	Quechua	8185	Xhosa	8872
Esperanto	6979	Letzeburgesch	7666	Raeto-Romance	8277	Yiddish	8973
Estonian	6984	Limburgan	7673	Romanian	8279	Yoruba	8979
Faroese	7079	Limburger	7673	Rundi	8278	Zhuang	9065
Fijian	7074	Limburgish	7673	Russian	8285	Zulu	9085
Finnish	7073	Lingala	7678	Samoan	8377		
French	7082	Lithuanian	7684	Sango	8371		
Frisian	7089	Luxembourgish	7666	Sanskrit	8365		

Troubleshooting

Refer to the chart below when this unit does not function properly. If the problem you are experiencing is not listed below or if the instruction below does not help, set this unit to the standby mode, disconnect the power cable, and contact the nearest authorized Yamaha dealer or service center.

Problem	Solution
No power	<p>Connect the AC power cable properly.</p> <p>Press STANDBY/ON on the front panel to turn on the power.</p>
No picture	<p>Refer to the manual supplied with your TV to select the video input channel correctly. Change the TV channel until you see the DVD screen.</p> <p>Turn on your TV.</p> <p>Check the video connection.</p> <p>Video signals other than HDMI signals are not output when HD JPEG pictures are displayed (see “HD JPEG” on page 31).</p>
No picture is displayed when you make HDMI connections (using the HDMI jacks)	<p>Follow the steps below to change the [HDMI VIDEO] to [AUTO].</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Press OPEN/CLOSE () on the front panel or press and hold  on the remote control to open the disc tray. 2. Press  on the remote control. 3. Press SUBTITLE on the remote control.
No picture is displayed when you do not use progressive scan connections (using the component video jacks)	<p>Follow the steps below to turn off the progressive scan.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Press OPEN/CLOSE () on the front panel or press and hold  on the remote control to open the disc tray. 2. Press  on the remote control. 3. Press ZOOM on the remote control to deactivate the progressive scan.
Completely distorted picture or black/white picture or no picture	<p>Check that the disc is compatible with this unit (see “Playable disc formats” on page 3).</p> <p>Check that the TV type of this unit is set to match that of the disc and your TV (see “Setting a color system for your TV” on page 13). Follow the steps below to change the setting of [TV TYPE].</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Press OPEN/CLOSE () on the front panel or press and hold  on the remote control to open the disc tray. 2. Press  on the remote control. 3. Press AUDIO on the remote control.
Distorted picture	<p>Occasionally, a small amount of picture distortion may appear depending on the disc being played back. This is not a malfunction.</p>
The screen size looks unnatural, or the caption is displayed only partially on the TV monitor or is not displayed at all	<p>Check that the TV setting of this unit matches the screen size of your TV (see “Setting the TV display” on page 27).</p> <p>Change the screen size and the aspect ratio of your TV.</p>

Problem	Solution
No sound or distorted sound	Adjust the volume.
	Check that the speakers are connected correctly.
	For MP3/WMA, check that the sampling rate and bit rate are compatible with this unit (see “Specifications” on page 41).
No audio at digital output	Check the digital connections.
	If you are playing a DTS source, check that your receiver can decode DTS, and that [DIGITAL OUTPUT] is set to [ALL] (see page 25).
	If you are playing an MPEG-2 source, check that your receiver can decode MPEG-2. Otherwise, check that [DIGITAL OUTPUT] is set to [MPEG → PCM] (see page 25).
	Check that the audio format of the selected audio language matches your receiver capabilities.
Disc does not play	The CD-R/RW, DVD+R/RW/R DL and DVD-R/RW/R DL must be finalized.
	Check that the disc label is facing up.
	Check whether the disc is defective by trying another disc.
	If you have recorded a JPEG, MP3 or WMA disc yourself, check that your disc contains at least ten JPEG picture files or five MP3/WMA music tracks.
	For MP3/WMA, check that the sampling rate and bit rate are compatible. For JPEG, check that the resolution is compatible (see “Specifications” on page 41).
	Check the region code (see “Region codes” on page 3).
Picture freezes momentarily during playback	Check the disc for fingerprints/scratches and clean it with a soft cloth wiping from center to edge.
This unit does not respond to the remote control	Aim the remote control directly at the remote control sensor on the front panel.
	Reduce the distance of the remote control from this unit.
	Replace the batteries in the remote control.
	Reinsert the batteries with their polarities (+/- signs) as indicated.
Buttons do not work	To completely reset this unit, unplug the AC cord from the AC outlet for 5-10 seconds.
This unit does not respond to some operating commands during playback	Some operations may not be permitted by the disc. Refer to the instructions of the disc jacket.
	The ▲/▼ key is not available during HD JPEG playback.
This unit cannot read CD or DVD	Use a commonly available CD/DVD lens cleaner to clean the lens before sending this unit for repair.

Troubleshooting

Problem	Solution
“NO DISC” appears in the front panel display	Check that the disc is placed in the disc tray correctly.
“UN DISC” appears in the front panel display	The disc being loaded is not supported by this unit. Check the disc type (see “Playable disc formats” on page 3).
Menu items cannot be selected	Press ■ twice on the remote control before selecting the setup menu.
	Depending on the disc availability, some menu items cannot be selected.
	To select [HD JPEG], check that the HDMI component is connected correctly and the HDMI video signals with 720p or 1080i are output.
HD JPEG pictures cannot be displayed	Check that [HD JPEG] is set to [ON] (see page 31).
	The disc reading time may exceed 30 seconds.
	MP3 music and HD JPEG pictures cannot be played simultaneously.
No sound during DivX movie playback	The audio code may not be supported by this unit.
The USB device cannot be recognized	Check that the USB device is connected correctly.
	Some devices may not work even if they are USB mass storage class devices.
	Set this unit to the standby mode, and then turn it on again.
	Disconnect the device when this unit is in the standby mode, then connect it again and turn on this unit.
	Connect the AC adapter if the adapter is supplied with the device.
	If “Device not supported” appears on the TV screen, check whether the device is supported by this unit (see “Supported USB devices” on page 21).
	If “USB current protection active. Device not supported” appears on the TV screen, the device is not playable with this unit (see page 21).

■ Analog

Sound that has not been converted into numerical values. Analog sound varies, while digital sound has specific numerical values. These jacks send audio through two channels, the left and right.

■ Aspect ratio

The ratio of vertical and horizontal sizes of a displayed image. The horizontal vs. vertical ratio of conventional TVs is 4:3, and that of widescreens is 16:9.

■ Audio output jacks

Jacks on the back of the DVD player that send audio to another system (TV, Stereo, etc.).

■ Bit rate

The amount of data used to hold a given length of music, measured in kilobits per seconds, or kbps. Or, the speed at which you record. Generally, the higher the bit rate, or the higher the recording speed, the better the sound quality. However, higher bit rates use more space on a Disc.

■ Chapter

Sections of a picture or a music piece on a DVD that are smaller than titles. A title is composed of several chapters. Each chapter is assigned a chapter number enabling you to locate the chapter you want.

■ Component video output jacks

Jacks on the back of the DVD player that send high-quality video to a TV that has component video input jacks (R/G/B, Y/Pb/Pr, etc.).

■ Disc menu

A screen display prepared for allowing selection of images, sounds, subtitles, multi-angles, etc. recorded on a DVD.

■ Digital

Sound that has been converted into numerical values. Digital sound is available when you use the digital audio output jacks. These jacks send audio through multiple channels, instead of just two channels as analog does.

■ DivX

DivX is a popular media technology created by DivX, Inc. DivX media files contain highly compressed video with high visual quality while maintaining a relatively small file size. DivX files can also include advanced media features like menus, subtitles, and alternate audio tracks. Many DivX media files are available for download online, and you can create your own using your personal content and easy-to-use tools from DivX.com.

■ DivX Ultra

DivX Ultra Certified products provide enhanced playback of advanced media features supported by the DivX Media Format. Key features include interactive video menus, subtitles, alternate audio tracks, video tags and chapter points.

■ DMF (DivX Media Format)

The DivX Media Format supports advanced media features, adding controls for an interactive media experience: interactive video menus, chapter points, multi-language subtitles and alternate audio tracks.

■ Dolby Digital

A surround sound system developed by Dolby Laboratories containing up to six channels of digital audio (front left and right, surround left and right, center and subwoofer).

■ DTS

Digital Theatre Systems. This is a surround sound system, but it is different from Dolby Digital. The formats were developed by different companies.

■ HDMI

HDMI (High-Definition Multimedia Interface) is the first industry-supported, uncompressed, all-digital A/V (audio/video) interface. Providing an interface between any A/V source (such as a set-top box or A/V receiver) and an audio/video monitor (such as a digital television-DTV), HDMI supports standard, enhanced or high-definition video as well as multi-channel digital audio using a single cable. HDMI transmits all ATSC HDTV standards and supports 8-channel digital audio, with bandwidth extra to accommodate future enhancements and requirements.

When used in combination with HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection), HDMI provides a secure audio/video interface that meets the security requirements of content providers and system operations. For further information on HDMI, visit the HDMI website at "www.hdmi.org/".

■ HDCP

HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection) developed by Intel corporation, is a method to encrypt digital video and audio data for purpose of content protection. For further information on HDCP, visit the HDCP website at "www.digital-cp.com".

■ HD JPEG

HD (High-Definition) JPEG provides images in their enhanced resolution via HDMI connection.

Glossary

■ Interactive menu

Interactive video menus offer unprecedented convenience and control so you can quickly navigate between various scenes or bonus features, and select from audio track and subtitle options.

■ JPEG

A very common digital still picture format. A still-picture data compression system proposed by the Joint Photographic Expert Group, which features small decrease in image quality in spite of its high compression ratio.

■ MP3

A file format with a sound data compression system. "MP3" is the abbreviation of Motion Picture Experts Group 1 (or MPEG-1) Audio Layer 3. By using MP3 format, one CD-R or CD-RW can contain about ten times as much data as a regular CD can.

■ Parental control

A function of the DVD to limit playback of the disc by the age of the users according to the limitation level in each country. The limitation varies from disc to disc; when it is activated, playback will be prohibited if the software's level is higher than the user-set level.

■ PCM (Pulse Code Modulation)

A system for converting analog sound signals to digital signals for later processing, with no data compression used in conversion.

■ Playback control (PBC)

Refers to the signal recorded on video CDs or SVCDs for controlling reproduction. By using menu screens recorded on a Video CD or SVCD that supports PBC, you can enjoy interactive-type software as well as software having a search function.

■ Play list

A list of selected titles to be played back in a specific order. This option is only available with VR format and must be created beforehand.

■ Progressive scan

It displays all the horizontal lines of a picture at one time, as a signal frame. This system can convert the interlaced video from DVD into progressive format for connection to a progressive display. It dramatically increases the vertical resolution.

■ Region code

A system for allowing discs to be played back only in the region designated beforehand. This unit will only play discs that have compatible region codes. You can find the region code of your unit by looking on the product label. Some discs are compatible with more than one region (or ALL regions).

■ S-video

Produces a clear picture by sending separate signals for the luminance and the color. You can use S-video only if your TV has S-video input jack.

■ Surround

A system for creating realistic three dimensional sound fields full of realism by arranging multiple speakers around the listener.

■ Title

The longest section of a picture or music feature on DVD, music, etc., in video software, or the entire album in audio software. Each title is assigned a title number enabling you to locate the title you want.

■ Video output jack

Jack on the back of the DVD player that sends video to a TV.

■ VR (Video Recording) format

A format which enables you to create a DVD disc that can be extensively re-edited.

PLAYABLE DISC FORMATS

- DVD-Video
- DVD-R, DVD-RW, DVD-R DL
- DVD+R, DVD+RW, DVD+R DL
- Video CD, SVCD
- CD
- PICTURE CD
- CD-R, CD-RW
- MP3 (ISO 9660)..... fs 32, 44.1, 48 kHz /
96, 128, 256, 320 kbps (CBR only)
- WMA.....fs 44.1 kHz, 62–192 kbps (CBR only) /
fs 48 kHz, 128–192 kbps (CBR only)
- DivX
- JPEG..... 3072 x 2048 dpi or less

VIDEO PERFORMANCE

- Video (CVBS) output.....1 Vpp into 75 ohm
- S-Video output.....Y: 1 Vpp into 75 ohm
C: 0.3 Vpp into 75 ohm
- Component video output.....Y: 1 Vpp into 75 ohm
Pb Pr: 0.7 Vpp into 75 ohm
- RGB (Scart) output (U.K. and Europe models only)
..... Y: 0.7 Vpp into 75 ohm

AUDIO FORMAT

- Digital
Dolby Digital, DTS, MPEG..... Compressed digital
PCM..... fs 44.1, 48, 96 kHz / 16, 20, 24 bits
- Analog sound.....Stereo

AUDIO PERFORMANCE

- DA Converter.....24 bit
- Signal-Noise (1 kHz) 105 dB
- Dynamic range (1 kHz)..... 97 dB
- DVD.....fs 96 kHz, 2 Hz–44 kHz /
fs 48 kHz, 2 Hz–22 kHz
- SVCD.....fs 48 kHz, 2 Hz–22 kHz /
fs 44.1 kHz, 2 Hz–20 kHz
- CD, VCD.....fs 44.1 kHz, 2 Hz–20 kHz
- Distortion and Noise (1 kHz)..... 0.0035%

MULTIMEDIA APPLICATIONS

- Connections..... USB mass storage class device
- Playback formats (USB device)
MP3..... fs 32, 44.1, 48 kHz /
96, 128, 256, 320 kbps (CBR only)
WMA.....fs 44.1 kHz, 62–192 kbps (CBR only) /
fs 48 kHz, 128–192 kbps (CBR only)
DivX..... 3 Mbps or less
JPEG..... 3072 x 2048 dpi or less

TV STANDARD

- Number of lines.....PAL: 625, NTSC: 525
- Vertical frequency.....PAL: 50 Hz, NTSC: 60 Hz
- Playback..... Multistandard (PAL/NTSC)

CONNECTIONS

- Video output.....RCA/Phono x 1 (yellow)
- S-video output..... Mini DIN, 4 pins x 1
- Component video output
Y output.....RCA/Phono x 1 (green)
Pb output.....RCA/Phono x 1 (blue)
Pr output.....RCA/Phono x 1 (red)
- SCART (U.K. and Europe models only)
..... Euroconnector x 1
- Audio output (L+R)..... RCA/Phono x 1 pair (white/red)
- Digital output
Coaxial..... RCA/Phono x 1
(IEC60958 for CDDA, LPCM /
IEC61937 for MPEG 1/2, Dolby Digital, DTS)
HDMI..... Type A x 1
- USB..... Type A x 1
- Remote Control
Input..... ϕ 3.5 mm mini jack x 1
Output..... ϕ 3.5 mm mini jack x 1

CABINET

- Dimensions (W x D x H).....435 x 310 x 51 mm
(17-1/8 x 12-3/16 x 2 inch)
- Weight.....Approx. 2.6 kg (5 lbs. 12oz.)

POWER SUPPLY

- Power inlet
U.S.A. and Canada models.....AC 120 V, 60 Hz
U.K. and Europe models.....AC 230 V, 50 Hz
Australia, Asia, Central and South America models
.....AC 110-240 V, 50 Hz/60 Hz
Korea model.....AC 110-240 V, 60 Hz
- Power consumption..... Approx. 14 W
- Standby power consumption..... Less than 1 W

LASER

Type	Semiconductor laser GaAlAs
Wave length	650 nm (DVD) 780 nm (VCD/CD)
Output Power	7 mW (DVD) 10 mW (VCD/CD)
Beam divergence	60 degrees

Specifications are subject to change without prior notice.

ATTENTION: VEUILLEZ LIRE CE QUI SUIT AVANT D'UTILISER L'APPAREIL.

- 1 Pour utiliser l'appareil au mieux de ses possibilités, lisez attentivement ce mode d'emploi. Conservez-le soigneusement pour référence.
- 2 Veillez à installer cette unité à un endroit bien ventilé, frais, sec et propre. Evitez de le placer en plein soleil, à proximité d'une source de chaleur, de l'exposer à des vibrations, à de la poussière, à l'humidité ou au froid. Si vous le logez dans une armoire, veillez à laisser un espace d'environ 2,5 cm tout autour de l'appareil pour assurer une bonne ventilation.
- 3 Placez l'appareil loin des équipements, moteurs et transformateurs électriques, pour éviter les ronflements parasites.
- 4 N'exposez pas l'appareil à des variations brutales de température, ne le placez pas dans un environnement très humide (par exemple dans une pièce contenant un humidificateur) car cela peut entraîner la condensation d'humidité à l'intérieur de l'appareil qui elle-même peut être responsable de secousse électrique, d'incendie, de dommage à l'appareil ou de blessure corporelle.
- 5 Evitez d'installer l'appareil dans un endroit où des objets peuvent tomber, ainsi que là où l'appareil pourrait être exposé à des éclaboussures ou des gouttes d'eau. Sur le dessus de l'appareil, ne placez pas:
 - D'autres appareils qui peuvent endommager la surface de l'appareil ou provoquer sa décoloration.
 - Des objets se consumant (par exemple, une bougie) qui peuvent être responsables d'incendie, de dommage à l'appareil ou de blessure corporelle.
 - Des récipients contenant des liquides qui peuvent être à l'origine de secousse électrique ou de dommage à l'appareil.
- 6 Ne couvrez pas l'appareil d'un journal, d'une nappe, d'un rideau, etc. car cela empêcherait l'évacuation de la chaleur. Toute augmentation de la température intérieure de l'appareil peut être responsable d'incendie, de dommage à l'appareil ou de blessure corporelle.
- 7 Ne branchez pas la fiche du cordon d'alimentation de l'appareil sur une prise secteur aussi longtemps que tous les raccordements n'ont pas été effectués.
- 8 Ne pas faire fonctionner l'appareil à l'envers. Il risquerait de chauffer et d'être endommagé.
- 9 N'exercez aucune force excessive sur les commutateurs, les boutons et les cordons.
- 10 Pour débrancher la fiche du cordon d'alimentation au niveau de la prise secteur, saisissez la fiche et ne tirez pas sur le cordon.
- 11 Ne nettoyez pas l'appareil au moyen d'un solvant chimique, ce qui pourrait endommager la finition. Utilisez un chiffon sec et propre.
- 12 N'alimentez l'appareil qu'à partir de la tension prescrite. Alimenter l'appareil sous une tension plus élevée est dangereux et peut être responsable d'incendie, de dommage à l'appareil ou de blessure corporelle. Yamaha ne saurait être tenue responsable des dommages résultant de l'alimentation de l'appareil sous une tension autre que celle prescrite.
- 13 Ne tentez pas de modifier ni de réparer l'appareil. Consultez le service Yamaha compétent pour toute réparation qui serait requise. Le coffret de l'appareil ne doit jamais être ouvert, quelle que soit la raison.
- 14 Si vous envisagez de ne pas vous servir de l'appareil pendant une longue période (par exemple, pendant les vacances), débranchez la fiche du cordon d'alimentation au niveau de la prise secteur.
- 15 Lisez la section intitulée "Guide de dépannage" où figurent une liste d'erreurs de manipulation communes avant de conclure que l'appareil présente une anomalie de fonctionnement.
- 16 Avant de déplacer l'appareil, appuyez sur STANDBY/ON pour placer l'appareil en veille puis débranchez la fiche du cordon d'alimentation au niveau de la prise secteur.
- 17 Installez l'appareil près de la prise secteur et à un endroit tel que la fiche secteur soit facilement accessible.
- 18 Les piles ne doivent pas être exposées à une chaleur extrême, par exemple au soleil, à une flamme, etc.

Cet appareil n'est pas déconnecté du secteur tant qu'il reste branché à la prise de courant. Il se trouve alors "en veille". En mode veille, l'appareil consomme une très faible quantité de courant.

POUR LES CONSOMMATEURS CANADIENS

Pour éviter les chocs électriques, introduire la lame la plus large de la fiche dans la borne correspondante de la prise et pousser jusqu'au fond.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

AVERTISSEMENT

POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE OU DE SECOUSSE ÉLECTRIQUE, N'EXPOSEZ PAS CET APPAREIL À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ.

SÉCURITÉ LASER

L'appareil utilise un laser. En raison des risques de blessure des yeux, le retrait du couvercle ou les réparations de l'appareil devront être confiés exclusivement à un technicien d'entretien qualifié.

DANGER

Risque d'exposition au laser en cas d'ouverture. Eviter toute exposition au faisceau.

Lorsque cet appareil est branché à la prise de courant, ne pas approcher les yeux de l'ouverture du plateau changeur et des autres ouvertures pour regarder à l'intérieur.

Introduction	3
Accessoires fournis	3
Codes régionaux	3
Formats de disques lisibles	3
Nettoyage des disques	4
Informations concernant les brevets	4

Description des éléments	5
Panneau avant	5
Panneau arrière	6
Télécommande	7

Raccordements **8**

Remarques générales sur les liaisons	8
Raccordements audio	8
Liaison numérique	8
Liaison analogique	8
Liaisons vidéo	9
Prises vidéo composante <A>	9
Prise S-vidéo 	9
Prise vidéo composite <C>	9
Raccordement HDMI	10
Prise HDMI	10
Autres raccords	11
Port USB	11
Prises de télécommande	11

Pour commencer **12**

Étape 1: Mise en place des piles dans la télécommande	12
Utilisation de la télécommande	12
Étape 2: Mise en service	12
Étape 3: Spécification du type de téléviseur, de l'affichage et de la langue	13
Réglage du système couleur de votre téléviseur	13
Réglage du format de l'image en fonction du téléviseur	13
Réglage de la langue du menu OSD	14
Réglage des langues des dialogues, des sous-titres et du menu du disque (DVD-Vidéo seulement)	14

Lecture **15**

Fonctionnement de base	15
Sélection d'une plage ou d'un chapitre	15
Localisation d'un passage vers l'arrière ou l'avant	15
Fonctions de lecture répétée/aléatoire	15
Lecture répétée/aléatoire	15
Répétition d'un passage d'un chapitre ou d'une plage	16
Fonctions pour la lecture vidéo (DVD/VCD/SVCD)	16
Utilisation du menu du disque	16
Lecture au ralenti	16
Zooming avant ou arrière sur une image	16
Reprise de la lecture au point d'arrêt	16
Utilisation de l'affichage sur l'écran (OSD)	17
Fonctions spéciales aux DVD	18
Lecture d'après le titre	18
Sélection d'une langue ou d'un format pour le son et de la langue des sous-titres	18
Fonctions spéciales aux VCD et SVCD	18
Utilisation du menu de commande de la lecture (PBC)	18
Lecture de disques de données (MP3/WMA/JPEG/DivX)	18
Sélection d'un dossier et d'une plage ou d'un fichier	19
Fonctions spéciales aux disques d'images	19
Utilisation du prévisionnage	19
Zooming avant ou arrière sur une image	19
Lecture multi-angles	20
Lecture simultanée de morceaux de musique MP3 et d'images JPEG	20
Fonctions spéciales DivX	20
Utilisation du menu interactif	20
Sélection d'une langue pour le son et les sous-titres	20
Utilisation d'un dispositif USB	21
Dispositifs USB pris en charge	21
Lecture de fichiers de données	21

Table des matières

Menu de réglage	22
------------------------------	-----------

Menu de réglage général	22
--------------------------------------	-----------

Verrouillage/déverrouillage de disques	22
--	----

Assombrissement de l'afficheur du panneau avant	22
--	----

Programmation des plages de disques (sauf MP3/WMA/JPEG/DivX)	22
---	----

Langue de l'affichage OSD	23
---------------------------------	----

Réglage de l'économiseur d'écran	23
--	----

Réglage de la minuterie d'arrêt	24
---------------------------------------	----

Réglage de la veille automatique	24
--	----

Affichage du code d'enregistrement DivX® VOD	24
---	----

Menu de réglage audio	25
------------------------------------	-----------

Réglage de la sortie analogique	25
---------------------------------------	----

Réglage de la sortie numérique	25
--------------------------------------	----

Mise en et hors service du son HDMI	26
---	----

Mise en et hors service du mode d'écoute tardive	26
---	----

Synchronisation du son et de l'image	27
--	----

Menu de réglage vidéo	27
------------------------------------	-----------

Type de téléviseur	27
--------------------------	----

Réglage de l'écran de télévision	27
--	----

Mise en et hors service du balayage progressif ...	28
--	----

Paramétrage de l'image	29
------------------------------	----

Mise en hors service du niveau du noir	29
--	----

Mise en et hors service des sous-titres codés ...	30
---	----

Réglage de l'image HDMI	30
-------------------------------	----

Menu de réglage des préférences	31
--	-----------

Menu audio, sous-titres et disque	31
---	----

Restriction de la lecture par le contrôle parental ...	31
--	----

Sélection de lecture dans le format VR	32
--	----

Sélection du menu MP3/JPEG	32
----------------------------------	----

Affichage de fichiers de sous-titres externes DivX	33
---	----

Sélection de la fonction PBC (commande de la lecture)	33
--	----

Modification du mot de passe	34
------------------------------------	----

Réinitialisation du système	34
-----------------------------------	----

Codes de langues	35
-------------------------------	-----------

Guide de dépannage	36
---------------------------------	-----------

Glossaire	39
------------------------	-----------

Caractéristiques techniques	41
--	-----------

Merci pour l'achat de cet appareil. Ce mode d'emploi décrit les fonctions de base de l'appareil.













Ce mode d'emploi a été imprimé avant la fabrication de l'appareil. Les caractéristiques et la présentation ont pu être modifiés à fin d'amélioration, etc. En cas de divergence entre le mode d'emploi et l'appareil, ce dernier prime.

Accessoires fournis

- Télécommande
- Deux piles (AAA, R03, UM-4) pour la télécommande
- Câble audio/vidéo à fiche cinch
- Mode d'emploi

Codes régionaux

Cet appareil est conforme au Système de Gestion Régional. Vérifiez le numéro de code régional sur l'emballage des DVD. Si le numéro ne correspond pas au code régional de cet appareil (voir le tableau ci-dessous ou à l'arrière de l'appareil), le disque ne pourra pas être lu.

Zone commerciale	Code régional de cet appareil	Disques compatibles
États-Unis, Canada		 
Royaume-Uni, Europe		 
Asie, Corée		 
Australie, Amérique centrale et du sud		 

Formats de disques lisibles

Cet appareil peut lire les disques portant les logos suivants. N'essayez pas d'insérer un autre type de disque dans cet appareil.



Cet appareil peut lire:

- Les disques DVD-R/RW/R DL et DVD+R/RW/R DL enregistrés dans un format compatible avec le format DVD-Vidéo
- Les disques DVD-RW enregistrés dans le format VR (compatible avec le système CPRM)
- Les fichiers MP3, WMA et JPEG enregistrés sur CD-R/RW, DVD-R/RW, DVD+R/RW et USB
- Les CD images KODAK, les CD FUJICOLOR
- ISO 9660 Niveau 1/Niveau 2 pour CD-R/RW
- Un maximum de 298 dossiers par disque/ dispositif USB et 648 fichiers par dossier avec un maximum de 8 hiérarchies
- Les fichiers DivX® enregistrés sur CD-R/RW, DVD-R/RW, DVD+R/RW et USB
 - Produit officiel DivX® Ultra Certified
 - Prend en charge la lecture de toutes les versions de vidéo DivX® (y compris DivX® 6), des fichiers DivX® standard et de DivX® Media Format

Remarques

- Les CD-R/RW, DVD-R/RW/R DL et DVD+R/RW/R DL ne peuvent être lus que s'ils ont été clôturés.
- Les fichiers JPEG progressifs et WMA protégés contre la copie ne peuvent pas être lus sur cet appareil.
- Seule la première session des DVD-R/RW/R DL et DVD+R/R DL peuvent être lus.
- Certains disques ne peuvent pas être lus à cause de leurs caractéristiques ou de leurs conditions d'enregistrement.
- Ne pas utiliser des disques qui ne sont pas ronds (en forme de coeur, etc.).
- Ne pas utiliser des disques ayant des étiquettes, du ruban adhésif, de la colle ou des rayures sur leur surface.
- Pour de plus amples détails sur les formats pouvant être lus, voir "Caractéristiques techniques", page 41.

Introduction

Nettoyage des disques

- Lorsqu'un disque est sale, nettoyez-le avec un chiffon. Essayez le disque du centre vers la périphérie. Ne pas essuyer dans le sens circulaire.
- Ne pas utiliser de solvants comme la benzine, le diluant ni de produits de nettoyage en vente dans le commerce, et ne pas vaporiser de produit antistatique pour disques analogiques.

Informations concernant les brevets



Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories. "Dolby", "Pro Logic" et le symbole du double D sont des marques de commerce de Dolby Laboratories.



"DTS" et "DTS Digital Surround" sont des marques déposées de DTS, Inc.



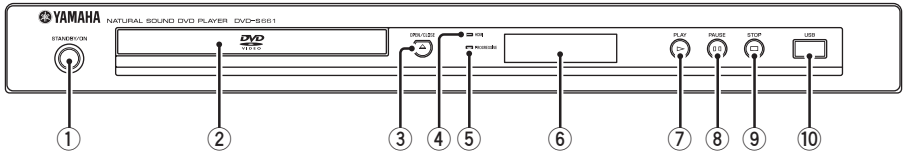
DivX, la certification DivX Ultra et les logos associés sont des marques de DivX, Inc. et sont utilisés sous licence.



HDMI, le logo HDMI et High Definition Multimedia Interface sont des marques commerciales ou des marques déposées de HDMI Licensing LLC.

Cet appareil fait appel à des principes technologiques destinés à interdire la piraterie des œuvres protégées par des droits d'auteurs, principes qui sont eux-mêmes couverts aux États-Unis par des brevets et d'autres formes de propriété intellectuelle détenus par Macrovision Corporation. L'utilisation de ces principes technologiques visant à la protection des droits d'auteur doit être autorisée par Macrovision Corporation, et doit être limitée à des fins domestiques, ou similaires, sauf accord préalable de Macrovision Corporation. La rétro-technique ou le désassemblage sont proscrits.

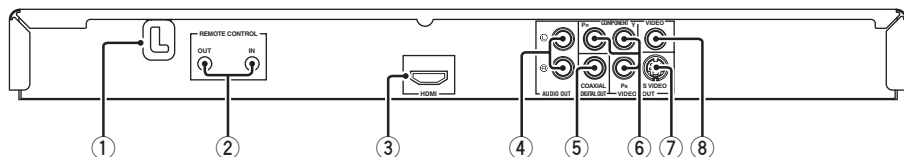
Panneau avant



- ① **STANDBY/ON**
Cette touche met en service ou en veille l'appareil.
- ② **Tiroir de disques**
Posez un disque sur le tiroir de disques.
- ③ **OPEN/CLOSE (▲)**
Cette touche ouvre ou ferme le tiroir de disques.
- ④ **Témoin HDMI**
S'éclaire lorsqu'un appareil HDMI est raccordé et des signaux sortent par la prise HDMI de cet appareil.
- ⑤ **Témoin PROGRESSIVE**
S'éclaire lorsque l'appareil se met en mode progressif.
- ⑥ **Afficheur du panneau avant**
Montre l'état actuel de l'appareil.
- ⑦ **PLAY (▶)**
Cette touche sert à démarrer la lecture.
- ⑧ **PAUSE (▢▢)**
Met la lecture en pause.
- ⑨ **STOP (□)**
Cette touche sert à arrêter la lecture.
- ⑩ **Port USB**
Reliez ce port au port USB de votre dispositif USB (voir page 11).

Description des éléments

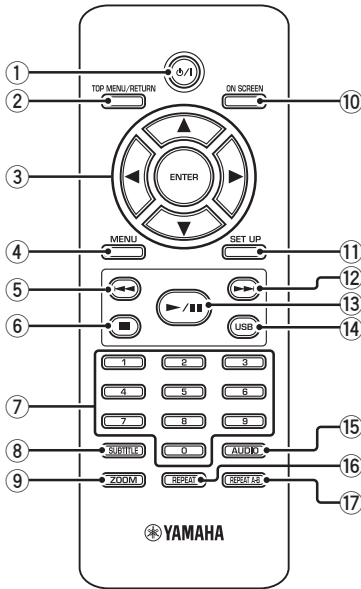
Panneau arrière



- ① **Cordon d'alimentation secteur**
Branchez le cordon d'alimentation secteur sur une prise secteur.
- ② **Prises REMOTE CONTROL (IN, OUT)**
Raccordez la prise REMOTE CONTROL (IN) de cet appareil à la prise de sortie de télécommande de votre ampli-tuner audio/vidéo Yamaha.
Raccordez la prise REMOTE CONTROL (OUT) de cet appareil à la prise d'entrée de télécommande de votre appareil Yamaha (voir page 11).
- ③ **Prise HDMI**
Raccordez cette prise à la prise d'entrée HDMI de votre appareil HDMI (voir page 10).
- ④ **Prises AUDIO OUT (L, R)**
Raccordez ces prises aux prises d'entrée audio de votre ampli-tuner audio/vidéo ou à votre chaîne stéréo (voir page 8).
- ⑤ **Prise DIGITAL OUT - COAXIAL**
Raccordez cette prise à la prise d'entrée coaxiale de votre ampli-tuner audio/vidéo (voir page 8).
- ⑥ **Prises VIDEO OUT - COMPONENT (Y, PB, PR)**
Raccordez cette prise aux prises d'entrée composante de votre ampli-tuner audio/vidéo (voir page 9).
- ⑦ **Prise VIDEO OUT - S VIDEO**
Raccordez cette prise à la prise d'entrée S-vidéo de votre ampli-tuner audio/vidéo (voir page 9).
- ⑧ **Prise VIDEO OUT - VIDEO**
Raccordez cette prise à la prise d'entrée vidéo composite de votre ampli-tuner audio/vidéo (voir page 9).

Avvertissement: Ne touchez pas les broches internes des prises sur le panneau arrière de cet appareil. Une décharge électrostatique peut endommager définitivement l'appareil.

Télécommande



- ① **⏻/⏷**
Cette touche met en service ou en veille l'appareil.
- ② **TOP MENU/RETURN**
Cette touche sert à afficher la première page du menu (DVD).
Cette touche permet de revenir à la page précédente du menu (DVD*/VCD) (voir page 18).
- ③ **◀/▶/▲/▼**
Ces touches servent à sélectionner un élément sur le menu affiché.
Elles servent aussi pour la recherche et la lecture au ralenti.
ENTER
Cette touche sert à valider votre sélection sur le menu.
- ④ **MENU**
Cette touche sert à accéder au menu du disque (DVD/JPEG) (voir pages 16, 18, 19 et 20).
Met en et hors service la lecture PBC (VCD) (voir page 18).

- ⑤ **◀◀**
Cette touche sert à localiser le chapitre ou la plage précédente.
Cette touche sert à localiser un passage vers l'arrière.*
- ⑥ **■**
Cette touche sert à arrêter la lecture.
Elle ouvre aussi le plateau de disques.*
- ⑦ **Pavé numérique (0-9)**
Ces touches servent à sélectionner les éléments numérotés sur le menu affiché.
- ⑧ **SUBTITLE**
Cette touche sert à sélectionner la langue des sous-titres (voir pages 18 et 20).
- ⑨ **ZOOM**
Cette touche sert à agrandir l'image vidéo (voir pages 16 et 19).
- ⑩ **ON SCREEN**
Cette touche sert à afficher ou masquer le menu OSD de cet appareil (voir page 17).
- ⑪ **SET UP**
Cette touche sert à afficher ou masquer le menu de réglage de cet appareil (voir pages 13 et 22).
- ⑫ **▶▶**
Cette touche sert à localiser le chapitre ou la plage suivante.
Cette touche sert à localiser un passage vers l'avant.*
- ⑬ **▶/⏸**
Cette touche sert à démarrer ou à interrompre la lecture.
- ⑭ **USB**
Cette touche sert à accéder au contenu du dispositif USB raccordé ou à sortir du mode USB (voir page 21).
- ⑮ **AUDIO**
Cette touche sert à sélectionner la langue des dialogues ou le format d'écran (voir pages 18 et 20).
- ⑯ **REPEAT**
Cette touche sert à accéder au mode de lecture répétée/aléatoire, ou à en sortir (voir page 15).
- ⑰ **REPEAT A-B**
Cette touche sert à répéter un passage précis (voir page 16).

* Appuyez environ deux secondes sur cette touche.

Raccordements

Remarques générales sur les liaisons

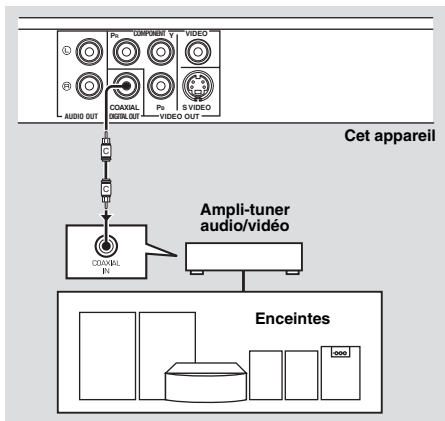
Avant d'effectuer ou de changer les raccordements, veuillez à éteindre cet appareil et à débrancher le cordon d'alimentation secteur.

- Différents branchements sont possibles selon l'appareil qui doit être raccordé. Les branchements possibles sont indiqués ci-dessous.
- Reportez-vous aux modes d'emploi de vos autres appareils, si nécessaire, pour effectuer les raccordements les mieux adaptés.
- Ne raccordez pas cet appareil via votre magnéto. L'image pourrait être déformée par le système antipiratage du magnéto.
- Ne raccordez pas la prise audio de cet appareil à la prise d'entrée de la platine tourne-disque de votre chaîne stéréo.

Raccordements audio

Liaison numérique

Cet appareil est muni d'une prise de sortie numérique coaxiale. Raccordez la prise DIGITAL OUT - COAXIAL de cet appareil à un ampli-tuner audio/vidéo intégrant un décodeur Dolby Digital, DTS ou MPEG à l'aide d'un câble coaxial du commerce.



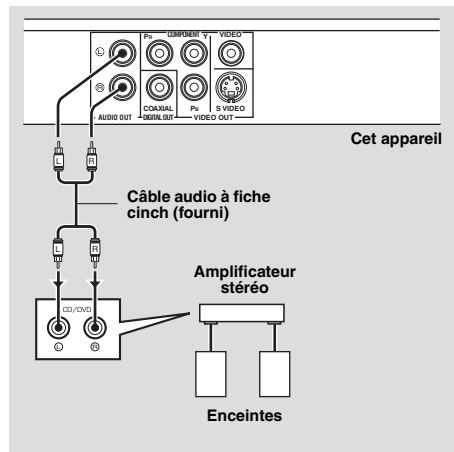
Remarques

- Il faut régler [SORTIE NUMÉR] sur [TOUT] (voir "SORTIE NUMÉR", page 25).
- Si le format audio de la sortie numérique ne correspond pas aux formats de votre ampli-tuner, le son de l'ampli-tuner sera déformé, ou bien il n'y aura aucun son. Veuillez à sélectionner le format audio approprié sur le menu du disque. En appuyant une fois ou plus sur AUDIO de la télécommande vous risquez de changer non seulement les langues mais aussi le format audio. Le format sélectionné est indiqué sur l'afficheur du panneau avant pendant quelques secondes.
- Si vous voulez bénéficier des formats Dolby Digital, DTS et MPEG, vous devrez raccorder cet appareil à un ampli-tuner audio/vidéo prenant en charge ces formats.

Liaison analogique

Cet appareil est muni de prises de sortie analogique à 2 voies.

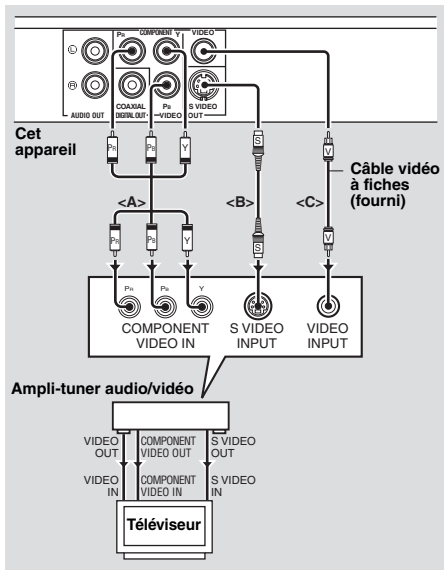
Raccordez les prises AUDIO OUT (L, R) de cet appareil aux prises d'entrée correspondantes de votre appareil audio (par exemple un amplificateur stéréo) avec le câble audio à fiche cinch fourni.



Liaisons vidéo

Si votre ampli-tuner audio/vidéo est muni de prises de sortie vidéo, raccordez-le à votre téléviseur pour pouvoir voir différentes sources vidéo (LD, vidéocassettes, etc.) sur le téléviseur en appuyant simplement sur le sélecteur de source de l'ampli-tuner audio/vidéo.

Cet appareil présente plusieurs types de prises de sortie vidéo. Utilisez celle qui correspond aux prises d'entrée de l'appareil devant être raccordé.



Prises vidéo composante <A>

Les liaisons vidéo composante permettent d'obtenir une reproduction des couleurs plus fidèle que les liaisons S-vidéo car les signaux vidéo sont transmis par des conducteurs séparés pour la luminance (Y: vert) et la chrominance (PB: bleu, PR: rouge). Raccordez les prises VIDEO OUT - COMPONENT (Y, Pb, Pr) de cet appareil aux prises d'entrée composantes de votre ampli-tuner audio/vidéo et à celles de votre téléviseur à l'aide d'un câble composantes en vente dans le commerce. Tenez compte de la couleur de chaque prise lorsque vous effectuez les branchements.

Si votre ampli-tuner n'a pas de prises de sortie composante, vous obtiendrez une meilleure image vidéo en reliant les prises de sortie composante de cet appareil directement aux prises d'entrée composante de votre téléviseur.

Prise S-vidéo

Les liaisons S-vidéo permettent d'obtenir une image plus nette que les liaisons vidéo composite car les signaux vidéo de luminance (Y) et de chrominance (C) sont transmis par des conducteurs séparés.

Reliez la prise VIDEO OUT - S VIDEO de cet appareil à une prise d'entrée S-vidéo de votre ampli-tuner audio/vidéo et à celle de votre téléviseur à l'aide d'un câble S-vidéo du commerce.

Prise vidéo composite <C>

Reliez la prise VIDEO OUT - VIDEO de cet appareil à une prise d'entrée vidéo de votre ampli-tuner audio/vidéo et à celle de votre téléviseur à l'aide du câble vidéo à fiche cinch fourni.

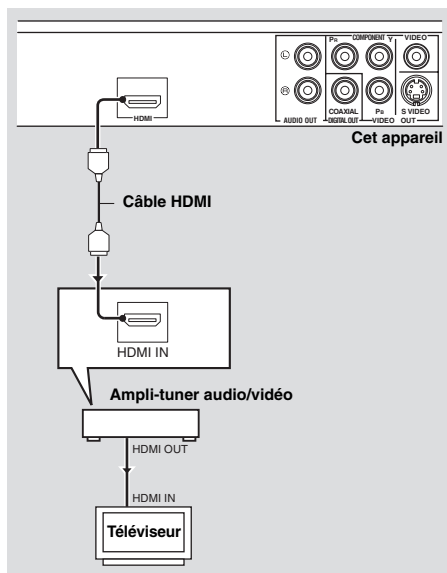
Raccordement HDMI

Prise HDMI

L'interface HDMI fournit un son et une image numériques de haute qualité via un seul câble. Reliez la prise HDMI de cet appareil à une prise d'entrée HDMI de votre ampli-tuner audio/vidéo puis à celle de votre téléviseur à l'aide d'un câble HDMI du commerce.

Si votre ampli-tuner n'a pas de prises d'entrée HDMI, vous obtiendrez une meilleure image vidéo en reliant la prise HDMI de cet appareil directement à la prise d'entrée HDMI de votre téléviseur.

Avec cet appareil vous pouvez afficher des images JPEG de haute définition (720p ou 1080i) si vous reliez cet appareil à un téléviseur haute définition par la prise HDMI. Pour le détail, voir "JPEG HD", page 31.



Remarques

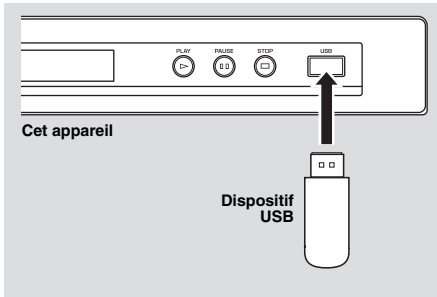
- Il faut régler [AUDIO HDMI] (voir page 26) et [VIDÉO HDMI] (voir page 30).
- Il faut faire les liaisons audio appropriées sans quoi l'appareil raccordé ne pourra pas fournir de signaux audio (voir "Raccordements audio", page 8).
- Cet appareil n'est pas compatible avec les appareils HDMI ou DVI qui ne sont pas compatibles avec le HDCP.
- Vous avez besoin d'un câble de conversion HDMI/DVI, en vente dans le commerce, pour relier cet appareil à d'autres appareils DVI. Dans ce cas, la prise HDMI de cet appareil ne fournit aucun signal audio.
- Selon l'appareil DVI raccordé, le blanc et le noir dans l'image peuvent ne pas être distincts. Dans ce cas, réglez l'image de l'appareil DVI raccordé.
- Ne débranchez pas ou n'éteignez pas l'appareil HDMI/DVI raccordé à la prise HDMI de cet appareil pendant le transfert de données. La lecture pourrait être interrompue et du bruit apparaître.
- Pour raccorder un appareil HDMI, reportez-vous au mode d'emploi fourni avec l'appareil.

Autres raccordements

Port USB

Cet appareil est pourvu d'un port USB par lequel vous pouvez accéder aux fichiers MP3, WMA, DivX et JPEG sauvegardés sur votre dispositif USB.

Reliez le port USB à l'avant de cet appareil au port USB de votre dispositif USB.

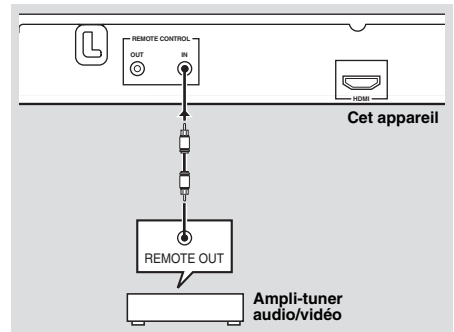


Remarques

- Certains dispositifs USB risquent de ne pas pouvoir être reconnus par cet appareil.
- Pour le détail sur les fonctions USB, voir "Utilisation d'un dispositif USB", page 21.

Prises de télécommande

Cet appareil est pourvu des prises d'entrée/sortie de télécommande. Si votre ampli-tuner audio/vidéo est de marque Yamaha et peut transmettre les signaux de commande SCENE, vous pourrez utiliser la fonction SCENE. Reliez la prise REMOTE CONTROL (IN) de cet appareil à la prise de sortie de télécommande de votre ampli-tuner à l'aide d'un câble mono à minijack du commerce et il suffira d'appuyer sur une touche de votre ampli-tuner pour que la lecture commence sur cet appareil.

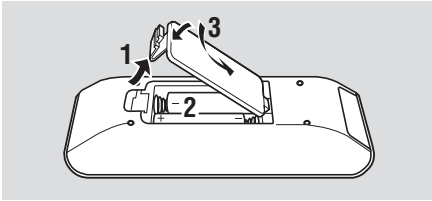


Remarque

Pour le détail sur la fonction SCENE, reportez-vous au mode d'emploi fourni avec votre ampli-tuner audio/vidéo Yamaha.

Pour commencer

Étape 1: Mise en place des piles dans la télécommande



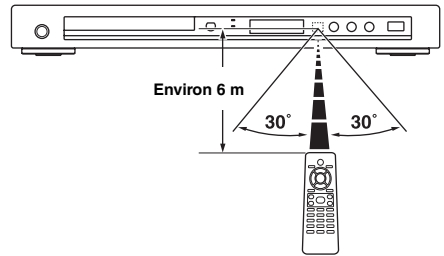
- 1 Ouvrez le logement des piles.
- 2 Insérez les deux piles (AAA, R03, UM-4) fournies en tenant compte des indications (+/-) à l'intérieur du logement.
- 3 Fermez le couvercle.

Remarques

- Insérez les piles correctement en respectant la polarité (+/-). Les piles peuvent fuir si elles sont insérées à l'envers.
- Remplacez les piles usées immédiatement par des neuves pour éviter toute fuite.
- Retirez les piles du logement si la télécommande ne doit pas être utilisée pendant plus d'un mois.
- Si les piles fuient, mettez-les immédiatement au rebut. Evitez de toucher le liquide des piles ou de mettre des vêtements, etc. au contact du liquide. Nettoyez bien le logement des piles avant d'installer de nouvelles piles.
- N'utilisez pas en même temps une pile neuve et une pile usagée.
- N'utilisez pas, en même temps, des piles de type différent (par exemple, une pile alcaline et une pile au manganèse). Lisez avec attention l'emballage comme ces différents types de piles ont la même forme et la même couleur.
- Mettez les piles au rebut comme spécifié par la réglementation locale.

Utilisation de la télécommande

Utilisez la télécommande à moins de 6 m de cet appareil et dirigez-la vers le capteur de télécommande.



Remarques

- Ne pas verser d'eau ni de liquide sur la télécommande.
- Ne pas laisser tomber la télécommande.
- Ne pas exposer ni ranger la télécommande aux endroits suivants:
 - très humides, comme dans une salle de bains
 - très chauds, comme près d'un appareil de chauffage ou un poêle
 - exposés à une très basse température
 - poussiéreux
- Si le boîtier de télécommande ne fonctionne pas instantanément, dirigez-le un peu au-dessus du capteur.

Étape 2: Mise en service

- 1 Branchez le cordon d'alimentation secteur sur une prise secteur.
- 2 Allumez votre téléviseur et l'ampli-tuner audio/vidéo.
- 3 Sélectionnez la source appropriée sur l'ampli-tuner audio/vidéo (reportez-vous au mode d'emploi fourni avec votre ampli-tuner audio/vidéo).
- 4 Appuyez sur **STANDBY/ON** sur la panneau avant ou sur $\phi/1$ sur la télécommande pour mettre cet appareil en service.
→ L'afficheur du panneau avant s'allume.
- 5 Réglez le téléviseur sur l'entrée vidéo correcte (reportez-vous au mode d'emploi fourni avec votre téléviseur).
→ Le menu original apparaît sur l'écran du téléviseur.

Étape 3: Spécification du type de téléviseur, de l'affichage et de la langue

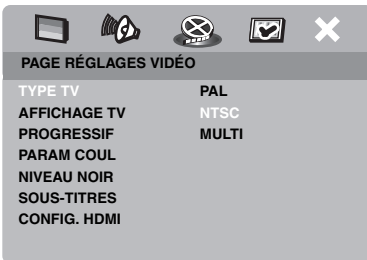
Le menu de réglage s'affichant sur l'écran de télévision permet de personnaliser cet appareil.

Remarques

- Toutes les opérations mentionnées ici s'effectuent à l'aide de la télécommande fournie, sauf mention contraire.
- Pour revenir au niveau précédent du menu, appuyez sur ◀.
- Pour sortir du menu, appuyez sur **SET UP**.

Réglage du système couleur de votre téléviseur

Cet appareil est compatible avec les systèmes vidéo NTSC et PAL. Sélectionnez le système couleur correspondant à votre téléviseur.



- 1 Appuyez sur **SET UP**.
- 2 Appuyez plusieurs fois de suite sur ► pour sélectionner "PAGE RÉGLAGES VIDÉO".
- 3 Appuyez sur ▲/▼ pour surligner [TYPE TV], puis appuyez sur ►.
- 4 Appuyez sur ▲/▼ pour surligner une des options suivantes.

PAL

Sélectionnez cette option si le téléviseur raccordé fonctionne dans le système PAL. Le signal vidéo d'un disque NTSC sera transmis dans le format PAL.

NTSC

Sélectionnez cette option si le téléviseur raccordé fonctionne dans le système NTSC. Le signal vidéo d'un disque PAL sera transmis dans le format NTSC.

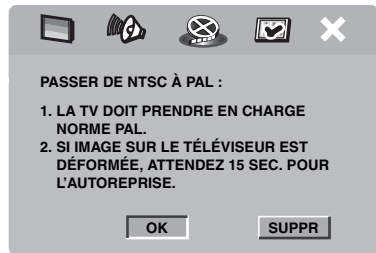
MULTI

Sélectionnez cette option si le téléviseur raccordé est compatible avec les systèmes NTSC et PAL (ex. téléviseur multistandards). Le format de sortie s'accordera sur le signal vidéo du disque.

- 5 Sélectionnez un élément puis appuyez **ENTER**.

Remarques

- Avant de changer le réglage du système de télévision, assurez-vous que votre téléviseur prend bien en charge le système sélectionné.
- Si l'image n'est pas affichée correctement sur votre téléviseur, attendez 15 secondes pour que l'appareil est le temps de réajuster le standard.
- En présence de liaisons HDMI, il n'est pas possible de changer ni de sélectionner [TYPE TV].

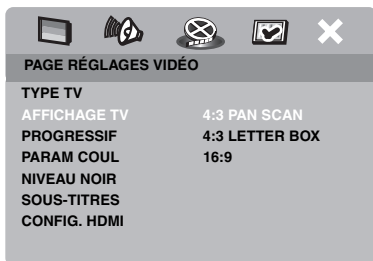


Réglage du format de l'image en fonction du téléviseur

Vous pouvez régler le format de l'image selon l'écran de votre téléviseur. Si votre téléviseur a un écran de format 4:3, ne changez pas ce réglage. Si votre téléviseur a un format grand écran, changez ce réglage de la façon suivante.

Pour le détail, voir "Réglage de l'écran de télévision", page 27.

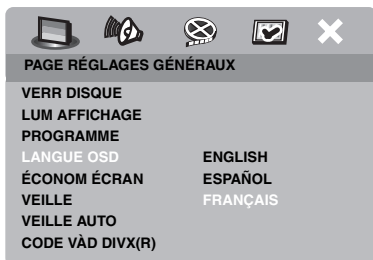
Pour commencer



- 1 Appuyez sur **SET UP**.
- 2 Appuyez plusieurs fois de suite sur ► pour sélectionner "PAGE RÉGLAGES VIDÉO".
- 3 Appuyez sur ▲/▼ pour surligner [AFFICHAGE TV], puis appuyez sur ►.
- 4 Appuyez sur ▲/▼ pour surligner [16:9], puis appuyez sur **ENTER**.

Réglage de la langue du menu OSD

Vous pouvez sélectionner votre langue préférée pour le menu de réglage. La langue sélectionnée reste valide.



- 1 Appuyez sur **SET UP**.
- 2 Appuyez sur ◀ / ▶ pour sélectionner "PAGE RÉGLAGES GÉNÉRAUX".
- 3 Appuyez sur ▲/▼ pour surligner [LANGUE OSD], puis appuyez sur ►.
- 4 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner une langue puis appuyez sur **ENTER**.

Réglage des langues des dialogues, des sous-titres et du menu du disque (DVD-Vidéo seulement)

Vous pouvez sélectionner votre langue préférée pour le son, les sous-titres et le menu du disque. Ainsi votre langue préférée sera automatiquement sélectionnée lorsque vous insérez un disque. Si la langue sélectionnée n'est pas disponible sur le disque, le réglage par défaut du disque sera utilisé.



- 1 Appuyez deux fois sur ■, puis appuyez sur **SET UP**.
 - 2 Appuyez plusieurs fois de suite sur ► pour sélectionner "PAGE PRÉFÉRENCES".
 - 3 Appuyez sur ▲/▼ pour surligner une des options suivantes, puis appuyez sur ►.
 - AUDIO (langue audio)
 - S-TITRES (langue des sous-titres)
 - MENU DISQUE (langue du menu du disque)
 - 4 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner une langue puis appuyez sur **ENTER**.
 - 5 Répétez les opérations 3-4 pour effectuer d'autres réglages de langue.
- **Pour sélectionner une langue ne figurant pas dans la liste**
- 1 Sélectionnez [AUTRES] dans [AUDIO], [S-TITRES] ou [MENU DISQUE].
 - 2 Utilisez le **pavé numérique (0-9)** pour spécifier le mot de passe à 4 chiffres (voir "Codes de langues", page 35), puis appuyez sur **ENTER**.

Remarques

- Si le symbole d'interdiction (⊘) apparaît sur l'écran du téléviseur lorsque vous appuyez sur une touche, c'est que la fonction n'est pas disponible pour le type de disque utilisé, ou bien à ce moment précis.
- Toutes les opérations mentionnées ici s'effectuent à l'aide de la télécommande fournie, sauf mention contraire.
- Selon le disque, certaines manipulations peuvent être différentes ou certaines opérations impossibles. Reportez-vous à la notice fournie avec le disque.
- N'appuyez pas sur le tiroir de disques et ne posez pas d'autres objets que les disques sur le tiroir de disques. L'appareil pourrait tomber en panne.

Fonctionnement de base

- 1 Assurez-vous que cet appareil est allumé.
- 2 Appuyez sur **OPEN/CLOSE** (△) sur le panneau avant pour ouvrir le tiroir de disques.
- 3 Posez le disque sur le tiroir de disques avec la face imprimée orientée vers le haut.
- 4 Appuyez une nouvelle fois sur **OPEN/CLOSE** (△) pour fermer le tiroir de disques.
 - Lorsque le disque a été reconnu, la lecture commence automatiquement.
 - Si vous appuyez sur ►/|| lorsque le tiroir de disques est ouvert, celui-ci se ferme et la lecture commence automatiquement.
- 5 Pour interrompre la lecture, appuyez sur ►/|| pendant la lecture.
 - La lecture se met en pause et le son est coupé.
 - Vous pouvez voir les images une à une en appuyant plusieurs fois de suite sur **PAUSE** (⏏) sur le panneau avant.
- 6 Pour poursuivre la lecture normale, appuyez une nouvelle fois sur ►/||.
- 7 Pour arrêter la lecture, appuyez sur ■.

Sélection d'une plage ou d'un chapitre

- 1 Appuyez sur ◀◀/▶▶ ou utilisez le **pavé numérique (0-9)** pour sélectionner le numéro de plage ou de chapitre.
- 2 Pendant la lecture répétée, appuyez sur ◀◀/▶▶ pour répéter la même plage ou le même chapitre.

Localisation d'un passage vers l'arrière ou l'avant

- 1 Appuyez sur ◀◀/▶▶ et maintenez la pression, ou bien appuyez sur ◀/▶.
- 2 Pendant la recherche, appuyez plusieurs fois de suite sur ◀◀/▶▶ ou ◀/▶ pour sélectionner la vitesse souhaitée.
- 3 Pour poursuivre la lecture normale, appuyez sur ►/||.

Remarques

- La touche ◀/▶ peut ne pas être disponible pour certains disques.
- Pour les gravures MP3 et WMA, la fonction de recherche permet de localiser un passage de la plage en cours de lecture.

Fonctions de lecture répétée/aléatoire**Lecture répétée/aléatoire**

Chaque fois que vous appuyez sur **REPEAT** pendant la lecture, l'indication sur l'afficheur du panneau avant change de la façon suivante:

DVD

- RPT ONE (répétition de chapitre)
- RPT TT (répétition de titre)
- RPT ALL (répétition complète)
- SHUFFLE (lecture aléatoire)
- RPT SHF (lecture aléatoire répétée)
- RPT OFF (répétition hors service)

VCD/SVCD/CD

- RPT ONE (répétition de plage)
- RPT ALL (répétition complète)
- SHUFFLE (lecture aléatoire)
- RPT SHF (lecture aléatoire répétée)
- RPT OFF (répétition hors service)

Lecture

MP3/WMA/DivX

- RPT ONE (répétition de plage)
- RPT FLD (répétition de dossier)
- SHUFFLE (lecture aléatoire)
- RPT OFF (répétition hors service)

Remarque

La lecture répétée n'est pas disponible pour les VCD lorsque le mode PBC est en service.

Répétition d'un passage d'un chapitre ou d'une plage

- 1 Pendant la lecture d'un disque, appuyez sur **REPEAT A-B** au début du passage souhaité.
 - "SET A" apparaît sur l'afficheur du panneau avant.
- 2 Appuyez une nouvelle fois sur **REPEAT A-B** à la fin du passage souhaité.
 - A et B doivent se trouver dans le même chapitre ou sur la même plage.
 - "RPT AB" apparaît sur l'afficheur du panneau avant et le passage sélectionné est répété.
- 3 Pour arrêter la répétition, appuyez sur **REPEAT A-B**.

Fonctions pour la lecture vidéo (DVD/VCD/SVCD)

Utilisation du menu du disque

Selon le disque, un menu peut apparaître sur l'écran du téléviseur dès que vous insérez le disque.

■ Pour sélectionner une fonction ou une option de lecture

Utilisez ◀ / ▶ / ▲ / ▼ ou le **pavé numérique (0-9)**, puis appuyez sur **ENTER** pour commencer la lecture.

■ Pour afficher ou masquer le menu

Appuyez sur **MENU**.

Lecture au ralenti

La lecture vidéo peut s'effectuer au ralenti.

- 1 Appuyez sur ▲ pour la lecture au ralenti avant et sur ▼ pour la lecture au ralenti arrière.
- 2 Pendant la lecture au ralenti, appuyez plusieurs fois de suite sur ▲/▼ pour sélectionner la vitesse souhaitée.
- 3 Pour poursuivre la lecture normale, appuyez sur ▶/|| ou **ENTER**.

Remarque

La lecture au ralenti arrière n'est pas disponible dans le cas de VCD et SVCD.

Zooming avant ou arrière sur une image

Vous pouvez agrandir ou réduire l'image affichée sur l'écran du téléviseur et déplacer l'image agrandie pour voir ses différentes parties.

- 1 Pendant la lecture, appuyez plusieurs fois de suite sur **ZOOM** pour afficher l'image en différentes tailles.
 - Utilisez ◀ / ▶ / ▲ / ▼ pour voir toutes les parties de l'image agrandie.
 - La lecture continue.
- 2 Appuyez plusieurs fois de suite sur **ZOOM** pour revenir à la taille originale de l'image.

Reprise de la lecture au point d'arrêt

Vous pouvez poursuivre la lecture des dix derniers disques, même après avoir éjecté ces disques ou mis l'appareil hors service.

- 1 Insérez un des dix derniers disques lus.
 - "INSÉRER" apparaît sur l'écran de télévision.
- 2 Appuyez sur ▶/|| pendant que "INSÉRER" est affiché sur l'écran du téléviseur.
 - "REPR LECTURE" apparaît sur l'écran du téléviseur et le disque est lu à partir du point d'arrêt.

■ Pour annuler le mode de reprise

Lorsque la lecture est arrêtée, appuyez une seconde fois sur ■ .

Utilisation de l'affichage sur l'écran (OSD)

Le menu OSD contient des informations concernant la lecture (ex. le numéro de titre ou de chapitre, le temps de lecture écoulé ou la langue des dialogues ou des sous-titres). Un certain nombre d'opérations peuvent être effectuées sans interruption de la lecture.

- 1 Pendant la lecture, appuyez sur **ON SCREEN**.

→ La liste des informations disponibles apparaît sur l'écran du téléviseur.

DVD

MENU	
TITRE	02/14
CHAPITRE	02/14
AUDIO	5.1 CANAL
S-TITRES	ENG
DÉBIT 16	III
TITRE ÉCOULÉ 0:02:25	

VCD/SVCD

MENU	
PLAGE	02/14
TPS DISQUE	0:49:17
TPS PLAGE	0:03:43
RÉPÉTER	NON
DÉBIT 16	III
TOTAL ÉCOULÉ 0:02:25	

- 2 Appuyez sur ▲/▼ pour voir ces informations et appuyez sur **ENTER** pour accéder à l'élément sélectionné.
- 3 Utilisez le **pavé numérique (0-9)** pour spécifier le nombre ou le temps, ou appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner un élément, puis appuyez sur **ENTER**.
 - Le temps sélectionné ou le titre/chapitre/plage sélectionné est localisé et la lecture commence.

■ Sélection d'un titre, d'un chapitre ou d'une plage (DVD/VCD)

- 1 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner [TITRE] ou [CHAPITRE] (DVD) ou [PLAGE] (VCD).
- 2 Appuyez sur **ENTER**.
- 3 Sélectionnez un numéro de titre, de chapitre ou de plage avec le **pavé numérique (0-9)**.

■ Recherche d'après le temps (DVD/VCD)

- 1 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner [DURÉE TI] / [DURÉE CH] (DVD) ou [TPS PLAGE] / [TPS DISQUE] (VCD).
 - [DURÉE TI] désigne le temps total du titre actuel et [DURÉE CH] désigne le temps total du chapitre actuel.
- 2 Appuyez sur **ENTER**.
- 3 Spécifiez les heures, minutes et secondes de gauche à droite à l'aide du **pavé numérique (0-9)** (ex. 0:34:27).

■ Sélection du son, des sous-titres, de l'angle (DVD)

Vous pouvez changer [AUDIO], [S-TITRES] ou [ANGLE] si ces fonctions sont disponibles sur le disque que vous regardez.

- 1 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner [AUDIO], [S-TITRES] ou [ANGLE].
- 2 Appuyez sur **ENTER**.
- 3 Audio et Sous-titres:
Appuyez sur ▲/▼ pour surligner votre sélection, puis appuyez sur **ENTER**.

OU

Angle:

Sélectionnez un angle avec le **pavé numérique (0-9)**.

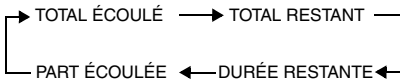
Lecture

■ Répétition/Indication du temps (DVD/VCD)

- 1 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner [RÉPÉTER] ou [AFF DURÉE].
- 2 Appuyez sur **ENTER**.
- 3 Appuyez sur ▲/▼ pour surligner votre sélection, puis appuyez sur **ENTER**.

■ Indication du temps (CD)

Chaque fois que vous appuyez sur **ON SCREEN**, l'indication du temps change de la façon suivante:



Fonctions spéciales aux DVD

Lecture d'après le titre

- 1 Appuyez sur **MENU**.
→ Le menu de titres du disque apparaît sur l'écran du téléviseur.
- 2 Utilisez ◀/▶/▲/▼ ou le **pavé numérique (0-9)** pour sélectionner une option de lecture.
- 3 Appuyez sur **ENTER**.

Sélection d'une langue ou d'un format pour le son et de la langue des sous-titres

■ Pour sélectionner une langue ou un format pour le son

Appuyez plusieurs fois de suite sur **AUDIO** pour sélectionner la langue et/ou le format du son.

■ Pour sélectionner une langue pour les sous-titres

Appuyez plusieurs fois de suite sur **SUBTITLE** pour sélectionner la langue des sous-titres.

Fonctions spéciales aux VCD et SVCD

Utilisation du menu de commande de la lecture (PBC)

Pour les VCD avec commande de la lecture (PBC) (version 2.0 seulement)

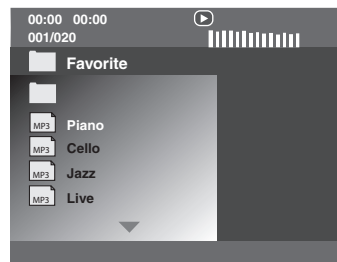
- 1 Appuyez sur **MENU** pour passer de "PBC ACTIVÉ" à "PBC DÉSACTIVÉ", et inversement.
→ Si vous sélectionnez "PBC ACTIVÉ", le menu du disque apparaît (si disponible) sur le téléviseur.
- 2 Utilisez le **pavé numérique (0-9)** pour sélectionner une option de lecture.
 - Appuyez sur ◀◀/▶▶ pour revenir à la page précédente ou passer à la page suivante (si disponible).
- 3 Pendant la lecture, appuyez sur **TOP MENU/RETURN** pour revenir à l'écran de menu.

■ Si vous voulez sauter le menu d'index et lire le disque depuis le début

Appuyez sur **MENU** pour mettre la fonction PBC hors service.

Lecture de disques de données (MP3/WMA/JPEG/DivX)

- 1 Insérez un disque de données.
 - Selon la complexité de l'arborescence des dossiers et des fichiers, il faut parfois attendre plus de 30 secondes avant que la lecture du disque commence.
 - Le menu du disque de données s'affiche sur l'écran du téléviseur.



- 2 La lecture commence automatiquement. Si ce n'est pas le cas, appuyez sur ►/||.
- 3 Appuyez sur ◀◀/▶▶ pour sélectionner une autre plage ou un autre fichier dans le dossier actuel.

Remarques

- Il peut être impossible de lire certains disques MP3/WMA/JPEG/DivX à cause de leur configuration ou de leurs caractéristiques, ou bien encore à cause des conditions d'enregistrement.
- Les images JPEG de haute définition risquent de ne pas s'afficher correctement s'il s'agit de la première image ou si le disque est éjecté. Pour de plus amples détails sur le format JPEG haute définition, voir "JPEG HD", page 31.
- Selon la taille de l'image, les images JPEG de haute définition peuvent paraître plus petites.

Sélection d'un dossier et d'une plage ou d'un fichier

- 1 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner le dossier souhaité, puis sur **ENTER** pour ouvrir le dossier.
- 2 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner une plage ou un fichier.
- 3 Appuyez sur **ENTER**.
 - La lecture commence à partir du fichier sélectionné et se poursuit jusqu'à la fin du dossier.

Fonctions spéciales aux disques d'images

- 1 Insérez un disque contenant des images (JPEG, CD d'images Kodak ou CD Fujicolor).
 - Pour les gravures JPEG, le menu d'images s'affiche sur l'écran du téléviseur.
 - Pour les CD d'images Kodak et les CD Fujicolor, le diaporama commence.

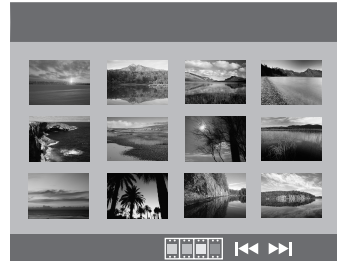
■ Pour les gravures JPEG

- 2 Appuyez sur ►/|| pour commencer le diaporama.

Utilisation du prévisionnage


Cette fonction permet de voir le contenu du dossier actuel ou de tout le disque.

- 1 Appuyez sur ■ pendant la lecture.
 - 12 vignettes apparaissent sur l'écran du téléviseur.



- 2 Appuyez sur ◀◀/▶▶ pour voir les vignettes de la page précédente ou suivante.
- 3 Utilisez ◀/▶/▲/▼ pour surligner une des vignettes, puis appuyez sur **ENTER** pour commencer la lecture.

OU

Bougez le curseur pour surligner  au bas de la page et commencer la lecture par la première vignette de la page actuelle.

■ Pour les gravures JPEG

- 4 Appuyez sur **MENU** pour revenir au menu du disque JPEG.

Zooming avant ou arrière sur une image

- 1 Pendant la lecture, appuyez plusieurs fois de suite sur **ZOOM** pour afficher l'image en différentes tailles.
- 2 Utilisez ◀/▶/▲/▼ pour voir toutes les parties de l'image agrandie.

Lecture multi-angles

Pendant la lecture, appuyez sur ◀/▶/▲/▼ pour orienter l'image sur l'écran du téléviseur.

- ◀: réoriente l'image dans le sens anti-horaire
- ▶: réoriente l'image dans le sens horaire
- ▲: inverse l'image verticalement
- ▼: inverse l'image horizontalement

Remarque

Pour le JPEG haute définition, la touche ▲/▼ n'est pas disponible.

Lecture simultanée de morceaux de musique MP3 et d'images JPEG

- 1 Posez un disque contenant à la fois de la musique MP3 et des images JPEG.
→ Le menu du disque s'affiche sur l'écran du téléviseur.
- 2 Sélectionnez une plage MP3.
- 3 Pendant la lecture de morceaux de musique MP3, sélectionnez une image JPEG sur l'écran du téléviseur et appuyez sur ▶/|| .
→ Les fichiers d'images sont lus un à un jusqu'au dernier du dossier.
- 4 Pour arrêter la lecture simultanée, appuyez sur **MENU** puis sur ■ .

Remarques

- Certains fichiers ne peuvent pas être lus à cause de leurs caractéristiques ou de leurs conditions d'enregistrement.
- Cette fonction n'est pas disponible lorsque [JPEG HD] est réglé sur [OUI] (voir page 31).

Fonctions spéciales DivX

Les fichiers DivX présentent des fonctions DMF (DivX Media Format) seulement

Utilisation du menu interactif

- 1 Insérez un disque.
→ Le menu interactif s'affiche sur l'écran du téléviseur.
- 2 Utilisez ◀/▶/▲/▼ pour sélectionner un chapitre.
- 3 Appuyez sur **ENTER** ou ▶/|| pour commencer la lecture du chapitre sélectionné.

■ Pour accéder au menu interactif

Pendant la lecture, appuyez sur **MENU**.

■ Pour revenir au menu du disque de données

Lorsque le menu interactif est affiché, appuyez sur ■ .

Sélection d'une langue pour le son et les sous-titres

■ Pour sélectionner une langue pour le son

Pendant la lecture, appuyez sur **AUDIO** pour sélectionner une autre langue enregistrée sur le disque.

■ Pour sélectionner une langue pour les sous-titres

Pendant la lecture, appuyez sur **SUBTITLE** pour afficher ou masquer la langue des sous-titres enregistrée sur le disque.

Remarque

Pour le détail sur les fichiers de sous-titres externes, voir "Affichage de fichiers de sous-titres externes DivX", page 33.

Utilisation d'un dispositif USB

Vous pouvez lire les fichiers MP3, WMA, JPEG et DivX sauvegardés sur un dispositif USB compatible.

Dispositifs USB pris en charge

Cet appareil prend en charge les dispositifs de stockage en masse USB (par exemple, les mémoires flash, les lecteurs de carte, les lecteurs audio portables) formatés en FAT16 ou FAT32.

Remarques

- Certains dispositifs risquent de ne pas fonctionner correctement même s'ils remplissent les conditions requises.
- Si "Périph. non pris en charge." apparaît sur l'écran du téléviseur lorsque vous raccordez un dispositif USB, effectuez les opérations suivantes.
 - Mettez cet appareil en veille puis rallumez-le.
 - Débranchez le dispositif lorsque cet appareil est en veille, puis raccordez-le de nouveau et allumez cet appareil.
 - Si un adaptateur secteur est fourni avec le dispositif, raccordez-le.
- Si "Périph. non pris en charge." apparaît malgré tout, cela signifie que le dispositif n'est pas compatible avec cet appareil.
- Si "Protection USB actuelle active. Périph. non pris en charge." apparaît sur l'écran du téléviseur, cela signifie que le dispositif n'est pas être utilisé avec cet appareil parce que sa consommation électrique est trop élevée.
- Cet appareil ne peut pas lire depuis plus de deux logements de lecteurs de carte à la fois, bien qu'il puisse reconnaître jusqu'à six logements. Le premier logement a la priorité.
- Cet appareil est compatible avec les lecteurs de disque dur externes d'un maximum de 80 Go.
- Ne raccordez que des dispositifs de stockage en masse USB à cet appareil. Ne raccordez pas de chargeurs USB, concentrateurs USB, ordinateurs, etc.

Lecture de fichiers de données

Yamaha et ses fournisseurs déclinent toute responsabilité quant aux pertes des données sauvegardées sur les dispositifs USB raccordés à cet appareil. Par mesure de précaution, il est conseillé de vérifier les fichiers après leur sauvegarde.

- 1 Raccordez votre dispositif USB au port USB de cet appareil (voir "Port USB", page 11).
 - "App. mode USB pr changer d'appareil" apparaît sur l'écran de télévision.
 - 2 Appuyez sur **USB**.
 - Le temps de démarrage peut être supérieur à 30 secondes selon le nombre de fichiers ou de dossiers.
 - Le menu de fichiers s'affiche sur l'écran du téléviseur.
 - 3 Procédez comme indiqué dans "Lecture de disques de données (MP3/WMA/JPEG/DivX)" à la page 18.
- **Pour sortir du mode USB**
Appuyez sur ■ pour arrêter la lecture, puis appuyez sur **USB**.

Remarques

- Vous ne pourrez pas accéder au mode USB si "INSÉRER" est affiché sur l'écran du téléviseur.
- Si vous débranchez le dispositif USB ou ouvrez le tiroir de disques de cet appareil, le mode de lecture se règle automatiquement sur le mode de lecture de disque.
- Cet appareil est compatible avec les fichiers DivX ayant un débit de 3 Mbps au maximum.
- Selon les caractéristiques techniques du dispositif USB, certains fichiers risquent de ne pas fonctionner correctement.
 - Dans le cas de fichiers DivX, l'image peut se figer brièvement ou le son peut être coupé de manière intermittente.
 - Dans le cas de fichiers MP3, le son peut être coupé de manière intermittente pendant la lecture simultanée de fichiers MP3 et JPEG.
- Pour pallier ce problème, il suffit d'enregistrer le fichier à un débit inférieur et/ou dans une plus petite taille.
- Les fichiers protégés contre le piratage ne peuvent pas être lus.
- Cet appareil peut afficher jusqu'à 648 fichiers. Toutefois, tous les 648 fichiers ne s'afficheront pas si certains ne peuvent pas être lus par cet appareil.
- Si le dispositif USB est partitionné, seule la première partition s'affichera.
- Cet appareil peut lire les fichiers de 4 Go au maximum.

Menu de réglage

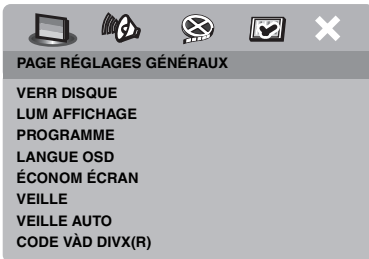
Le menu s'affiche sur l'écran du téléviseur et permet de personnaliser cet appareil pour des besoins particuliers.

Remarques

- Toutes les opérations mentionnées ici s'effectuent à l'aide de la télécommande fournie, sauf mention contraire.
- Pour revenir au niveau précédent du menu, appuyez sur ◀.
- Pour sortir du menu, appuyez sur **SET UP**.

Menu de réglage général

- 1 Appuyez sur **SET UP**.
- 2 Appuyez sur ◀ / ▶ pour sélectionner "PAGE RÉGLAGES GÉNÉRAUX".
- 3 Appuyez sur **ENTER**.



Verrouillage/déverrouillage de disques

Tous les disques ne sont pas classés ou codés par des fabricants de disques. Vous pouvez empêcher la lecture d'un disque particulier en verrouillant le disque. Ainsi, 40 disques au maximum peuvent être interdits de lecture sur cet appareil.

- 1 Sur la "PAGE RÉGLAGES GÉNÉRAUX", appuyez sur ▲/▼ pour surligner [VERR DISQUE], puis appuyez sur ▶.

VERROUILLER

Sélectionnez cette option pour verrouiller la lecture du disque actuel. Il faut introduire un mot de passe à six chiffres pour pouvoir accéder ensuite à un disque verrouillé.

Le mot de passe par défaut est "000 000" (voir "Modification du mot de passe", page 34).

DÉVERROUILLER

Sélectionnez cette option pour déverrouiller le disque et permettre à nouveau la lecture.

- 2 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner un réglage, puis appuyez sur **ENTER**.

Assombrissement de l'afficheur du panneau avant

Vous pouvez sélectionner différents niveaux de luminosité pour l'afficheur du panneau avant.

- 1 Sur la "PAGE RÉGLAGES GÉNÉRAUX", appuyez sur ▲/▼ pour surligner [LUM AFFICHAGE], puis appuyez sur ▶.

100%

Sélectionnez cette option pour une luminosité optimale.

70%

Sélectionnez cette option pour une luminosité moyenne.

40%

Sélectionnez cette option pour une luminosité minimale.

- 2 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner un réglage, puis appuyez sur **ENTER**.

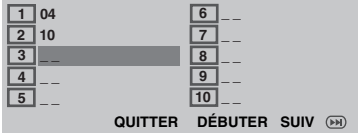
Programmation des plages de disques (sauf MP3/WMA/JPEG/DivX)

Vous pouvez lire le contenu d'un disque dans l'ordre souhaité en programmant au préalable les plages. Vous pouvez programmer jusqu'à 20 plages par disque avec un maximum de dix disques.

- 1 Sur la "PAGE RÉGLAGES GÉNÉRAUX", appuyez sur ▲/▼ pour surligner [PROGRAMME], puis appuyez sur ▶ pour sélectionner [MENU ENTRÉE].

- 2 Appuyez sur **ENTER**.
 → Le menu interactif s'affiche sur l'écran du téléviseur.

PROGR.: PLAGE (01-17)



■ Pour programmer vos plages/chapitres préférés

- 3 Utilisez le **pavé numérique (0-9)** pour spécifier un numéro de plage/chapitre.
- 4 Utilisez **◀ / ▶ / ▲ / ▼** pour faire avancer le curseur à la position suivante.
- Si le numéro de plage/chapitre a plus de dix chiffres, appuyez sur **▶▶** pour passer à la page suivante, puis continuez la programmation.

OU

- Utilisez **◀ / ▶ / ▲ / ▼** pour surligner [SUIV] sur le menu de programmation, puis appuyez sur **ENTER**.
- 5 Répétez les opérations **3-4** pour spécifier un autre numéro de plage/chapitre.

■ Pour retirer une plage

- 6 Utilisez **◀ / ▶ / ▲ / ▼** pour faire avancer le curseur jusqu'à la plage que vous voulez retirer.
- 7 Appuyez sur **ENTER** pour retirer cette plage du menu de programmation.

■ Pour lire le programme

- 8 Utilisez **◀ / ▶ / ▲ / ▼** pour surligner [DÉBUTER] sur le menu de programmation, puis appuyez sur **ENTER**.
 → La lecture des plages sélectionnées commence et se poursuit dans l'ordre programmé.

■ Pour désactiver la lecture de programme

- 9 Utilisez **◀ / ▶ / ▲ / ▼** pour surligner [QUITTER] sur le menu de programmation, puis appuyez sur **ENTER**.

Langue de l'affichage OSD

Ce menu contient différentes options pour la langue du menu OSD. Pour le détail, voir "Réglage de la langue du menu OSD", page 14.

Réglage de l'économiseur d'écran

Utilisez cette fonction pour activer ou désactiver l'économiseur d'écran.

- 1 Sur la "PAGE RÉGLAGES GÉNÉRAUX", appuyez sur **▲ / ▼** pour surligner [ÉCONOM ÉCRAN], puis appuyez sur **▶**.

OUI

Sélectionnez cette option pour éteindre l'écran du téléviseur pendant un arrêt ou une pause de la lecture de plus de 15 minutes.

NON

Sélectionnez cette option pour désactiver l'économiseur d'écran.

- 2 Appuyez sur **▲ / ▼** pour sélectionner un réglage, puis appuyez sur **ENTER**.

Menu de réglage

Réglage de la minuterie d'arrêt

Cette fonction met l'appareil en veille automatiquement après l'écoulement d'un certain temps.

- 1 Sur la "PAGE RÉGLAGES GÉNÉRAUX", appuyez sur ▲/▼ pour surligner [VEILLE], puis appuyez sur ►.
- 2 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner un réglage.
 - Vous pouvez sélectionner 30, 60, 90, 120 et 150 minutes. Sélectionnez [NON] pour désactiver la minuterie d'arrêt.
- 3 Appuyez sur **ENTER**.

Réglage de la veille automatique

Cette fonction met automatiquement l'appareil en veille si la lecture reste plus de 30 minutes arrêtée.

- 1 Sur la "PAGE RÉGLAGES GÉNÉRAUX", appuyez sur ▲/▼ pour surligner [VEILLE AUTO], puis appuyez sur ►.

OUI

Sélectionnez cette option pour que l'appareil se mette en veille après 30 minutes d'arrêt ou de pause de la lecture.

NON

Sélectionnez cette option pour désactiver la veille automatique.

- 2 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner un réglage, puis appuyez sur **ENTER**.

Affichage du code d'enregistrement DivX® VOD

Yamaha met à votre disposition un code d'enregistrement DivX® VOD (vidéo sur demande) qui vous permet de louer et d'acheter des vidéos auprès du service DivX® VOD.

Pour de plus amples informations, consultez le site <https://vod.divx.com/>.

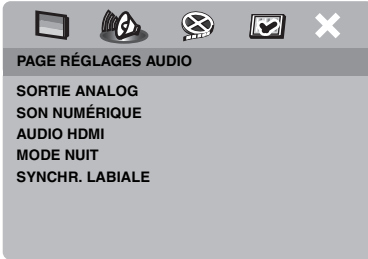
- 1 Sur la "PAGE RÉGLAGES GÉNÉRAUX", appuyez sur ▲/▼ pour surligner [CODE VAD DIVX(R)], puis appuyez sur ►.
 - Le code d'enregistrement apparaît.
- 2 Appuyez sur **ENTER** pour terminer.

Remarques

- Pour acheter ou louer des vidéos auprès du service DivX® VOD à <https://vod.divx.com/>, utilisez le code d'enregistrement et téléchargez votre vidéo sur un CD-R pour la lire sur cet appareil.
- Sachez toutefois que toutes les vidéos téléchargées de DivX® VOD ne peuvent être lues que sur cet appareil.
- La recherche en fonction du temps n'est pas disponible pour les gravures DivX.

Menu de réglage audio

- 1 Appuyez sur **SET UP**.
- 2 Appuyez sur ◀ / ▶ pour sélectionner “PAGE RÉGLAGES AUDIO”.
- 3 Appuyez sur **ENTER**.



Réglage de la sortie analogique

Réglez la sortie analogique pour la lecture analogique avec cet appareil.

- 1 Sur la “PAGE RÉGLAGES AUDIO”, appuyez sur ▲/▼ pour surligner [SORTIE ANALOG], puis appuyez sur ▶.

STÉRÉO

Sélectionnez cette option pour régler la sortie sur stéréo, et obtenir un son sur deux enceintes seulement.

G/D

Sélectionnez cette option si cet appareil est raccordé à un décodeur Dolby Pro Logic.

- 2 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner un réglage, puis appuyez sur **ENTER**.

Réglage de la sortie numérique

Les options [SON NUMÉRIQUE] sont les suivantes: [SORTIE NUMÉR] et [SORTIE LPCM].

- 1 Sur la “PAGE RÉGLAGES AUDIO”, appuyez sur ▲/▼ pour surligner [SON NUMÉRIQUE], puis appuyez sur ▶.
- 2 Appuyez sur ▲/▼ pour surligner une option.
- 3 Appuyez sur ▶ pour ouvrir un sous-menu.

SORTIE NUMÉR

Réglez la sortie numérique en fonction des appareils audio qui ont été raccordés en option.

NON

Sélectionnez cette option pour couper la sortie numérique.

TOUT

Sélectionnez cette option si vous avez raccordé une prise de sortie audionumérique à un décodeur/ampli-tuner multivoies.

MPEG → PCM

Sélectionnez cette option si votre ampli-tuner ne peut pas décoder les signaux audio MPEG.

PCM SEULEMENT

Sélectionnez cette option si votre ampli-tuner ne peut pas décoder les signaux audio multivoies.

SORTIE LPCM

Sélectionnez cette option si vous avez raccordé cet appareil à un ampli-tuner compatible avec le format PCM par une prise numérique, par exemple la prise coaxiale. Dans ce cas, vous devrez peut-être ajuster [SORTIE LPCM].

Les disques sont enregistrés à un certain taux d'échantillonnage. La qualité du son est d'autant plus élevée que le taux d'échantillonnage est élevé.

Menu de réglage

48KHz

Sélectionnez cette option pour lire des disques enregistrés à une fréquence d'échantillonnage de 48 kHz. Tous les signaux PCM de 96 kHz (le cas échéant) seront convertis à une fréquence d'échantillonnage de 48 kHz.

96KHz

Sélectionnez cette option pour lire des disques enregistrés à une fréquence d'échantillonnage de 96 kHz. Si un disque enregistré à 96 kHz contient des signaux antipiratage, la sortie numérique sera automatiquement convertie à une fréquence d'échantillonnage de 48 kHz.

- Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner un réglage, puis appuyez sur **ENTER**.

Mise en et hors service du son HDMI

Lorsque vous raccordez cet appareil à un appareil compatible HDMI par la prise HDMI, la sortie audio HDMI peut être activée ou désactivée.

- Sur la "PAGE RÉGLAGES AUDIO", appuyez sur ▲/▼ pour surligner [AUDIO HDMI], puis appuyez sur ►.

OUI

Sélectionnez cette option pour activer la sortie audio HDMI.

NON

Sélectionnez cette option pour désactiver la sortie audio HDMI.

Remarques

- Si vous n'utilisez pas la sortie audio HDMI, vous devriez la régler sur [NON].
- Si le moniteur/ampli-tuner raccordé à cet appareil par la prise HDMI ne prend pas en charge les signaux audio HDMI, réglez la sortie sur [NON].
- Cet appareil peut transmettre les signaux audio suivants par la prise HDMI: signaux bitstream et signaux PCM linéaires à 2 voies de 32/44,1/48 kHz (Dolby Digital, DTS et MPEG).
- Lorsque des signaux audio sont fournis par des appareils compatibles HDMI, les signaux de la sortie numérique sont coupés.

- Lorsque [SORTIE NUMÉR] est réglé sur [NON] sur cet appareil, le son HDMI est coupé même si [AUDIO HDMI] est réglé sur [OUI] et si le moniteur et l'ampli-tuner sont reliés.
- Lorsque [SORTIE NUMÉR] est réglé sur [TOUT] sur cet appareil, les signaux PCM continuent d'être fournis si le moniteur et l'ampli-tuner acceptent le format PCM. Toutefois, la sortie audio est coupée quand le format audio reproduit la source DTS.

Mise en et hors service du mode d'écoute tardive

En mode d'écoute tardive, le volume des aigus est adouci et celui des graves est relevé à un niveau audible. Cette fonction est utile lorsque l'on veut regarder les films d'action le soir sans déranger les voisins.

- Sur la "PAGE RÉGLAGES AUDIO", appuyez sur ▲/▼ pour surligner [MODE NUIT], puis appuyez sur ►.

OUI

Sélectionnez cette option pour aplanir le niveau du volume. Cette fonction n'est disponible que pour les films disposant du mode Dolby Digital.

NON

Sélectionnez cette option pour bénéficier de toute la plage dynamique du son d'ambiance.

- Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner un réglage, puis appuyez sur **ENTER**.

Synchronisation du son et de l'image

Cette fonction permet de retarder la sortie du son pour synchroniser le son et l'image. Cette fonction est utile lorsqu'on utilise certains écrans à cristaux liquides ou certains projecteurs.

- 1 Sur la "PAGE RÉGLAGES AUDIO", appuyez sur ◀ / ▶ pour surligner [SYNCHR. LABIALE], puis appuyez sur ▶.
- 2 Appuyez sur ◀ / ▶ pour régler le délai (entre 00 ms et 200 ms), puis appuyez sur **ENTER**.

Menu de réglage vidéo

- 1 Appuyez sur **SET UP**.
- 2 Appuyez sur ◀ / ▶ pour sélectionner "PAGE RÉGLAGES VIDÉO".
- 3 Appuyez sur **ENTER**.



Type de téléviseur

Ce menu contient des options permettant de sélectionner le système couleur de votre téléviseur. Pour le détail, voir "Réglage du système couleur de votre téléviseur", page 13.

Réglage de l'écran de télévision

Réglez le format de l'image de cet appareil selon l'écran de votre téléviseur. Le format sélectionné doit être disponible sur le disque. Si ce n'est pas le cas, l'image ne sera pas affectée par le réglage d'écran du téléviseur lors de la lecture.

- 1 Sur la "PAGE RÉGLAGES VIDÉO", appuyez sur ▲/▼ pour surligner [AFFICHAGE TV], puis appuyez sur ▶.
- 2 Appuyez sur ▲/▼ pour surligner une des options suivantes.

4:3 PAN SCAN

Sélectionnez cette option si votre téléviseur est de format 4:3 et si vous voulez que les deux côtés de l'image soient coupés ou adaptés à l'écran du téléviseur.

4:3 LETTER BOX

Sélectionnez cette option si votre téléviseur est de format 4:3. Dans ce cas, l'image est large et apparaît avec des bandes noires au haut et au bas de l'écran du téléviseur.

16:9





Sélectionnez cette option si vous possédez un téléviseur grand écran.

- 3 Sélectionnez un élément puis appuyez **ENTER**.



Menu de réglage

■ Relation entre le réglage de cet appareil et l'affichage sur le téléviseur

Si votre téléviseur est de format 4:3:

Paramètre	Disque utilisé	Ecran du téléviseur	
4:3 PAN SCAN	16:9		*1
	4:3		
4:3 LETTER BOX	16:9		
	4:3		

Si votre téléviseur est de format 16:9 (grand écran):

Paramètre	Disque utilisé	Ecran du téléviseur	
16:9	16:9		
	4:3		*2

*1: S'il n'est pas spécifié que le disque doit être lu dans le format panorama, il sera lu dans le format boîte aux lettres.

*2: Selon le téléviseur, l'image peut être étirée horizontalement. Dans ce cas, vérifiez la taille de l'écran et le format du téléviseur.

Mise en et hors service du balayage progressif

Cette fonction n'est disponible que si vous avez raccordé cet appareil à un téléviseur à balayage progressif par les prises vidéo composante (voir "Prises vidéo composante <A>", page 9).

- 1 Sur la "PAGE RÉGLAGES VIDÉO", appuyez sur ▲/▼ pour surligner [PROGRESSIF], puis appuyez sur ►.

NON

Sélectionner cette option pour désactiver le balayage progressif.

OUI

Sélectionner cette option pour activer le balayage progressif.

- 2 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner un réglage, puis appuyez sur **ENTER**.

Remarques sur l'utilisation du balayage progressif:

- Le téléviseur doit prendre en charge le balayage progressif.
- Raccordez l'appareil avec un câble vidéo composante.
- En présence de liaisons HDMI, il n'est pas possible de sélectionner [PROGRESSIF].

LES CONSOMMATEURS DOIVENT SAVOIR QUE TOUS LES TELEVISEURS A HAUTE DEFINITION NE SONT PAS COMPATIBLES AVEC CE PRODUIT ET QUE DES ANOMALIES PEUVENT APPARAITRE DANS CERTAINS CAS. EN CAS DE PROBLEME LORS DU BALAYAGE PROGRESSIF A 525 OU 625, IL EST CONSEILLE DE SELECTIONNER LA SORTIE A "DEFINITION NORMALE". POUR TOUTE QUESTION RELATIVE A LA COMPATIBILITE DU MONITEUR VIDEO ET DU LECTEUR DE DVD 525P ET 625P DE CE MODELE, PRIERE DE CONTACTER NOTRE SERVICE CLIENTELE.

Cet appareil est compatible avec la gamme complète des produits Yamaha, y compris les projecteurs DPX-1300, DPX-830 et les moniteurs à plasma PDM-4220.

Paramétrage de l'image

Cet appareil dispose de trois types de réglages couleur et d'une configuration personnalisable que vous pouvez définir vous-même.

- 1 Sur la "PAGE RÉGLAGES VIDÉO", appuyez sur ▲/▼ pour surligner [PARAM COUL], puis appuyez sur ►.

STANDARD

Sélectionnez cette option pour le réglage d'image ordinaire.

LUMINEUX

Sélectionnez cette option pour rendre l'image de télévision plus lumineuse.

DOUX

Sélectionnez cette option pour rendre l'image de télévision plus douce.

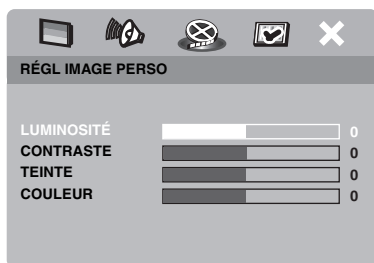
PERSONNEL

Sélectionnez cette option pour personnaliser la couleur de l'image en réglant la luminosité, le contraste, la teinte et la couleur (saturation).

- 2 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner un réglage, puis appuyez sur **ENTER**.

- 3 Si vous sélectionnez [PERSONNEL] à l'étape 1, passez aux étapes 4-7.

→ Le menu "RÉGL IMAGE PERSO" apparaît.



- 4 Appuyez sur ▲/▼ pour surligner une des options suivantes.

LUMINOSITÉ

Augmentez ou réduisez la valeur pour rendre l'image plus lumineuse ou moins lumineuse. Zéro (0) est un réglage de luminosité moyen.

CONTRASTE

Augmentez ou réduisez la valeur pour rendre l'image plus contrastée ou moins contrastée. Zéro (0) est un réglage de contraste moyen.

TEINTE

Augmentez ou réduisez la valeur pour rendre l'image plus sombre ou plus claire. Zéro (0) est un réglage de teinte moyen.

COULEUR

Augmentez ou réduisez la valeur pour rendre l'image plus colorée ou plus terne. Zéro (0) est un réglage de couleur moyen.

- 5 Appuyez sur ◀ / ▶ pour régler l'image en fonction de vos préférences personnelles.

- 6 Répétez les étapes 4-5 pour effectuer d'autres réglages de couleur, si nécessaire.

- 7 Appuyez sur **ENTER**.

Remarque

Tous les réglages d'images ne sont pas disponibles pour la sortie HDMI.

Mise en hors service du niveau du noir

Si [NTSC] a été spécifié pour [TYPE TV] (voir page 13), réglez le niveau du noir pour améliorer le contraste des couleurs pendant la lecture. Le réglage de niveau du noir n'a aucun effet si [PAL] a été spécifié pour [TYPE TV].

- 1 Sur la "PAGE RÉGLAGES VIDÉO", appuyez sur ▲/▼ pour surligner [NIVEAU NOIR], puis appuyez sur ►.

OUI

Sélectionnez cette option pour améliorer le niveau du noir.

NON

Sélectionnez cette option pour un réglage normal de niveau du noir.

- 2 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner un réglage, puis appuyez sur **ENTER**.

Menu de réglage

Mise en et hors service des sous-titres codés

Les sous-titres codés sont des signaux vidéo masqués, enregistrés sur certains disques et qui ne peuvent donc être vus qu'en utilisant un décodeur spécial. Les sous-titres ordinaires sont destinés aux personnes entendant normalement et les sous-titres codés sont destinés aux malentendants. Les sous-titres indiquent rarement tous les sons. Par exemple, les sous-titres codés indiquent les effets sonores (par exemple, un "téléphone qui sonne", "pas de personnes"), tandis que les sous-titres ne le font pas.

Avant de sélectionner cette fonction, assurez-vous que le disque contient des sous-titres codés et que votre téléviseur présente aussi cette fonction.

- 1 Sur la "PAGE RÉGLAGES VIDÉO", appuyez sur ▲/▼ pour surligner [SOUS-TITRES], puis appuyez sur ►.

OUI

Sélectionnez cette option pour activer les sous-titres codés.

NON

Sélectionnez cette option pour désactiver les sous-titres codés.

- 2 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner un réglage, puis appuyez sur **ENTER**.

Réglage de l'image HDMI

Si vous avez raccordé cet appareil à un appareil compatible HDMI par la prise HDMI, sélectionnez les réglages de sortie vidéo suivants selon l'appareil raccordé.

- 1 Sur la "PAGE RÉGLAGES VIDÉO", appuyez sur ▲/▼ pour surligner [CONFIG. HDMI], puis appuyez sur ►.
- 2 Appuyez sur ▲/▼ pour surligner une option.
- 3 Appuyez sur ► pour accéder au sous-menu.

ÉCRAN LARGE

Réglez le format des images projetées sur l'écran. Cette fonction n'est disponible que lorsque des liaisons HDMI ont été effectuées et [AFFICHAGE TV] a été réglé sur [16:9] (voir page 27).

SUPERWIDE

Sélectionnez cette option pour afficher une image de format 4:3 sur un écran 16:9 avec un étirement non-linéaire (le centre de l'image est moins étiré que les côtés). Cette fonction n'est pas disponible lorsque la résolution de l'image est 480p ou 576p.

4:3 PILLAR BOX

Sélectionnez cette option pour afficher une image de format 4:3 sur un écran 16:9, sans l'étirer. Pendant la lecture d'un disque enregistré dans le format 16:9, l'image apparaît dans son format original (16:9) sans bandes noires.

NON

Aucun réglage de format n'est effectué lorsque cette option est sélectionnée.

VIDÉO HDMI

Réglez la résolution de l'image selon l'écran que vous utilisez.

480P

signal vidéo à balayage progressif 480

576P

signal vidéo à balayage progressif 576

720P

signal vidéo à balayage progressif 720


1080I

signal vidéo entrelacé 1080

AUTO

La résolution est automatiquement sélectionnée en fonction du moniteur utilisé.

Remarques

- Si un autre réglage que [AUTO] est sélectionné, les signaux vidéo HDMI risquent de ne pas s'afficher correctement si la résolution spécifiée pour cette sortie n'est pas supportée par l'appareil HDMI utilisé. Dans ce cas, effectuez les étapes suivantes pour revenir au réglage initial.
 - 1 Appuyez sur **OPEN/CLOSE** () sur le panneau avant pour ouvrir le tiroir de disques.
 - 2 Appuyez sur **◀**.
 - 3 Appuyez sur **SUBTITLE**.

N'effectuez pas cette opération pendant la lecture d'un disque sur cet appareil.
- Vous ne pouvez pas spécifier [TYPE TV] et [PROGRESSIF] lorsque des liaisons HDMI ont été effectuées.
- Lorsque vous débranchez le câble HDMI, le réglage de [TYPE TV] peut changer. Si le signal vidéo composantes, S-vidéo ou composite ne s'affiche pas correctement, voir "Guide de dépannage", page 36 pour spécifier de nouveau le type de téléviseur.

JPEG HD

Cet appareil peut afficher des images JPEG de haute définition si un appareil HDMI lui est raccordé.

OUI

Affiche des images JPEG de grande qualité.


NON

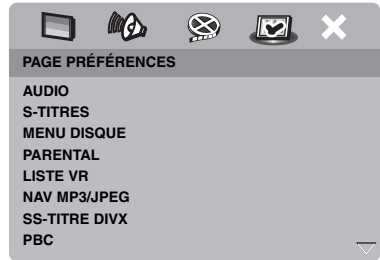
Affiche des images JPEG de qualité normale.

Remarques

- Vous pouvez sélectionner [JPEG HD] lorsque des signaux vidéo HDMI de 720p ou 1080i sont transmis aux sorties.
- Si [JPEG HD] est réglé sur [OUI] et des images JPEG de haute définition sont affichées, seuls les signaux vidéo HDMI seront transmis aux sorties.
- [VIDÉO HDMI] (voir page 30) et [JPEG HD] ne peuvent pas être sélectionnés lorsque des images JPEG de haute résolution sont affichées.

Menu de réglage des préférences

- 1 Appuyez deux fois sur  pour arrêter la lecture (le cas échéant), puis appuyez sur **SET UP**.
- 2 Appuyez sur **◀** / **▶** pour sélectionner "PAGE PRÉFÉRENCES".
- 3 Appuyez sur **ENTER**.



Menu audio, sous-titres et disque

Ces menus contiennent différentes options de langue pour les dialogues, les sous-titres et les menus enregistrés sur le DVD-Vidéo. Pour le détail, voir "Réglage des langues des dialogues, des sous-titres et du menu du disque (DVD-Vidéo seulement)", page 14.

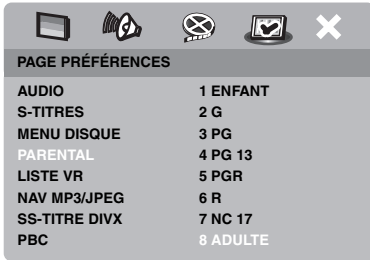
Restriction de la lecture par le contrôle parental

Certains DVD peuvent avoir un niveau de restriction complet ou partiel. Cette fonction permet de spécifier le niveau d'interdiction de la lecture.

Selon les pays, il y a de 1 à 8 niveaux de restriction. Vous pouvez interdire la lecture de certains disques non adaptés aux jeunes enfants, ou bien choisir la lecture de scènes de rechange avec certains disques.

Menu de réglage

- 1 Sur la "PAGE PRÉFÉRENCES", appuyez sur ▲/▼ pour surligner [PARENTAL], puis appuyez sur ►.



- 2 Appuyez sur ▲/▼ pour surligner un niveau de restriction pour le disque inséré, puis appuyez sur **ENTER**.
 - Pour désactiver le contrôle parental et lire tous les disques, sélectionnez [8 ADULTE].
- 3 Utilisez le **pavé numérique (0-9)** pour spécifier le mot de passe à six chiffres (voir "Modification du mot de passe", page 34).
 - Les disques DVD ayant un niveau de restriction supérieur au niveau sélectionné ne pourront pas être lus si le mot de passe à six chiffres n'a pas été spécifié.

Remarque

Certains DVD n'ont pas de codage de niveaux bien que cela soit indiqué sur la couverture. Le niveau de restriction ne peut pas être spécifié pour ces types de disques.

Sélection de lecture dans le format VR

Les disques enregistrés dans le format VR (enregistrement vidéo) peuvent être lus de deux façons: Dans l'ordre LISTE D'ORIGINE ou dans celui d'une LISTE DE LECTURE. Ceci n'est pas possible avec les disques enregistrés dans un autre format.

- 1 Sur la "PAGE PRÉFÉRENCES", appuyez sur ▲/▼ pour surligner [LISTE VR], puis appuyez sur ►.

LISTE D'ORIGINE

Sélectionnez cette option pour lire les titres du disque dans l'ordre original.

LISTE DE LECT.

Sélectionnez cette option pour lire la version éditée du disque. Cette fonction n'est disponible que si une liste de lecture a été créée au préalable.

- 2 Appuyez sur ▲/▼ pour surligner un réglage, puis appuyez sur **ENTER**.

■ Pour lire un disque enregistré dans le format VR

- 3 Appuyez sur **SET UP** pour fermer le menu de réglage.
- 4 Appuyez sur ►/|| pour commencer la lecture selon l'option sélectionnée.

Sélection du menu MP3/JPEG

Le navigateur MP3/JPEG ne peut être utilisé que si un menu a été enregistré avec le disque. Ceci vous permet de sélectionner différents menus d'affichage qui facilitent la navigation.

- 1 Sur la "PAGE PRÉFÉRENCES", appuyez sur ▲/▼ pour surligner [NAV MP3/JPEG], puis appuyez sur ►.

SANS MENU

Sélectionnez cette option pour afficher tous les fichiers du CD MP3/Images.

AVEC MENU

Sélectionnez cette option pour afficher le menu de dossiers du CD MP3/Images.

- 2 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner un réglage, puis appuyez sur **ENTER**.

Affichage de fichiers de sous-titres externes DivX

Les polices indiquées ci-dessous peuvent être utilisées pour les fichiers de sous-titres externes DivX. Ceci vous permet de voir les bons caractères sur l'écran.

- 1 Sur la "PAGE PRÉFÉRENCES", appuyez sur ▲/▼ pour surligner [SS-TITRE DIVX], puis appuyez sur ►.

GRUPE1:

Albanais (sq), Basque (eu), Catalan (ca), Danois (da), Néerlandais (nl), Anglais (en), Féroïen (fo), Finnois (fi), Français (fr), Allemand (de), Islandais (is), Irlandais (ga), Italien (it), Norvégien (no), Portugais (pt), Rhéto-Roman (rm), Écossais (gd), Espagnol (es), Suédois (sv)

GRUPE2:

Albanais (sq), Croate (hr), Tchèque (cs), Hongrois (hu), Polonais (pl), Roumain (ro), Slovaque (sk), Slovène (sl)

GRUPE3:

Bulgare (bg), Biélorusse (be), Macédonien (mk), Russe (ru), Serbe (sr), Ukrainien (uk)

GRUPE4:

Hébreu (iw), Yiddish (ji)

GRUPE5:

Turque (tr)

- 2 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner un groupe, puis appuyez sur **ENTER**.

Remarques

- Certains disques ne peuvent pas être lus à cause de leurs caractéristiques ou de leurs conditions d'enregistrement.
- Certains fichiers de sous-titres externes peuvent ne pas s'afficher correctement ou ne pas s'afficher du tout.
- Les extensions de noms de fichiers de sous-titres suivants sont pris en charge pour les fichiers de sous-titres externes (notez que ces fichiers n'apparaissent pas dans le menu de navigation du disque): .srt, .sub, .ssa, .smi
- Le nom de fichier du film doit être répété au début du nom de fichier dans le cas de fichier de sous-titres externes.
- Le nombre de fichiers de sous-titres externes pouvant être utilisés pour le même fichier de film est limité à dix.

Sélection de la fonction PBC (commande de la lecture)

Vous pouvez activer ou désactiver la commande de la lecture (PBC). Cette fonction est disponible seulement pour les Vidéo CD 2.0 disposant de la fonction PBC (commande de la lecture).

- 1 Sur la "PAGE PRÉFÉRENCES", appuyez sur ▲/▼ pour surligner [PBC], puis appuyez sur ►.

OUI

Sélectionnez cette option pour afficher le menu d'un disque.

NON

Sélectionnez cette option pour ne pas afficher le menu d'un disque. La lecture commence au début du disque.

- 2 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner un réglage, puis appuyez sur **ENTER**.

Remarque

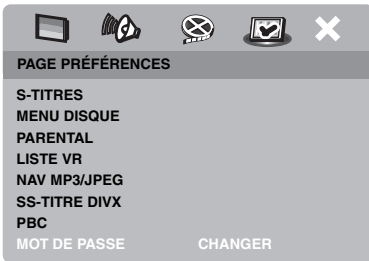
Vous pouvez aussi utiliser la touche MENU de la télécommande pour mettre la fonction PBC (commande de la lecture) en et hors service (voir "Utilisation du menu de commande de la lecture (PBC)", page 18).

Menu de réglage

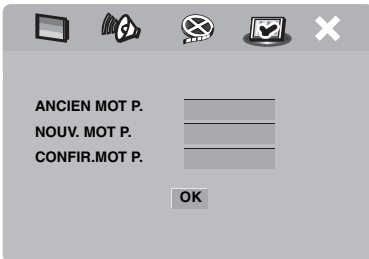
Modification du mot de passe

Le même mot de passe sert pour le contrôle parental et le verrouillage des disques. Spécifiez un mot de passe à six chiffres lorsqu'on vous le demande sur l'écran. Le mot de passe par défaut est 000 000.

- 1 Sur la "PAGE PRÉFÉRENCES", appuyez sur ▲/▼ pour surligner [MOT DE PASSE], puis appuyez sur ► pour sélectionner [CHANGER].



- 2 Appuyez sur **ENTER** pour spécifier la "Page de changement du mot de passe".



- 3 Utilisez le **pavé numérique (0-9)** pour spécifier le mot de passe à six chiffres.
 - La première fois que vous le faites, spécifiez "000 000".
 - Si vous avez oublié votre mot de passe, spécifiez "000 000".

- 4 Saisissez le nouveau mot de passe à six chiffres.
- 5 Spécifiez une nouvelle fois le mot de passe à six chiffres pour le confirmer.
- 6 Appuyez sur **ENTER** pour confirmer votre nouveau mot de passe.
 - Le nouveau mot de passe à six chiffres est maintenant valide.

Réinitialisation du système

Vous pouvez rétablir les réglages usine de toutes les options et des paramètres personnalisés, à l'exception du mot de passe pour [PARENTAL] et [VERR DISQUE].










- 1 Sur la "PAGE PRÉFÉRENCES", appuyez sur ▲/▼ pour surligner [PAR DÉFAUT], puis appuyez sur ► pour sélectionner [RÉINITIALISER].
- 2 Appuyez sur **ENTER**.
 - Tous les réglages par défaut sont rétablis.

Ces codes permettent de choisir d'autres langues. Le réglage sélectionné ne modifie pas les options choisies dans "AUDIO", "S-TITRES" ou "MENU DISQUE".

Abkhase	6566	Gaélique	7168	Macédonien	7775	Sarde	8367
Afar	6565	Gallegan	7176	Malgache	7771	Gaélique écossais	7168
Afrikaans	6570	Géorgien	7565	Malais	7783	Serbe	8382
Albanais	8381	Allemand	6869	Malayalam	7776	Chona	8378
Amharique	6577	Gikuyu	7573	Maltais	7784	Sinhi	8368
Arabe	6582	Grec	6976	Manx	7186	Sinhalais	8373
Arménien	7289	Guarani	7178	Maori	7773	Slovaque	8375
Assamais	6583	Goujrati	7185	Marathe	7782	Slovène	8376
Avestan	6569	Haooussa	7265	Marshallais	7772	Somali	8379
Aymara	6589	Hébreu	7269	Moldave	7779	Sotho du Sud	8384
Azéri	6590	Herero	7290	Mongol	7778	Ndébélé du Sud	7882
Bashkir	6665	Hindi	7273	Nauruan	7865	Espagnol	6983
Basque	6985	Hiri Motu	7279	Navaho	7886	Soudanais	8385
Biélorusse	6669	Hongrois	7285	Navajo	7886	Souahili	8387
Bengali	6678	Islandais	7383	Ndébélé du Nord	7868	Swati	8383
Bihari	6672	Ido	7379	Ndébélé du Sud	7882	Suédois	8386
Bêche-de-mer	6673	Indonésien	7368	Ndonga	7871	Tagalog	8476
Bokmal, Norvégien	7866	Interlingua (International)	7365	Népalais	7869	Tahitien	8489
Bosnien	6683	Interlingue	7369	Sami du Nord	8369	Tadjik	8471
Breton	6682	Inuktitut	7385	Ndébélé du Nord	7868	Tamoul	8465
Bulgare	6671	Inupiaq	7375	Norvégien	7879	Tatar	8484
Birman	7789	Irlandais	7165	Bokmal norvégien	7866	Telougou	8469
Castillan	6983	Italien	7384	Nynorsk norvégien	7878	Thaï	8472
Catalan	6765	Japonais	7465	Nyanja	7889	Tibétain	6679
Chamorro	6772	Javanais	7486	Nynorsk norvégien	7878	Tigréen	8473
Tchéchène	6769	Kalaallisut	7576	Occitan (postérieur à 1500)	7967	Tongan (Iles Tonga)	8479
Chewa	7889	Kannara	7578	Vieux bulgare	6785	Tsonga	8483
Chichewa	7889	Cachemiri	7583	Vieux slon ecclesiastique	6785	Tswana	8478
Chinois	9072	Kazakh	7575	Vieux slave	6785	Turc	8482
Chuang	9065	Khmer	7577	Oriya	7982	Turkmène	8475
Slave ecclésiastique	6785	Kikuyu	7573	Oromo	7977	Tchi	8487
Slavon ecclésiastique	6785	Kinyarwanda	8287	Ossète	7983	Ughur	8571
Tchouvache	6786	Kirghiz	7589	Ossétique	7983	Ukrainien	8575
Cornouaillais	7587	Komi	7586	Päli	8073	Ourdou	8582
Corse	6779	Coréen	7579	Pendjabi	8065	Ouzbek	8590
Croate	7282	Kuanyama	7574	Perse	7065	Vietnamien	8673
Tchèque	6783	Kurde	7585	Polonais	8076	Volapük	8679
Danois	6865	Kwanyama	7574	Portugais	8084	Wallon	8765
Hollandais	7876	Lao	7679	Provençal	7967	Gallois	6789
Dzongkha	6890	Latin	7665	Pachto	8083	Oulof	8779
Anglais	6978	Letton	7686	Quetchua	8185	Xhosa	8872
Espéranto	6979	Letzeburgesch	7666	Rhêto-Roman	8277	Yiddish	8973
Estonien	6984	Limbourgeois	7673	Roumain	8279	Yorouba	8979
Féroïen	7079	Limburger	7673	Roundi	8278	Zhuang	9065
Fidjien	7074	Limbourgeois	7673	Russe	8285	Zoulou	9085
Finlandais	7073	Lingala	7678	Samoan	8377		
Français	7082	Lituanien	7684	Sango	8371		
Frison	7089	Luxembourghish	7666	Sanskrit	8365		

Guide de dépannage

Reportez-vous au tableau suivant si votre appareil ne fonctionne pas normalement. Si le problème perçu n'est pas indiqué ci-dessous, ou si les solutions suivantes ne permettent pas de résoudre le problème, arrêtez cet appareil, débranchez le cordon d'alimentation et contactez votre revendeur ou service après-vente Yamaha le plus proche.

Anomalies	Solution
Pas d'alimentation	Raccordez le cordon d'alimentation secteur correctement.
	Appuyez sur STANDBY/ON du panneau avant pour mettre l'appareil en service.
Pas d'image	Reportez-vous au mode d'emploi fourni avec votre téléviseur pour choisir correctement l'entrée vidéo. Changez le canal TV jusqu'à ce que l'écran du DVD apparaisse.
	Mettez le téléviseur sous tension.
	Vérifiez les liaisons vidéo.
	Les signaux vidéo qui ne sont pas de format HDMI ne sont pas transmis aux sorties lorsque des images JPEG de haute définition sont affichées (voir "JPEG HD", page 31).
Aucune image ne s'affiche lorsque vous effectuez des liaisons HDMI (par les prises HDMI)	Effectuez les opérations suivantes pour régler [VIDÉO HDMI] sur [AUTO]. <ol style="list-style-type: none"> Appuyez sur OPEN/CLOSE () du panneau avant ou bien appuyez sur  de la télécommande et maintenez la touche enfoncée pour ouvrir le plateau de disques. Appuyez sur  sur la télécommande. Appuyez sur S-TITRES sur la télécommande.
Si vous n'utilisez pas les liaisons pour le balayage progressif (par les prises vidéo composante) aucune image n'apparaîtra	Effectuez les opérations suivantes pour arrêter le balayage progressif. <ol style="list-style-type: none"> Appuyez sur OPEN/CLOSE () du panneau avant ou bien appuyez sur  de la télécommande et maintenez la touche enfoncée pour ouvrir le plateau de disques. Appuyez sur  sur la télécommande. Appuyez sur ZOOM de la télécommande pour désactiver le balayage progressif.
Distorsion complète de l'image ou image en noir et blanc ou pas d'image	Assurez-vous que ce disque est compatible avec cet appareil (voir "Formats de disques lisibles", page 3).
	Vérifiez si le type de téléviseur est réglé sur cet appareil pour le type de disque et du téléviseur (voir "Réglage du système couleur de votre téléviseur", page 13). Effectuez les opérations suivantes pour changer le réglage de [TYPE TV]. <ol style="list-style-type: none"> Appuyez sur OPEN/CLOSE () du panneau avant ou bien appuyez sur  de la télécommande et maintenez la touche enfoncée pour ouvrir le plateau de disques. Appuyez sur  sur la télécommande. Appuyez sur AUDIO sur la télécommande.
Image déformée	Occasionnellement, une légère distorsion peut apparaître sur l'image avec certains disques. Il ne s'agit pas d'une défectuosité.
La taille de l'écran ne semble pas naturelle, ou les sous-titres n'apparaissent pas dans leur totalité sur l'écran du téléviseur, ou bien ils n'apparaissent pas du tout	Assurez-vous que le réglage de téléviseur sur cet appareil correspond à la taille d'écran de votre téléviseur (voir "Réglage de l'écran de télévision", page 27).
	Changez la taille de l'écran et le format de l'écran du téléviseur.

Anomalies	Solution
Aucun son ou distorsion du son	Réglez le volume.
	Vérifiez si les enceintes ont été raccordées correctement.
	Pour les gravures MP3/WMA, assurez-vous que la vitesse d'échantillonnage et le débit binaire sont compatibles avec cet appareil (voir "Caractéristiques techniques", page 41).
Pas de son sur la sortie numérique	Vérifiez les liaisons numériques.
	Si vous reproduisez une source DTS, assurez-vous que l'ampli-tuner peut décoder les signaux DTS et que [SORTIE NUMÉR] est réglé sur [TOUT] (voir page 25).
	Si vous reproduisez une source MPEG-2, assurez-vous que l'ampli-tuner peut décoder les signaux MPEG-2. Sinon, assurez-vous que [SORTIE NUMÉR] est réglé sur [MPEG → PCM] (voir page 25).
	Vérifiez si le format audio de la langue audio sélectionnée correspond aux disponibilités de l'ampli-tuner.
Le disque n'est pas lu	Les CD-R/RW, DVD+R/RW/R DL et DVD-R/RW/R DL doivent être finalisés.
	Assurez-vous que la face étiquetée est bien orientée vers le haut.
	Vérifiez si le disque est défectueux en essayant un autre disque.
	Si vous avez enregistré vous-même un disque JPEG, MP3 ou WMA, assurez-vous que le disque contient au moins dix fichiers d'images JPEG ou cinq plages de musique MP3/WMA.
	Pour les gravures MP3/WMA, assurez-vous que la vitesse d'échantillonnage et le débit binaire sont compatibles. Pour les gravures JPEG, assurez-vous que la résolution est compatible (voir "Caractéristiques techniques", page 41).
	Vérifiez le code régionale (voir "Codes régionaux", page 3).
L'image se fige momentanément pendant la lecture	Vérifiez s'il n'y a pas des traces de doigts ou des rayures sur le disque et, si nécessaire, nettoyez le disque en l'essuyant du centre vers la périphérie.
L'appareil ne réagit aux commandes de la télécommande	Dirigez la télécommande directement vers le capteur de télécommande sur le panneau avant.
	Réduisez la distance entre la télécommande et cet appareil.
	Remplacez les piles de la télécommande.
	Réinsérez les piles en tenant compte de la polarité (signs +/-) indiquée.
Les touches n'agissent pas	Pour réinitialiser complètement cet appareil, laissez le cordon d'alimentation 5 à 10 secondes débranché de la prise secteur.
Cet appareil ne répond pas à certaines commandes pendant la lecture	Certaines fonctions risquent de ne pas être disponibles sur ce disque. Reportez-vous aux instructions sur la pochette du disque.
	La touche ▲/▼ n'est pas disponible pendant la lecture d'images HD JPEG.
Cet appareil ne peut pas lire les CD ou DVD	Nettoyez la lentille de l'appareil avec un produit de nettoyage du commerce spécial pour les lecteurs CD/DVD avant de faire réparer cet appareil.

Guide de dépannage

Anomalies	Solution
“NO DISC” apparaît sur l’afficheur du panneau avant	Assurez-vous que le disque a été posé correctement dans le tiroir de disques.
“UN DISC” apparaît sur l’afficheur du panneau avant	Le disque inséré n’est pas pris en charge par cet appareil. Vérifiez le type du disque (voir “Formats de disques lisibles”, page 3).
Les éléments du menu ne peuvent pas être sélectionnés	Appuyez deux fois sur ■ de la télécommande avant de sélectionner le menu de réglage.
	Certains éléments d’un menu ne sont pas disponibles sur certains disques et ne peuvent donc pas être sélectionnés.
	Avant de sélectionner [JPEG HD], assurez-vous que l’appareil HDMI a été raccordé correctement et que des signaux vidéo HDMI de norme 720p ou 1080i sont bien transmis.
Des images HD JPEG ne peuvent pas être affichées	Assurez-vous que [JPEG HD] a bien pour valeur [OUI] (voir page 31).
	Le temps de démarrage de la lecture du disque peut être supérieure à 30 secondes.
	Il n’est pas possible d’écouter de la musique MP3 et de regarder en même temps des images HD JPEG.
Aucun son pendant le visionnage d’un film DivX	Le code audio n’est peut être pas pris en charge par cet appareil.
Le dispositif USB ne peut pas être reconnu	Assurez-vous qu’il a été raccordé correctement.
	Certains dispositifs risquent de ne pas fonctionner bien que ce soient des dispositifs de stockage en masse USB.
	Mettez cet appareil en veille puis rallumez-le.
	Débranchez le dispositif lorsque cet appareil est en veille, puis raccordez-le de nouveau et allumez cet appareil.
	Si un adaptateur secteur est fourni avec le dispositif, raccordez-le.
	Si “Périph. non pris en charge.” apparaît sur l’écran du téléviseur, assurez-vous que le dispositif est compatible avec cet appareil (voir “Dispositifs USB pris en charge”, page 21).
	Si “Protection USB actuelle active. Périph. non pris en charge.” apparaît sur l’écran du téléviseur, le dispositif ne peut pas être utilisé avec cet appareil pour la lecture (voir page 21).

■ Analogique

Il s'agit du son qui n'a pas été converti en valeurs numériques. Le son analogique varie, tandis que le son numérique a des valeurs numériques spéciales. Ces prises transmettent le son par deux voies, gauche et droite.

■ Format

C'est le rapport des dimensions verticale et horizontale d'une image affichée. Le rapport vertical/horizontal des téléviseurs classiques est le format 4:3 et celui des téléviseur à grand écran est le format 16:9.

■ Prises de sortie audio

Ce sont les prises à l'arrière du lecteur de DVD qui transmettent le son à un autre système (téléviseur, chaîne stéréo, etc.).

■ Débit binaire

La quantité de données utilisées pour une longueur de musique précise, le taux binaire est mesuré en kilobits par secondes, ou kbps. C'est aussi la vitesse d'enregistrement. En principe, la qualité du son est d'autant plus élevée que le taux binaire ou la vitesse d'enregistrement est élevée. Toutefois, des taux binaires élevés utilisent plus d'espace d'un disque.

■ Chapitre

Ce sont des passages d'un film ou d'un morceau de musique sur un DVD moins longs que les titres. Un titre comprend plusieurs chapitres. Chaque chapitre est désigné par un numéro permettant de le localiser facilement lors de la lecture.

■ Prises de sortie vidéo composante

Ce sont les prises à l'arrière du lecteur de DVD qui transmettent des images de haute qualité à un téléviseur pourvu de prises d'entrée vidéo composantes (R/G/B, Y/Pb/Pr, etc.).

■ Menu du disque

Affichage sur écran permettant de sélectionner des images, du son, des sous-titres, des angles, etc. enregistrés sur un DVD.

■ Numérique

Il s'agit du son qui a été converti en valeurs numériques. Le son numérique est disponible si vous utilisez les prises de sortie audio numériques. Ces prises transmettent le son sur plusieurs voies et non pas sur deux voies seulement comme c'est le cas avec le son analogique.

■ DivX

DivX est une technologie populaire créée par DivX, Inc. Les fichiers vidéo DivX sont extrêmement compressés et conservent une excellente qualité d'images malgré leur faible taille. Les fichiers DivX peuvent aussi inclure des fonctions avancées, comme les menus, les sous-titres et les pistes audio alternatives. Une grande quantité de fichiers DivX peuvent être téléchargés d'Internet, et vous pouvez créer vos propres fichiers en utilisant vos contenus personnels et les outils faciles d'emploi de DivX.com.

■ DivX Ultra

Les produits DivX Ultra Certified proposent des fonctions de lecture optimisées pour les tous derniers supports pris en charge par DivX Media Format. Parmi ces fonctions, il y a les menus vidéo interactifs, les sous-titres, les pistes audio alternatives, les balises vidéo et les repères de chapitre.

■ DMF (DivX Media Format)

Le DivX Media Format prend en charge les fonctions des tous derniers supports, et en plus des commandes pour un emploi interactif: menus vidéo interactifs, repères de chapitres, sous-titres en de nombreuses langues et piste audio alternatives.

■ Dolby Digital

C'est un système d'ambiance mis au point par Dolby Laboratories qui contient jusqu'à six voies de son numérique (avant gauche et droit, ambiance gauche et droit, centre et extrême grave).

■ DTS

Digital Theatre Systems. Il s'agit d'un système d'ambiance qui diffère du Dolby Digital. Ces systèmes ont été mis au point par des sociétés différentes.

■ HDMI

HDMI (High-Definition Multimedia Interface) est la première interface entièrement A/V numérique (audio/vidéo) sans compression, acceptée par l'industrie. Servant d'interface entre les sources A/V (par exemple un décodeur ou un ampli-tuner A/V) et un moniteur audio/vidéo (par exemple un téléviseur numérique - DTV), le HDMI accepte des images normales, améliorées et haute définition de même qu'un son numérique multivoies au moyen d'un seul câble. Le HDMI transmet tous les standard de télévision haute définition ATSC et accepte le son numérique à 8 voies, avec une bande passante se plus en prévision de futures améliorations et exigences. Utilisée avec le HDCP (High-bandwidth Digital Content protection), le HDMI propose une interface audio/vidéo sécurisée répondant aux exigences des fournisseurs de contenu et des systèmes en ce qui concerne la sécurité. Pour de plus amples informations sur le HDMI, veuillez consulter le site HDMI à "www.hdmi.org".

■ HDCP

Le HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection), mis au point par la société Intel, est une méthode de cryptage des données vidéo et audio numériques en vue de la protection des contenus. Pour de plus amples informations sur le HDCP, veuillez consulter le site HDCP à “www.digital-cp.com”.

■ HD JPEG

Le format JPEG HD (haute définition) fournit des images de meilleure résolution par la liaison HDMI.

■ Menu interactif

Les menus vidéo interactifs sont plus maniables que jamais et permettent de localiser des scènes et de naviguer parmi les menus rapidement, et de sélectionner aisément les options des pistes audio et des sous-titres.

■ JPEG

C'est un format d'image fixe numérique très courant. C'est un système de compression des données d'images fixes proposé par le Joint Photographic Expert Group, qui se caractérise par un très haut niveau de compression et une très faible dégradation de l'image.

■ MP3

C'est un format de fichier avec système de compression des données sonores. “MP3” est l'abréviation de Motion Picture Experts Group 1 (ou MPEG-1) Audio Layer 3. Lorsque le format MP3 est utilisé, un CD-R ou CD-RW peut contenir environ dix fois plus de données qu'un CD ordinaire.

■ Contrôle parental

C'est une fonction des lecteurs DVD qui limite la lecture de disque en fonction de l'âge des utilisateurs et de niveaux de restriction spécifiques à chaque pays. La restriction dépend du disque; lorsqu'elle est activée, la lecture peut être interdite si le niveau de restriction du logiciel est supérieur à celui qui a été défini par l'utilisateur.

■ PCM (Pulse Code Modulation)

C'est un système de conversion des signaux audio analogiques en signaux numériques en vue d'un traitement ultérieur. Les données ne sont pas compressées lors de la conversion.

■ Contrôle de la lecture (PBC)

Il s'agit de signaux enregistrés sur les CD vidéo ou SVCD qui permettent de contrôler la lecture. Les menus enregistrés sur les CD vidéo ou SVCD avec fonctions PBC peuvent être affichés sur l'écran et les options disponibles permettent une lecture interactive et facilitent la recherche.

■ Liste de lecture

Il s'agit d'une liste des titres sélectionnés pour être lus dans un ordre précis. Cette option n'est disponible que pour le format VR et la liste de lecture doit être créée au préalable.

■ Balayage progressif

Ce système de balayage permet d'afficher toutes les lignes horizontales à la fois, sous forme d'image complète. Les signaux vidéo entrelacés des DVD peuvent être convertis en signaux de format progressif si une liaison est effectuée pour balayage progressif. Ce système améliore considérablement la résolution verticale.

■ Codes régionaux

C'est un système qui permet de lire les disques seulement dans des régions précises. Cet appareil ne peut lire que les disques ayant un code régional compatible. Le code régional de votre appareil est indiqué sur la plaque signalétique. Certains disques sont compatibles avec plusieurs régions (ou TOUTES les régions).

■ S-Vidéo

Cette liaison transmet une image nette car les signaux de luminance et de chrominance sont envoyés séparément. Vous ne pouvez utiliser une liaison S-vidéo que si votre téléviseur est muni d'une prise d'entrée S-vidéo.

■ Surround

C'est un système d'ambiance créant des champs sonores réalistes en trois dimensions en disposant plusieurs enceintes autour de l'auditeur.

■ Titre

Le passage vidéo ou audio le plus long d'un DVD, la musique, etc. d'une gravure vidéo ou l'album complet d'une gravure audio. Chaque titre est désigné par un numéro permettant de le localiser facilement lors de la lecture.

■ Prise de sortie vidéo

C'est une prise à l'arrière du lecteur de DVD qui transmet des signaux vidéo à un téléviseur.

■ Format VR (Enregistrement vidéo)

Un format qui permet de créer des DVD pouvant être ensuite réédités.

Caractéristiques techniques

FORMATS DE DISQUES LISIBLES

- DVD-Vidéo
- DVD-R, DVD-RW, DVD-R DL
- DVD+R, DVD+RW, DVD+R DL
- Vidéo CD, SVCD
- CD
- CD D'IMAGES
- CD-R, CD-RW
- MP3 (ISO 9660)..... fs 32, 44,1, 48 kHz / 96, 128, 256, 320 kbps (CBR seulement)
- WMA.....fs 44,1 kHz, 62–192 kbps (CBR seulement) / fs 48 kHz, 128–192 kbps (CBR seulement)
- DivX
- JPEG..... 3072 x 2048 ppp ou moins

PERFORMANCES VIDEO

- Sortie vidéo (CVBS)..... 1 Vcc sur 75 ohms
- Sortie S-vidéo..... Y: 1 Vcc sur 75 ohms
C: 0,3 Vcc sur 75 ohms
- Sortie vidéo composante Y: 1 Vcc sur 75 ohms
Pb PR: 0,7 Vcc sur 75 ohms
- Sortie RGB (SCART) (Modèles pour le Royaume-Uni et l'Europe seulement)
..... Y: 0,7 Vcc sur 75 ohms

FORMAT AUDIO

- Numérique
Dolby Digital, DTS, MPEG..... Numérique compressé
PCM..... fs 44,1, 48, 96 kHz / 16, 20, 24 bits
- Son analogique..... Stéréo

PERFORMANCES AUDIO

- Convertisseur NA..... 24 bits
- Rapport Signal sur Bruit (1 kHz) 105 dB
- Plage dynamique (1 kHz)..... 97 dB
- DVD.....fs 96 kHz, 2 Hz-44 kHz / fs 48 kHz, 2 Hz-22 kHz
- SVCD.....fs 48 kHz, 2 Hz-22 kHz / fs 44,1 kHz, 2 Hz-20 kHz
- CD, VCD.....fs 44,1 kHz, 2 Hz-20 kHz
- Distorsion et Bruit (1 kHz)..... 0,0035%

APPLICATIONS MULTIMÉDIA

- Raccordements Dispositif de stockage de masse USB
- Formats de lecture (Dispositif USB)
MP3..... fs 32, 44,1, 48 kHz / 96, 128, 256, 320 kbps (CBR seulement)
WMA.....fs 44,1 kHz, 62–192 kbps (CBR seulement) / fs 48 kHz, 128–192 kbps (CBR seulement)
DivX..... 3 Mbps ou moins
JPEG..... 3072 x 2048 ppp ou moins

STANDARD TV

- Nombre de lignes PAL: 625, NTSC: 525
- Fréquence verticale PAL: 50 Hz, NTSC: 60 Hz
- Lecture Multistandards (PAL/NTSC)

RACCORDEMENTS

- Sortie vidéo RCA/Phono x 1 (jaune)
- Sortie S-vidéo Mini DIN, 4 broches x 1
- Sortie vidéo composante
Sortie Y RCA/Phono x 1 (verte)
Sortie Pb RCA/Phono x 1 (bleu)
Sortie PR RCA/Phono x 1 (rouge)
- SCART (Modèles pour le Royaume-Uni et l'Europe seulement) Prise péritel x 1
- Sortie audio (G+D)
..... RCA/Phono x 1 paire (blanc/rouge)
- Sortie numérique
Coaxiale RCA/Phono x 1
(IEC60958 pour CDDA, LPCM / IEC61937 pour MPEG 1/2, Dolby Digital, DTS)
HDMI Type A x 1
- USB Type A x 1
- Télécommande
Entrée ϕ Minijack 3,5 mm x 1
Sortie ϕ Minijack 3,5 mm x 1

CABINET

- Dimensions (L x P x H) 435 x 310 x 51 mm
- Poids Approx. 2,6 kg

ALIMENTATION

- Prise d'alimentation commutée
Modèles pour le Canada et les États-Unis
CA 120 V, 60 Hz
Modèles pour l'Europe, y compris le Royaume-Uni
..... CA 230 V, 50 Hz
Modèles pour l'Australie, l'Asie, l'Amérique centrale et du sud CA 110-240 V, 50 Hz/60 Hz
Modèle pour la Corée CA 110-240 V, 60 Hz
- Consommation Approx. 14 W
- Consommation en veille Inférieure à 1 W

LASER

Type	Laser à semi-conducteur GaAlAs
Longueur d'onde	650 nm (DVD) 780 nm (VCD/CD)
Puissance de sortie	7 mW (DVD) 10 mW (VCD/CD)
Divergence de faisceau	60 degrés

Les caractéristiques peuvent être modifiées sans préavis.

PRECAUCIÓN: LEA LAS INDICACIONES SIGUIENTES ANTES DE UTILIZAR ESTE APARATO.

- 1 Para asegurar el mejor rendimiento de este aparato, lea atentamente este manual. Y luego guárdelo en un lugar seguro para poder consultarlo en el futuro en caso de ser necesario.
- 2 Instale la unidad en un lugar bien ventilado, fresco, seco y limpio — lejos de la luz solar directa, fuentes de calor, vibraciones, polvo, humedad, o frío. En el mueble, deje al menos 2,5 cm de espacio libre alrededor de la unidad para conseguir una ventilación adecuada.
- 3 Coloque este aparato lejos de otros aparatos eléctricos, motores o transformadores, para evitar así los ruidos de zumbido.
- 4 No exponga este aparato a cambios bruscos de temperaturas, del frío al calor, ni lo coloque en lugares muy húmedos (una habitación con deshumidificador, por ejemplo), para impedir así que se forme condensación en su interior, lo que podría causar una descarga eléctrica, un incendio, daños en el aparato y/o lesiones a las personas.
- 5 Evite instalar este aparato en un lugar donde puedan caer encima objetos extraños o donde quede expuesto al goteo o a la salpicadura de líquidos. Encima de este aparato no ponga:
 - Otros componentes, porque pueden causar daños y/o decoloración en la superficie de este aparato.
 - Objetos con fuego (velas, por ejemplo), porque pueden causar un incendio, daños en el aparato y/o lesiones a las personas.
 - Recipientes con líquidos, porque pueden caerse y derramar el líquido, causando descargas eléctricas al usuario y/o dañando el aparato.
- 6 No tape este aparato con un periódico, mantel, cortina, etc. para no impedir el escape del calor. Si aumenta la temperatura en el interior del aparato, esto puede causar un incendio, daños en el aparato y/o lesiones a las personas.
- 7 No enchufe este aparato a una toma de corriente hasta después de haber terminado todas las conexiones.
- 8 No ponga el aparato al revés. Podría recalentarse y posiblemente causar daños.
- 9 No utilice una fuerza excesiva con los conmutadores, los controles y/o los cables.
- 10 Cuando desconecte el cable de la alimentación de la toma de corriente, sujete la clavija y tire de ella; no tire del propio cable.
- 11 No limpie este aparato con disolventes químicos porque podría estropear el acabado. Utilice un paño limpio y seco para limpiar el aparato.
- 12 Utilice solamente la tensión especificada en este aparato. Utilizar el aparato con una tensión superior a la especificada resulta peligroso y puede producir un incendio, daños en el aparato y/o lesiones a las personas. Yamaha no se hará responsable de ningún daño debido al uso de este aparato con una tensión diferente de la especificada.

- 13 No intente modificar ni arreglar este aparato. Póngase en contacto con el personal de servicio Yamaha cualificado cuando necesite realizar alguna reparación. La caja no deberá abrirse nunca por ninguna razón.
- 14 Cuando no piense utilizar este aparato durante mucho tiempo (es decir, cuando se ausente de casa por vacaciones, etc.) desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente.
- 15 Asegúrese de leer la sección “Solución de problemas” antes de dar por concluido que su aparato está averiado.
- 16 Antes de trasladar este aparato, pulse STANDBY/ON para ponerlo en el modo de espera, y luego desconecte el cable de alimentación de CA de la toma de corriente.
- 17 Instale esta unidad cerca de la toma de CA, donde se pueda llegar fácilmente a la clavija de alimentación de CA.
- 18 Las baterías y las pilas no deberán exponerse a un calor excesivo como, por ejemplo, el que producen los rayos del sol, el fuego y similares.

Esta unidad no se desconecta de la fuente de alimentación de CA si está conectada a una toma de corriente, aunque la propia unidad esté apagada. A este estado se le llama modo de espera. En este estado, esta unidad ha sido diseñada para que consuma una cantidad de corriente muy pequeña.

ADVERTENCIA

PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO O DESCARGA ELÉCTRICA, NO EXPONGA ESTA UNIDAD A LA LLUVIA NI A LA HUMEDAD.

SEGURIDAD CONTRA LA RADIACIÓN LÁSER

Esta unidad utiliza rayos láser. Debido a la posibilidad de que se produzcan daños en los ojos, la extracción de la cubierta de la unidad o las reparaciones solamente deberán ser realizadas por un técnico cualificado.

PELIGRO

Esta unidad emite radiación láser visible cuando se abre. Evite la exposición directa a los rayos láser. Cuando esta unidad esté enchufada a una toma de corriente, no ponga sus ojos cerca de la abertura de la bandeja del disco ni otras aberturas para mirar al interior.

Introducción	3
Accesorios suministrados	3
Códigos de región	3
Formatos de discos reproducibles	3
Limpieza de discos	4
Información de patente	4

Controles de funcionamiento	5
Panel delantero	5
Panel trasero	6
Mando a distancia	7

Conexiones	8
Notas generales sobre las conexiones	8
Conexiones de audio	8
Conexión digital	8
Conexión analógica	8
Conexiones de vídeo	9
Jacks de vídeo componente <A>	9
Jacks de S-vídeo 	9
Jack de vídeo compuesto <C>	9
Conexión de HDMI	10
Jack HDMI	10
Otras conexiones	11
Puerto USB	11
Jacks del mando a distancia	11

Primeros pasos	12
Paso 1: Introducción de las pilas en el mando a distancia	12
Utilización del mando a distancia	12
Paso 2: Encendido de esta unidad	12
Paso 3: Ajuste de un tipo/visualización e idioma de TV	13
Ajuste de un sistema de color para su TV	13
Ajuste de una relación de aspecto para su TV	13
Ajuste del idioma OSD	14
Ajuste de idioma de audio, subtítulos y menú de disco (DVD-Video solamente)	14

Operación de reproducción	15
Operación básica	15
Selección de una pista/capítulo	15
Búsqueda hacia atrás/adelante	15
Funciones de repetición/aleatoria	15
Reproducción de repetición/aleatoria	15
Repetición de una sección dentro de un capítulo/pista	16
Operaciones para la reproducción de vídeo (DVD/VCD/SVCD)	16
Utilización del menú de disco	16
Reproducción a cámara lenta	16
Acercamiento/Alejamiento de imágenes de zoom	16
Reanudación de la reproducción desde el último punto donde paró	16
Utilización de la visualización en pantalla (OSD)	17
Funciones especiales de DVD	18
Reproducción por título	18
Selección de un idioma de audio/formato y un idioma de subtítulos	18
Funciones especiales de VCD/SVCD	18
Utilización del menú de control de reproducción (PBC)	18
Reproducción de discos de datos (MP3/WMA/JPEG/DivX)	18
Selección de una carpeta y pista/archivo	19
Funciones especiales de disco de imágenes	19
Uso de la función de presentación preliminar	19
Acercamiento/Alejamiento de imágenes de zoom	19
Reproducción con múltiples ángulos	20
Reproducción simultánea de música MP3 e imágenes JPEG	20
Funciones especiales de DivX	20
Utilización del menú interactivo	20
Selección de un idioma de audio/subtítulos	20
Utilización de un dispositivo USB	21
Dispositivos USB compatibles	21
Reproducción de archivos de datos	21

Índice

Menú de preparación 22**Menú de preparación general 22**

Bloqueo/desbloqueo del disco para reproducirlo	22
Control de brillo del visualizador del panel delantero	22
Programación de pistas de discos (excepto MP3/WMA/JPEG/DivX)	22
Idioma OSD	23
Ajuste del salvapantallas	23
Ajuste del temporizador para dormir	24
Establecimiento de la función de espera automática	24
Visualización del código de registro DivX® VOD	24

Menú de preparación de audio 25

Ajuste de la salida analógica	25
Ajuste de la salida digital	25
Activación/desactivación del audio HDMI	26
Activación/desactivación del modo nocturno	26
Sincronización con la imagen de vídeo	27

Menú de preparación de vídeo 27

Tipo de TV	27
Ajuste de la visualización del TV	27
Activación/desactivación de la función de exploración progresiva	28
Ajustes de la imagen	29
Activación/desactivación del nivel del negro	29
Activación/desactivación de subtítulos ocultos	30
Ajuste de vídeo HDMI	30

Menú de preparación de preferencias 31

Menú de audio, subtítulos y disco	31
Restricción de reproducción con control de los padres	31
Selección de reproducción del formato VR	32
Selección del menú MP3/JPEG	32
Visualización de archivos de subtítulos externos DivX	33
Selección de la función PBC (control de reproducción)	33
Cambio de contraseña	34
Restablecimiento del sistema	34

Códigos de idiomas 35

Solución de problemas 36

Glosario 39

Especificaciones 41

Gracias por haber adquirido esta unidad. Este manual de instrucciones explica el funcionamiento básico de esta unidad. Este manual se imprime antes de la producción. El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios por motivo de mejoras, etc. Si hay diferencias entre el manual y el producto, el producto tiene prioridad.

Accesorios suministrados

- Mando a distancia
- Dos pilas (AAA, R03, UM-4) para el mando a distancia
- Cable con clavijas de audio/vídeo
- Manual de instrucciones

Códigos de región

Esta unidad ha sido diseñada para soportar el sistema de administración de regiones. Compruebe el número del código de región en la caja del disco DVD. Si el número no coincide con el número de región de la unidad (vea la tabla de abajo o la parte posterior de la unidad), ésta tal vez no pueda reproducir el disco.

Destino	Código de región de esta unidad	Discos reproducibles
EE.UU., Canadá		 
Reino Unido, Europa		 
Asia, Corea		 
Australia, Centroamérica y Sudamérica		 

Formatos de discos reproducibles

Esta unidad ha sido diseñada para reproducir los discos que tengan los logotipos indicados más abajo. No intente cargar ningún otro tipo de disco en esta unidad.



Esta unidad puede reproducir:

- Discos DVD-R/RW/R DL y DVD+R/RW/R DL grabados en formato compatible con DVD-Video
- Discos DVD-RW grabados en el formato VR (compatible con CPRM).
- Archivos MP3, WMA y JPEG grabados en CD-R/RW, DVD-R/RW, DVD+R/RW y USB
- CDs de KODAK Picture y de FUJICOLOR
- ISO 9660 Level1/Level2 para CD-R/RW
- Hasta 298 carpetas por disco/dispositivo USB y 648 archivos por carpeta con un máximo de 8 jerarquías
- Archivos DivX® grabados en CD-R/RW, DVD-R/RW, DVD+R/RW y USB
 - Producto con certificación DivX® Ultra Certified oficial
 - Reproduce todas las versiones de vídeo DivX® (incluida la versión DivX® 6) y ofrece reproducción mejorada de archivos multimedia DivX® y formato de medio DivX®

Notas

- Los CD-R/RW, DVD-R/RW/R DL y DVD+R/RW/R DL no se pueden reproducir si no están finalizados.
- Progressive JPEG y los archivos WMA protegidos por copyright no se pueden reproducir con esta unidad.
- Sólo se puede reproducir la primera sesión de DVD-R/RW/R DL y DVD+R/R DL.
- Algunos discos no podrán reproducirse, dependiendo de sus características o condiciones de grabación.
- No utilice discos de formas extrañas (en forma de corazón, etc.).
- No utilice discos con cinta, pegatinas, pegamento o muchos arañazos en sus superficies.
- Para conocer detalles de los formatos que se pueden reproducir, vea “Especificaciones” en la página 41.

Introducción

Limpieza de discos

- Cuando se ensucie un disco, límpielo con un paño de limpieza. Limpie el disco desde el centro hacia afuera. No lo limpie en sentido circular.
- No utilice disolventes como bencina, diluyente, limpiadores de venta en el comercio o aerosoles antiestáticos para discos analógicos.

Información de patente



Fabricado bajo licencia de Dolby Laboratories. “Dolby”, “Pro Logic” y el símbolo con una doble D son marcas registradas de Dolby Laboratories.



“DTS” y “DTS Digital Out” son marcas registradas de DTS, Inc.



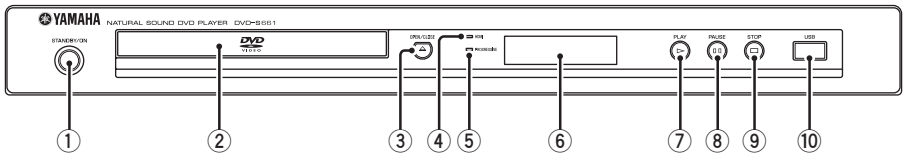
DivX, DivX Ultra Certified y los logotipos asociados son marcas comerciales de DivX, Inc. y deben utilizarse en virtud de una licencia.



HDMI, el logotipo HDMI y High Definition Multimedia Interface son marcas de fábrica o marca registradas de HDMI Licensing LLC.

Este producto incorpora tecnología de protección del copyright que está protegida por reclamaciones de métodos de ciertas patentes de los EE.UU. y otros derechos de propiedad intelectual pertenecientes a Macrovision Corporation y otros propietarios. El uso de esta tecnología de protección del copyright debe contar con la autorización de Macrovision Corporation, y ha sido diseñada para ser usadas en casa y otros lugares de visión limitada, a menos que Macrovision Corporation autorice lo contrario. El cambio de ingeniería o el desmontaje están prohibidos.

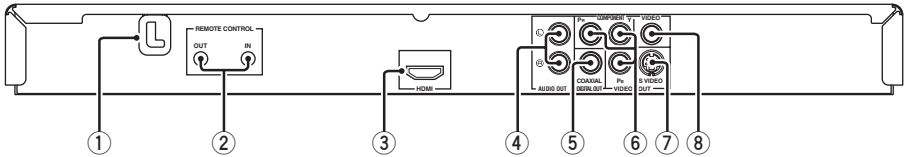
Panel delantero



- ① **STANDBY/ON**
Enciende esta unidad o la pone en el modo de espera.
- ② **Bandeja de disco**
Carga un disco en su bandeja.
- ③ **OPEN/CLOSE (Δ)**
Abre o cierra la bandeja del disco.
- ④ **Indicador HDMI**
Se enciende cuando se conecta un componente HDMI y cuando salen señales por el jack HDMI de esta unidad.
- ⑤ **Indicador PROGRESSIVE**
Se enciende cuando esta unidad se pone en el modo progresivo.
- ⑥ **Visualizador del panel delantero**
Muestra el estado actual de esta unidad.
- ⑦ **PLAY (\blacktriangleright)**
Inicia la reproducción.
- ⑧ **PAUSE ($\square\square$)**
Hace una pausa en la reproducción.
- ⑨ **STOP (\square)**
Detiene la reproducción.
- ⑩ **Puerto USB**
Conéctelo al puerto USB de su dispositivo USB (vea la página 11).

Controles de funcionamiento

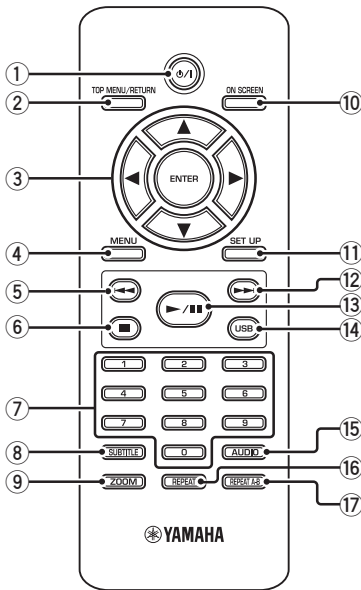
Panel trasero



- ① **Conector de alimentación**
Conecte el cable de alimentación a una toma de CA.
- ② **Jacks REMOTE CONTROL (IN, OUT)**
Conecte el jack REMOTE CONTROL (IN) de esta unidad al jack de salida del mando a distancia de su receptor AV Yamaha.
Conecte el jack REMOTE CONTROL (OUT) de esta unidad al jack de entrada del mando a distancia de su componente Yamaha (vea la página 11).
- ③ **Jack HDMI**
Conéctelo al jack de entrada HDMI de su componente HDMI (vea la página 10).
- ④ **Jacks AUDIO OUT (L, R)**
Conéctelos a los jacks de entrada de audio de su receptor AV o sistema estéreo (vea la página 8).
- ⑤ **Jack DIGITAL OUT - COAXIAL**
Conéctelo al jack de entrada coaxial de su receptor AV (vea la página 8).
- ⑥ **Jacks VIDEO OUT - COMPONENT (Y, Pb, Pr)**
Conéctelos a los jacks de entrada componente de su receptor AV (vea la página 9).
- ⑦ **Jack VIDEO OUT - S VIDEO**
Conéctelo al jack de entrada de S-vídeo de su receptor AV (vea la página 9).
- ⑧ **Jack VIDEO OUT - VIDEO**
Conéctelo al jack de entrada de vídeo compuesto de su receptor AV (vea la página 9).

Precaución: No toque las clavijas internas de los jacks del panel trasero de esta unidad. La descarga electrostática puede dañar permanentemente esta unidad.

Mando a distancia



- ① **⏻/|**
Enciende esta unidad o la pone en el modo de espera.
- ② **TOP MENU/RETURN**
Visualiza el menú de disco de nivel superior (DVD).
Retrocede al menú anterior (DVD*/VCD)
(vea la página 18).
- ③ **◀/▶/▲/▼**
Selecciona un elemento en el menú actualmente visualizado.
Búsqueda o reproducción a cámara lenta.
ENTER
Confirma la selección del menú.
- ④ **MENU**
Visualiza el menú de un disco (DVD/JPEG)
(vea las páginas 16, 18, 19 y 20).
Activa o desactiva PBC (VCD)
(vea la página 18).

- ⑤ **◀◀**
Retrocede al capítulo o pista anterior.
Busca hacia atrás.*
- ⑥ **■**
Detiene la reproducción.
Abre la bandeja del disco.*
- ⑦ **Botones numéricos (0-9)**
Selecciona elementos numerados en el menú actualmente visualizado.
- ⑧ **SUBTITLE**
Selecciona el idioma de subtítulos
(vea las páginas 18 y 20).
- ⑨ **ZOOM**
Aumenta la imagen de vídeo
(vea las páginas 16 y 19).
- ⑩ **ON SCREEN**
Accede o sale del menú de visualización en pantalla (OSD) de esta unidad (vea la página 17).
- ⑪ **SET UP**
Accede o sale del menú de configuración de esta unidad (vea las páginas 13 y 22).
- ⑫ **▶▶**
Avanza al capítulo o pista siguiente.
Busca hacia adelante.*
- ⑬ **▶/||**
Inicia la reproducción o hace pausas en ella.
- ⑭ **USB**
Accede al contenido del dispositivo USB conectado o sale del modo USB (vea la página 21).
- ⑮ **AUDIO**
Selecciona el idioma o formato de audio (vea las páginas 18 y 20).
- ⑯ **REPEAT**
Para acceder al modo de repetición/reproducción aleatoria o para salir de él (vea la página 15).
- ⑰ **REPEAT A-B**
Repite un segmento específico (vea la página 16).

* Mantenga pulsado el botón durante más de dos segundos.

Conexiones

Notas generales sobre las conexiones

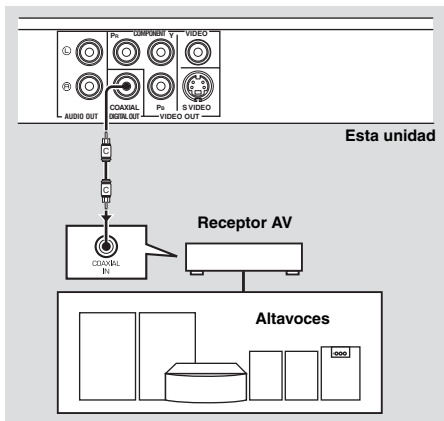
Asegúrese de apagar esta unidad y desenchufar el cable de alimentación antes de cambiar las conexiones.

- Dependiendo del componente que quiera conectar, hay varias formas de hacer conexiones. Las conexiones posibles se describen más abajo.
- Consulte los manuales suministrados con sus otros componentes para hacer las mejores conexiones.
- No conecte esta unidad a través de su videograbadora. La calidad de vídeo podría ser distorsionada por el sistema de protección contra la copia.
- No conecte el jack de salida de audio de esta unidad al jack de entrada fonográfica de su sistema de audio.

Conexiones de audio

Conexión digital

Esta unidad tiene un jack coaxial de salida digital. Conecte el jack DIGITAL OUT - COAXIAL de esta unidad a su receptor AV equipado con decodificador Dolby Digital, DTS o MPEG utilizando un cable coaxial de venta en el comercio.



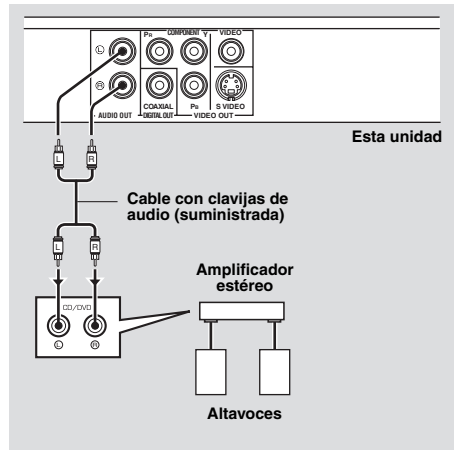
Notas

- Necesita poner [SALIDA DIGITAL] en [TODO] (vea "SALIDA DIGITAL" en la página 25).
- Si el formato de audio de la salida digital no concuerda con la capacidad de su receptor, el receptor producirá un sonido distorsionado o no producirá sonido en absoluto. Asegúrese de seleccionar el formato de audio apropiado desde la pantalla de menú del disco.
Al pulsar una vez AUDIO en el mando a distancia se puede cambiar no sólo el idioma, sino también el formato de audio. El formato seleccionado aparece en el visualizador del panel delantero durante varios segundos.
- Si quiere disfrutar de los formatos Dolby Digital, DTS y MPEG, tendrá que conectar esta unidad a un receptor AV que soporte estos formatos.

Conexión analógica

Esta unidad tiene jacks de salida analógica de 2 canales.

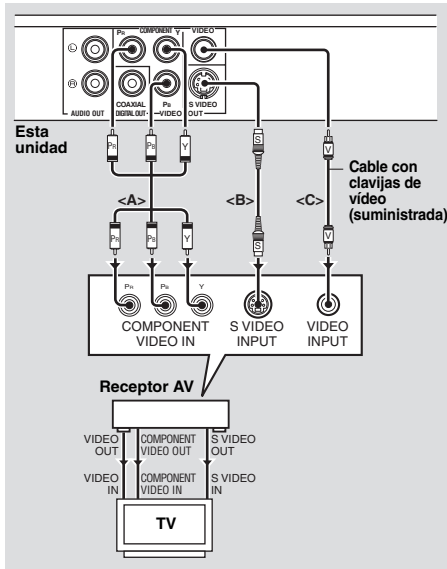
Conecte los jacks AUDIO OUT (L, R) de esta unidad a los jacks de entrada correspondientes de su componente de audio (un amplificador estéreo, por ejemplo) usando el cable con clavijas de audio suministrado.



Conexiones de vídeo

Si su receptor AV tiene jacks de salida de vídeo, conecte su receptor y luego su TV para poder usar un TV para siete fuentes de vídeo diferentes (LD, videgrabadora, etc.) empleando el selector de entrada de su receptor.

Esta unidad tiene varios tipos de jacks de vídeo. Use la que corresponda a los jacks de entrada del componente que va a conectar.



Jacks de vídeo componente <A>

Las conexiones de vídeo componente logran una reproducción en color de más alta fidelidad que las conexiones S-vídeo al transmitir señales de vídeo por cables separados para la luminancia (Y: verde) y crominancia (PB: azul, PR: rojo). Conecte los jacks VIDEO OUT - COMPONENT (Y, PB, PR) de esta unidad a los jacks de entrada componente de su receptor AV y luego a los de su TV utilizando un cable componente de venta en el comercio. Fíjese en el color de cada jacks cuando haga las conexiones.

Si su receptor no tiene jacks de salida componente, podrá obtener una imagen de vídeo mejor conectando directamente los jacks de salida componente de esta unidad a los jacks de entrada componente de su TV.

Jack de S-vídeo

Las conexiones de S-vídeo proporcionan una imagen más clara que las conexiones de vídeo compuesto al transmitir señales de vídeo por cables separados para la luminancia (Y) y la crominancia (C).

Conecte el jack VIDEO OUT - S VIDEO de esta unidad a un jack de entrada de S-vídeo de su receptor AV y luego al de su TV utilizando un cable de S-vídeo de venta en el comercio.

Jack de vídeo compuesto <C>

Conecte el jack VIDEO OUT - VIDEO de esta unidad a un jack de entrada de vídeo de su receptor AV y luego al de su TV utilizando un cable con clavija de vídeo suministrado.

Conexiones

Conexión de HDMI

Jack HDMI

HDMI proporciona audio y vídeo digital de alta calidad con una sola conexión.

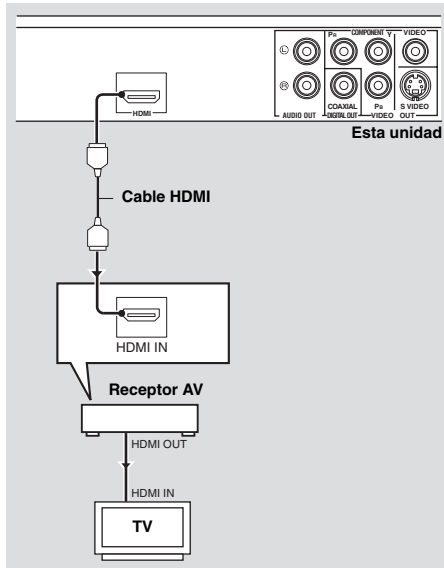
Conecte el jack HDMI de esta unidad a un jack de entrada HDMI de su receptor AV y luego al de su TV utilizando un cable de HDMI de venta en el comercio.

Si su receptor no tiene un jack de entrada HDMI, podrá obtener una imagen de vídeo mejor conectando directamente el jack HDMI de esta unidad al jack de entrada HDMI de su TV.

Esta unidad puede visualizar imágenes JPEG de alta definición (720p o 1080i) cuando la conecte a un HDTV mediante el jack HDMI. Para conocer detalles, vea “JPEG HD” en la página 31.

Notas

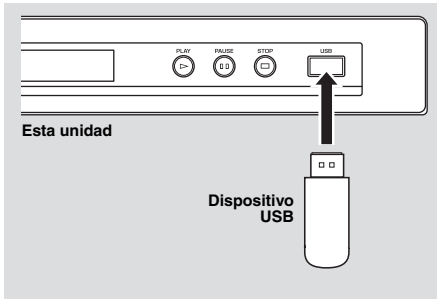
- Necesita establecer [AUDIO HDMI] (vea la página 26) y [VÍDEO HDMI] (vea la página 30).
- Necesitará hacer conexiones de audio apropiadas si el componente conectado no da salida a señales de audio (vea “Conexiones de audio” en la página 8).
- Esta unidad no es compatible con los componentes HDMI o DVI que son incompatibles con HDCP.
- Necesitará un cable de conversión HDMI/DVI de venta en el comercio cuando conecte esta unidad a otros componentes DVI. En este caso, el jack HDMI de esta unidad no dará salida a ninguna señal de audio.
- Dependiendo del componente DVI conectado, los colores blanco y negro de la imagen pueden no estar bien definidos. En ese caso, ajuste la configuración de la imagen del componente DVI conectado.
- No desconecte ni apague la alimentación del componente HDMI/DVI conectado al jack HDMI de esta unidad mientras se transfieren datos. Hacerlo podría distorsionar la reproducción o causar ruidos.
- Cuando conecte un componente HDMI, consulte su manual de instrucciones.



Otras conexiones

Puerto USB

Esta unidad tiene un puerto USB y puede acceder a los archivos MP3, WMA, DivX y JPEG guardados en su dispositivo USB. Conecte el puerto USB del panel delantero de esta unidad a un puerto USB de su dispositivo USB.



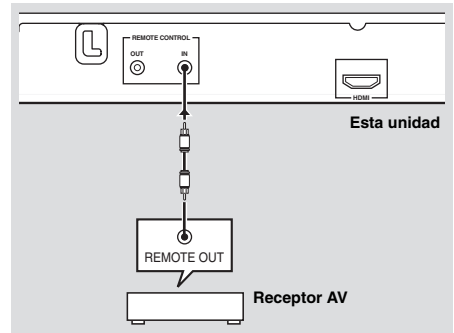
Notas

- Esta unidad puede que no reconozca algunos dispositivos USB.
- Para conocer detalles acerca de las funciones USB, vea “Utilización de un dispositivo USB” en la página 21.

Jacks del mando a distancia

Esta unidad tiene jacks de entrada/salida de mando a distancia. Si su receptor AV es un producto Yamaha capaz de transmitir señales de control SCENE, usted podrá usar la función SCENE.

Conecte el jack REMOTE CONTROL (IN) de esta unidad a un jack de salida de control remoto de su receptor utilizando un cable con minijack monofónico de venta en el comercio para que esta unidad inicie automáticamente la reproducción pulsando simplemente un botón de su receptor.

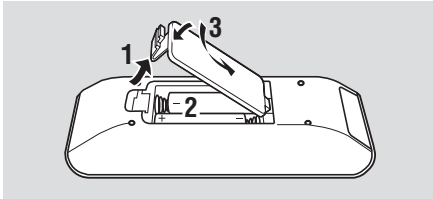


Nota

Para conocer detalles de la función SCENE, consulte el manual del propietario suministrado con su receptor AV de Yamaha.

Primeros pasos

Paso 1: Introducción de las pilas en el mando a distancia



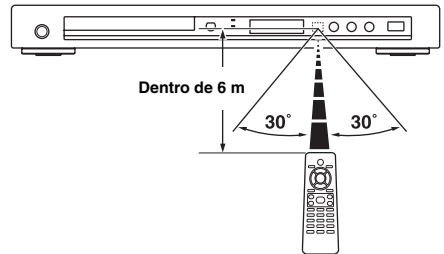
- 1 Abra el compartimento de las pilas.
- 2 Introduzca las pilas suministradas (AAA, R03, UM-4) siguiendo las indicaciones (+/-) del interior del compartimento.
- 3 Cierre la tapa.

Notas

- Introduzca correctamente las pilas según las marcas de polaridad (+/-). Las pilas introducidas en sentido opuesto pueden tener fugas.
- Cambie inmediatamente las pilas agotadas por otras nuevas para evitar fugas.
- Quite las pilas del compartimento si el mando a distancia no se va a utilizar durante más de un mes.
- Si las pilas tienen fugas, tírelas inmediatamente. Evite tocar el material que sale de las pilas o dejar que éste entre en contacto con ropas, etc. Limpie a fondo el compartimento de las pilas antes de instalar otras nuevas.
- No utilice pilas viejas y nuevas juntas.
- No utilice juntas pilas de tipos diferentes (alcalinas y de manganeso, por ejemplo). Lea las indicaciones de las pilas con atención porque hay tipos diferentes que pueden tener la misma forma y color.
- Tire las pilas siguiendo las regulaciones vigentes en su localidad.

Utilización del mando a distancia

Use el mando a distancia dentro de una distancia de 6 m de esta unidad y apúntelo hacia el sensor de mando a distancia.



Notas

- No derrame agua u otros líquidos en el mando a distancia.
- No deje caer el mando a distancia.
- No deje ni guarde el mando a distancia en las condiciones siguientes:
 - lugares de humedad alta como, por ejemplo, cerca de un baño
 - lugares de alta temperatura como, por ejemplo, cerca de una calefacción o estufa
 - lugares de temperaturas muy bajas
 - lugares polvorientos
- Cuando el mando a distancia no funcione bien, apúntelo inclinándolo hacia arriba, hacia el sensor.

Paso 2: Encendido de esta unidad

- 1 Conecte el cable de alimentación a una toma de CA.
- 2 Encienda su TV y receptor AV.
- 3 Seleccione la fuente de entrada apropiada en el receptor AV (consulte el manual suministrado con su receptor AV).
- 4 Pulse **STANDBY/ON** en el panel delantero o **⏻/I** en el mando a distancia para encender esta unidad.
 - El visualizador del panel delantero se enciende.
- 5 Prepare el TV para la entrada de vídeo correcta (consulte el manual suministrado con su TV).
 - La pantalla predeterminada aparece en el TV.

Paso 3: Ajuste de un tipo/ visualización e idioma de TV

Puede personalizar esta unidad con el menú de configuración visualizado en la pantalla del TV.

Notas

- A menos que se indique lo contrario, todas las operaciones aquí descritas se realizarán con el mando a distancia suministrado.
- Para volver al menú anterior, pulse ◀.
- Pulse **SET UP** para salir del menú.

Ajuste de un sistema de color para su TV

Esta unidad es compatible con los formatos de vídeo NTSC y PAL. Seleccione el sistema de color para su TV.



- 1 Pulse **SET UP**.
- 2 Pulse repetidamente ▶ para seleccionar “PÁG. CONF. VÍDEO”.
- 3 Pulse ▲/▼ para resaltar [TIPO TV] y luego pulse ▶.
- 4 Pulse ▲/▼ para resaltar una de las opciones siguientes.

PAL

Seleccione esto si el TV conectado es del sistema PAL. Esto cambiará las señales de vídeo de los discos NTSC y éstas saldrán en el formato PAL.

NTSC

Seleccione esto si el TV conectado es del sistema NTSC. Esto cambiará las señales de vídeo de los discos PAL y éstas saldrán en el formato NTSC.

MULTI

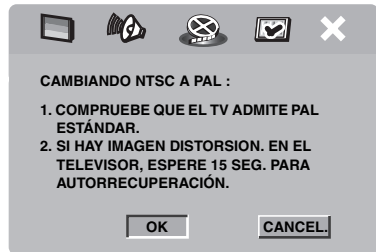
Seleccione esto si el TV conectado es compatible con los formatos NTSC y PAL (TV multisistema, por ejemplo).

El formato de salida corresponderá a las señales de vídeo del disco.

- 5 Seleccione un elemento y luego pulse **ENTER**.

Notas

- Antes de cambiar el estándar de televisión actual, asegúrese de que su TV soporte el tipo de TV seleccionado.
- Si la imagen no se visualiza correctamente en su TV, espere unos 15 segundos a que esta unidad active la recuperación automática.
- Cuando haga conexiones HDMI no podrá cambiar ni seleccionar [TIPO TV].

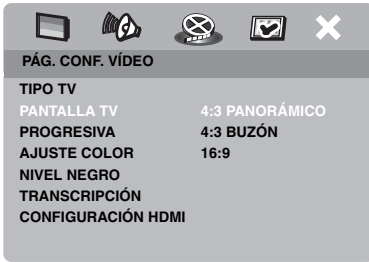


Ajuste de una relación de aspecto para su TV

Puede ajustar la relación de aspecto de esta unidad para que concuerde con la de su TV. Si la relación de aspecto de su TV es 4:3 no necesitará cambiar este ajuste. Si su TV es de pantalla panorámica, cambie este ajuste según el procedimiento de abajo.

Para conocer detalles, vea “Ajuste de la visualización del TV” en la página 27.

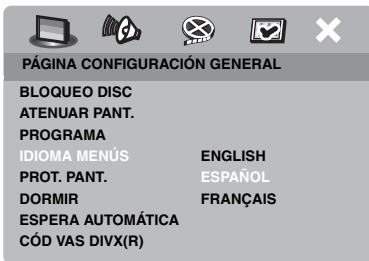
Primeros pasos



- 1 Pulse **SET UP**.
- 2 Pulse repetidamente **▶** para seleccionar “PÁG. CONF. VÍDEO”.
- 3 Pulse **▲/▼** para resaltar [PANTALLA TV] y luego pulse **▶**.
- 4 Pulse **▲/▼** para resaltar [16:9] y luego pulse **ENTER**.

Ajuste del idioma OSD

Puede seleccionar su idioma preferido para el menú de configuración. Este ajuste permanece una vez seleccionado.



- 1 Pulse **SET UP**.
- 2 Pulse **◀ / ▶** para seleccionar “PÁGINA CONFIGURACIÓN GENERAL”.
- 3 Pulse **▲/▼** para resaltar [IDIOMA MENÚS] y luego pulse **▶**.
- 4 Pulse **▲/▼** para seleccionar un idioma y luego pulse **ENTER**.

Ajuste de idioma de audio, subtítulos y menú de disco (DVD-Video solamente)

Puede seleccionar su idioma preferido para audio, subtítulos y menú de disco. Esta unidad cambiará automáticamente al idioma preferido siempre que se introduzca un disco. Si el idioma seleccionado no se encuentra en el disco, en su lugar se utilizará el idioma predeterminado que tenga el disco.



- 1 Pulse **■** dos veces y luego pulse **SET UP**.
 - 2 Pulse repetidamente **▶** para seleccionar “PÁGINA PREFERENCIAS”.
 - 3 Pulse **▲/▼** para resaltar una de las opciones de abajo y luego pulse **▶**.
 - AUDIO (idioma de audio)
 - SUBTÍTULOS (idioma de subtítulos)
 - MENÚ DE DISCO (idioma de menú de disco)
 - 4 Pulse **▲/▼** para seleccionar un idioma y luego pulse **ENTER**.
 - 5 Repita los pasos **3-4** para otros ajustes de idioma.
- Para seleccionar un idioma que no está en la lista**
- 1 Seleccione [OTROS] en [AUDIO], [SUBTÍTULOS] o [MENÚ DE DISCO].
 - 2 Utilice los **botones numéricos (0-9)** para introducir el código de idioma de 4 dígitos (vea “Códigos de idiomas” en la página 35) y luego pulse **ENTER**.

Notas

- Si aparece el icono de prohibición (⊘) en la pantalla del televisor cuando se pulsa un botón, la función de ese botón no estará disponible en el disco actual en ese momento.
- A menos que se indique lo contrario, todas las operaciones aquí descritas se realizarán con el mando a distancia suministrado.
- Dependiendo del disco, algunas operaciones pueden ser diferentes o tal vez no se puedan hacer. Consulte las instrucciones suministradas con el disco.
- No empuje la bandeja del disco ni ponga otros objetos que no sean discos en ella. Esto podría causar fallos en el funcionamiento de esta unidad.

Operación básica

- 1 Asegúrese de que esta unidad esté encendida.
- 2 Pulse **OPEN/CLOSE (△)** en el panel frontal para abrir la bandeja del disco.
- 3 Ponga el disco en su bandeja con la cara impresa hacia arriba.
- 4 Pulse de nuevo **OPEN/CLOSE (△)** para cerrar la bandeja del disco.
 - Después de reconocer el disco, esta unidad empieza a reproducir automáticamente.
 - Si pulsa **▶/||** estando la bandeja del disco abierta, ésta se cerrará y la reproducción empezará automáticamente.
- 5 Para hacer una pausa, pulse **▶/||** durante la reproducción.
 - La reproducción hace una pausa y el sonido se silencia.
 - La reproducción cuadro a cuadro se puede hacer pulsando repetidamente **PAUSE (⏏)** en el panel delantero.
- 6 Pulse de nuevo **▶/||** para reanudar la reproducción normal.
- 7 Para detener la reproducción, pulse **■**.

Selección de una pista/capítulo

- 1 Pulse **◀◀/▶▶** o utilice los **botones numéricos (0-9)** para seleccionar un número de pista/capítulo.
- 2 Durante la reproducción repetida, pulse **◀◀/▶▶** para reproducir la misma pista/capítulo.

Búsqueda hacia atrás/adelante

- 1 Mantenga pulsado **◀◀/▶▶** o pulse **◀/▶**.
- 2 Mientras busca, pulse repetidamente **◀◀/▶▶** o **◀/▶** para seleccionar la velocidad deseada.
- 3 Pulse **▶/||** para reanudar la reproducción normal.

Notas

- La tecla **◀/▶** puede que no se encuentre disponible con algunos discos.
- Para MP3 y WMA, la función de búsqueda le permite buscar la pista que está siendo reproducida.

Funciones de repetición/aleatoria

Reproducción de repetición/aleatoria

Cada vez que pulsa **REPEAT** durante la reproducción, la visualización del panel delantero cambia de la forma siguiente:

DVD

- RPT ONE (repetición de un capítulo)
- RPT TT (repetición de un título)
- RPT ALL (repetición de todo)
- SHUFFLE (aleatoria)
- RPT SHF (repetición aleatoria)
- RPT OFF (repetición apagada)

VCD/SVCD/CD

- RPT ONE (repetición de una pista)
- RPT ALL (repetición de todo)
- SHUFFLE (aleatoria)
- RPT SHF (repetición aleatoria)
- RPT OFF (repetición apagada)

Operación de reproducción

MP3/WMA/DivX

- RPT ONE (repetición de una pista)
- RPT FLD (repetición de carpeta)
- SHUFFLE (aleatoria)
- RPT OFF (repetición apagada)

Nota

Para VCD no se dispone de repetición de reproducción cuando está activado el modo PBC.

Repetición de una sección dentro de un capítulo/pista

- 1 Mientras reproduce, pulse **REPEAT A-B** en el punto de inicio deseado.
 - “SET A” aparece en el visualizador del panel delantero.
- 2 Pulse de nuevo **REPEAT A-B** en el punto de finalización deseado.
 - A y B sólo se pueden ajustar dentro del mismo capítulo/pista.
 - “RPT AB” aparece en el visualizador del panel delantero y la sección seleccionada se repite continuamente.
- 3 Pulse **REPEAT A-B** para salir de la secuencia.

Operaciones para la reproducción de vídeo (DVD/VCD/SVCD)

Utilización del menú de disco

Dependiendo del disco puede aparecer un menú en la pantalla del TV una vez introducido el disco.

- **Para seleccionar una función o elemento de reproducción**
Utilice ◀ / ▶ / ▲ / ▼ o los **botones numéricos (0-9)** y luego pulse **ENTER** para iniciar la reproducción.
- **Para acceder al menú o salir de él**
Pulse **MENU**.

Reproducción a cámara lenta

Puede reproducir vídeo a cámara lenta.

- 1 Pulse ▲ para retrocer a cámara lenta o ▼ para avanzar a cámara lenta.
- 2 Durante el modo de cámara lenta, pulse repetidamente ▲/▼ para seleccionar la velocidad deseada.
- 3 Pulse ▶/|| o **ENTER** para reanudar la reproducción normal.

Nota

Para VCD y SVCD no se dispone de reproducción a cámara lenta en retroceso.

Acercamiento/Alejamiento de imágenes de zoom

Puede aumentar o reducir la imagen en la pantalla del televisor y panoramizar la imagen aumentada.

- 1 Durante la reproducción, pulse repetidamente **ZOOM** para visualizar la imagen con escalas diferentes.
 - Utilice ◀ / ▶ / ▲ / ▼ para ver una panorámica de la imagen ampliada.
 - La reproducción continúa.
- 2 Pulse repetidamente **ZOOM** para volver al tamaño original.

Reanudación de la reproducción desde el último punto donde paró

Puede reanudar la reproducción de los últimos diez discos, aunque los discos hayan sido expulsados o esta unidad esté apagada.

- 1 Introduzca uno de los últimos diez discos.
 - “CARGANDO” aparece en la pantalla del TV.
 - 2 Pulse ▶/|| mientras “CARGANDO” se visualiza en la pantalla del TV.
 - “REANUDAR REPR.” aparece en la pantalla del TV y el disco se reproduce desde el último punto donde paró.
- **Para cancelar el modo de reanudación**
Pulse de nuevo ■ en el modo de parada de reproducción.

Utilización de la visualización en pantalla (OSD)

El menú OSD muestra la información de reproducción del disco (ej., número de título o capítulo, tiempo de reproducción transcurrido o idioma de audio/subtítulos). Se pueden hacer varias operaciones sin interrumpir la reproducción del disco.

- 1 Pulse **ON SCREEN** durante la reproducción.
 - En la pantalla del TV aparece una lista de información del disco disponible.

DVD

MENÚ	
TÍTULO	02/14
CAPÍTULO	02/14
AUDIO	5.1 C
SUBTÍTULOS	ING
VELOC. 16	III
TRANSC TÍTULO 0:02:25	

VCD/SVCD

MENÚ	
PISTA	02/14
TPO. DISCO	0:49:17
TPO. PISTA	0:03:43
REPETIR	DESACTIVAR
VELOC. 16	III
TRANSC. TOTAL 0:02:25	

- 2 Pulse ▲/▼ para desplazar la información y luego pulse **ENTER** para acceder al elemento seleccionado.
- 3 Utilice los **botones numéricos (0-9)** para introducir el número/tiempo o pulse ▲/▼ para seleccionar, y luego pulse **ENTER**.
 - La reproducción cambiará al tiempo elegido o al título/capítulo/pista seleccionado.

■ Selección de título/capítulo/pista (DVD/VCD)

- 1 Pulse ▲/▼ para seleccionar [TÍTULO] o [CAPÍTULO] (DVD) o [PISTA] (VCD).
- 2 Pulse **ENTER**.
- 3 Seleccione un número de título, capítulo o pista con los **botones numéricos (0-9)**.

■ Búsqueda con tiempo (DVD/VCD)

- 1 Pulse ▲/▼ para seleccionar [TIEMPO TÍTULO] / [TPO. CAPÍTULO] (DVD) o [TPO. PISTA] / [TPO. DISCO] (VCD).
 - [TIEMPO TÍTULO] se refiere al tiempo total del título actual, y [TPO. CAPÍTULO] se refiere al tiempo total del capítulo actual.
- 2 Pulse **ENTER**.
- 3 Introduzca las horas, minutos y segundos de izquierda a derecha con los **botones numéricos (0-9)** (ej., 0:34:27).

■ Selección de audio/subtítulos/ángulo (DVD)

Puede cambiar [AUDIO], [SUBTÍTULOS] o [ÁNG.] si estas funciones se encuentran disponibles en el disco que está reproduciendo.

- 1 Pulse ▲/▼ para seleccionar [AUDIO], [SUBTÍTULOS] o [ÁNG.].
- 2 Pulse **ENTER**.
- 3 Para audio y subtítulos:
 - Pulse ▲/▼ para resaltar su selección y luego pulse **ENTER**.
 - O

Para ángulo:

Seleccione un ángulo con los **botones numéricos (0-9)**.

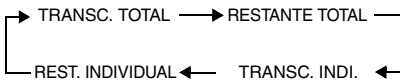
Operación de reproducción

■ Visualización de repetición/tiempo (DVD/VCD)

- 1 Pulse **▲/▼** para seleccionar [REPETIR] o [CONTADOR].
- 2 Pulse **ENTER**.
- 3 Pulse **▲/▼** para resaltar su selección y luego pulse **ENTER**.

■ Visualización de tiempo (CD)

Cada vez que pulsa **ON SCREEN**, la visualización de tiempo cambia de la forma siguiente:



Funciones especiales de DVD

Reproducción por título

- 1 Pulse **MENU**.
→ El menú de títulos del disco aparece en la pantalla del TV.
- 2 Utilice **◀/▶/▲/▼** o los **botones numéricos (0-9)** para seleccionar una opción de reproducción.
- 3 Pulse **ENTER**.

Selección de un idioma de audio/formato y un idioma de subtítulos

■ Para seleccionar un idioma de audio/formato

Pulse repetidamente **AUDIO** para seleccionar un idioma de audio y/o formato.

■ Para seleccionar un idioma de subtítulos

Pulse repetidamente **SUBTITLE** para seleccionar un idioma de subtítulos.

Funciones especiales de VCD/SVCD

Utilización del menú de control de reproducción (PBC)

Para un VCD con una función de control de reproducción (PBC) (versión 2.0 solamente)

- 1 Pulse **MENU** para cambiar entre “PBC ACTIVADO” y “PBC DESACTIVADO”.
→ Si selecciona “PBC ACTIVADO”, el menú del disco aparece (si está disponible) en la pantalla del TV.
 - 2 Utilice los **botones numéricos (0-9)** para seleccionar una opción de reproducción.
 - Pulse **◀◀/▶▶** para ir a la página anterior/siguiente (si está disponible).
 - 3 Durante la reproducción, pulse **TOP MENU/RETURN** para volver a la pantalla de menú.
- **Para omitir el menú de índice y reproducir un disco desde el comienzo**
Pulse **MENU** para desactivar la función PBC.

Reproducción de discos de datos (MP3/WMA/JPEG/DivX)

- 1 Cargue un disco de datos.
 - El tiempo de lectura del disco puede sobrepasar 30 segundos debido a lo complejo de la configuración del directorio/archivo.
 - El menú del disco de datos aparece en la pantalla del TV.



- 2 La reproducción empieza automáticamente. Si no, pulse ►/||.
- 3 Pulsar ◀◀/▶▶ para seleccionar otra pista/archivo en la carpeta actual.

Notas

- Puede no ser posible reproducir ciertos discos MP3/WMA/JPEG/DivX debido a la configuración y características de los discos o a las condiciones de la grabación.
- Las imágenes JPEG de HD puede que no se visualicen correctamente al visualizarse la primera vez o al expulsarse el disco. Para conocer detalles de JPEG de HD, vea “JPEG HD” en la página 31.
- Dependiendo del tamaño de la imagen, las imágenes JPEG de HD pueden aparecer más pequeñas.

Selección de una carpeta y pista/archivo

- 1 Pulse ▲/▼ para seleccionar una carpeta y luego pulse **ENTER** para abrirla.
- 2 Pulse ▲/▼ para seleccionar una pista/archivo.
- 3 Pulse **ENTER**.
 - La reproducción empieza desde el archivo seleccionado y seguirá hasta el final de la carpeta.

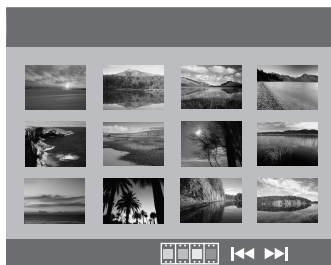
Funciones especiales de disco de imágenes

- 1 Introduzca un disco de imágenes (JPEG, CDs de Kodak Picture o de Fujicolor).
 - Para JPEG, el menú de imágenes aparece en la pantalla del TV.
 - Para los CDs de Kodak Picture y de Fujicolor empiezan los diaporamas.
- **Para JPEG**
- 2 Pulse ►/|| para iniciar el diaporama.

Uso de la función de presentación preliminar

Esta función le permite visualizar el contenido de la carpeta actual o todo el disco.

- 1 Pulse ■ durante la reproducción.
 - En la pantalla del TV aparecen 12 imágenes miniatura.



- 2 Pulse ◀◀/▶▶ para visualizar otras imágenes miniatura en la página anterior/siguiente.
- 3 Utilice ◀/▶/▲/▼ para resaltar una de las imágenes miniatura y luego pulse **ENTER** para iniciar la reproducción.

O

Mueva el cursor para resaltar [] en la parte inferior de la página y empezar a reproducir desde la primera imagen miniatura de la página actual.

■ Para JPEG

- 4 Pulse **MENU** para volver al menú del disco JPEG.

Acercamiento/Alejamiento de imágenes de zoom

- 1 Durante la reproducción, pulse repetidamente **ZOOM** para visualizar la imagen con escalas diferentes.
- 2 Utilice ◀/▶/▲/▼ para ver una panorámica de la imagen ampliada.

Operación de reproducción

Reproducción con múltiples ángulos

Durante la reproducción, pulse ◀/▶/▲/▼ para girar la imagen en la pantalla del TV.

- ◀: gira la imagen hacia la izquierda
- ▶: gira la imagen hacia la derecha
- ▲: da vuelta a la imagen verticalmente
- ▼: da vuelta a la imagen horizontalmente

Nota

Para JPEG de HD no está disponible la tecla ▲/▼.

Reproducción simultánea de música MP3 e imágenes JPEG

- 1 Introduzca un disco que tenga música MP3 y datos de imagen JPEG.
→ El menú del disco aparece en la pantalla del TV.
- 2 Seleccione una pista de música MP3.
- 3 Durante la reproducción de música MP3, seleccione un archivo de imágenes JPEG desde la pantalla del TV y luego pulse ▶/||.
→ Los archivos de imágenes se reproducirán uno tras otro hasta el final de la carpeta.
- 4 Para abandonar la reproducción simultánea, pulse **MENU** y luego pulse ■ .

Notas

- Algunos archivos no podrán reproducirse correctamente, dependiendo de sus características o condiciones de grabación.
- Esta función no está disponible cuando [JPEG HD] se pone en [ACTIVAR] (vea la página 31).

Funciones especiales de DivX

Archivos DivX que incluyen funciones DMF (DivX Media Format) solamente

Utilización del menú interactivo

- 1 Cargue un disco.
→ El menú interactivo aparece en la pantalla del TV.
 - 2 Use ◀/▶/▲/▼ para seleccionar un capítulo.
 - 3 Pulse **ENTER** o ▶/|| para iniciar la reproducción del capítulo seleccionado.
- **Para acceder al menú interactivo**
Pulse **MENU** durante la reproducción.
 - **Para volver a la pantalla del menú del disco de datos**
Pulse ■ cuando se visualice el menú interactivo.

Selección de un idioma de audio/subtítulos

- **Para seleccionar un idioma de audio**
Durante la reproducción, pulse **AUDIO** para cambiar el idioma de audio grabado en el contenido.
- **Para seleccionar un idioma de subtítulos**
Durante la reproducción, pulse **SUBTITLE** para cambiar o encender/apagar el idioma de subtítulos grabado en el contenido.

Nota

Para conocer información de los archivos de subtítulos externos, vea “Visualización de archivos de subtítulos externos DivX” en la página 33.

Utilización de un dispositivo USB

Puede reproducir archivos MP3, WMA, JPEG y DivX guardados en su dispositivo USB compatible.

Dispositivos USB compatibles

Esta unidad es compatible con dispositivos de almacenamiento USB (p. ej., memorias flash, lectores de tarjetas, reproductores de audio portátiles) que utilizan el formato FAT16 o FAT32.

Notas

- Algunos dispositivos puede que no funcionen correctamente a pesar de cumplir estos requerimientos.
- Si aparece “No se admite este dispositivo.” en la pantalla del TV cuando conecta el dispositivo USB, siga el procedimiento de abajo.
 - Ponga esta unidad en el modo de espera y vuelva a encenderla.
 - Desconecte el dispositivo cuando esta unidad esté en el modo de espera, conéctelo de nuevo y vuelva a encenderlo.
 - Conecte el adaptador de CA si éste se suministra con el dispositivo.
- Si aparece “No se admite este dispositivo.” incluso después de haber seguido este procedimiento, el dispositivo no podrá reproducir con esta unidad.
- Si aparece “No hay protección USB actual. No se admite este dispositivo.” en la pantalla del TV, el dispositivo no puede reproducir con esta unidad porque su consumo de energía es demasiado alto.
- Esta unidad no puede leer más de dos ranuras de lector de tarjetas a la vez, aunque pueda reconocer hasta seis ranuras. La primera ranura tiene prioridad.
- Para una unidad de disco duro externa, esta unidad es compatible con capacidades de 80 GB o menos.
- No conecte dispositivos que no sean de almacenamiento USB: Cargadores USB, nodos USB, PCs, etc.

Reproducción de archivos de datos

Yamaha y los proveedores no aceptan ninguna responsabilidad por la pérdida de datos guardados en los dispositivos USB conectados a esta unidad. Como medida de precaución se recomienda que estos archivos sean verificados después de haber sido guardados.

- 1 Conecte su dispositivo USB al puerto USB de esta unidad (vea “Puerto USB” en la página 11).
 - “Pulse USB para cambiar dispositivo” aparece en la pantalla del TV.
- 2 Pulse **USB**.
 - El tiempo de lectura puede sobrepasar 30 segundos debido al número de archivos/carpetas.
 - El menú de archivo aparece en la pantalla del TV.
- 3 Siga el procedimiento de “Reproducción de discos de datos (MP3/WMA/JPEG/DivX)” en la página 18.

■ Para salir del modo USB

Pulse **■** para detener la reproducción y luego pulse **USB**.

Notas

- No puede acceder al modo USB mientras “CARGANDO” se visualiza en la pantalla del TV.
- Si desconecta el dispositivo USB o abre la bandeja del disco de esta unidad, el modo de reproducción cambia automáticamente al modo del disco.
- Para DivX, esta unidad es compatible con una velocidad de bits de 3 Mbps o menos.
- Algunos archivos puede que no funcionen correctamente dependiendo de la especificación del dispositivo USB.
 - Para DivX, la imagen se puede congelar en breve tiempo o el sonido se puede romper en los segmentos. Para MP3, el sonido se puede romper en los segmentos durante la reproducción simultánea de MP3/JPEG. En este caso, grabe el archivo con una velocidad de bits inferior y/o con un tamaño más pequeño para que el archivo pueda trabajar correctamente.
- Los archivos protegidos por copyright no se pueden reproducir.
- Esta unidad puede visualizar hasta 648 archivos. Sin embargo, si algunos archivos no se pueden reproducir con esta unidad puede que se visualicen menos de 648 archivos.
- Si el dispositivo USB tiene particiones sólo se visualiza la primer partición.
- Esta unidad puede reproducir archivos de 4 GB o menos.

Menú de preparación

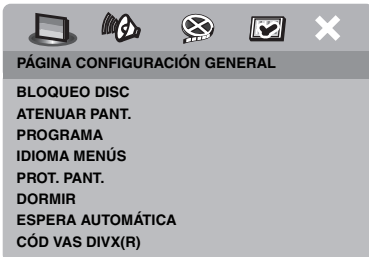
Esta preparación se realiza mediante la pantalla del TV, permitiéndose personalizar esta unidad según sus necesidades particulares.

Notas

- A menos que se indique lo contrario, todas las operaciones aquí descritas se realizarán con el mando a distancia suministrado.
- Para volver al menú anterior, pulse ◀.
- Pulse **SET UP** para salir del menú.

Menú de preparación general

- 1 Pulse **SET UP**.
- 2 Pulse ◀ / ▶ para seleccionar “PÁGINA CONFIGURACIÓN GENERAL”.
- 3 Pulse **ENTER**.



Bloqueo/desbloqueo del disco para reproducirlo

No todos los discos han sido calificados o codificados por el fabricante. Usted puede impedir la reproducción de un disco específico bloqueándolo. En esta unidad puede bloquear hasta 40 discos.

- 1 En “PÁGINA CONFIGURACIÓN GENERAL”, pulse ▲/▼ para resaltar [BLOQUEO DISC] y luego pulse ▶.

BLOQUEAR

Seleccione esto para bloquear la reproducción del disco actual. Para acceder luego a un disco bloqueado se necesita una contraseña de seis dígitos.

La contraseña predeterminada es “000 000” (vea “Cambio de contraseña” en la página 34).

DESbloQUEAR

Seleccione esto para desbloquear el disco y permitir reproducirlo en el futuro.

- 2 Pulse ▲/▼ para seleccionar un ajuste y luego pulse **ENTER**.

Control de brillo del visualizador del panel delantero

Puede seleccionar diferentes niveles de brillo para el visualizador del panel delantero.

- 1 En “PÁGINA CONFIGURACIÓN GENERAL”, pulse ▲/▼ para resaltar [ATENUAR PANT.] y luego pulse ▶.

100%

Seleccione esto para obtener el máximo brillo.

70%

Seleccione esto para obtener un brillo medio.

40%

Seleccione esto para reducir el brillo.

- 2 Pulse ▲/▼ para seleccionar un ajuste y luego pulse **ENTER**.

Programación de pistas de discos (excepto MP3/WMA/JPEG/DivX)

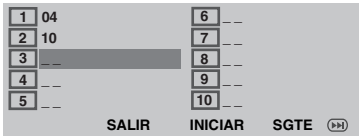
Programando las pistas puede reproducir el contenido de un disco en el orden que usted quiera. Puede almacenar hasta 20 pistas por disco, con un máximo de diez discos.

- 1 En “PÁGINA CONFIGURACIÓN GENERAL”, pulse ▲/▼ para resaltar [PROGRAMA] y luego pulse ▶ para seleccionar [MENÚ INTRO].

2 Pulse **ENTER**.

→ El menú de introducción aparece en la pantalla del TV.

PROGR.: PISTA (01-17)



■ Para introducir sus pistas/capítulos favoritos

3 Utilice el **botones numéricos (0-9)**

para introducir un número válido de pista/capítulo.

4 Utilice ◀ / ▶ / ▲ / ▼ para mover el cursor a la posición siguiente.

- Si el número de pista/capítulo es superior al diez, pulse ▶▶ para ir a la página siguiente y seguir con la programación.

O

- Utilice ◀ / ▶ / ▲ / ▼ para resaltar [SGTE] en el menú de programas y luego pulse **ENTER**.

5 Repita los pasos 3-4 para introducir otro número de pista/capítulo.

■ Para eliminar una pista

6 Utilice ◀ / ▶ / ▲ / ▼ para mover el cursor a la pista que quiera eliminar.

7 Pulse **ENTER** para eliminar esta pista del menú de programa.

■ Para iniciar la reproducción de un programa

8 Utilice ◀ / ▶ / ▲ / ▼ para resaltar [INICIAR] en el menú de programas y luego pulse **ENTER**.

→ La reproducción empieza por las pistas seleccionadas y sigue en el orden programado.

■ Para salir de la reproducción de un programa

9 Utilice ◀ / ▶ / ▲ / ▼ para resaltar [SALIR] en el menú de programas y luego pulse **ENTER**.

Idioma OSD

Este menú contiene varias opciones de idiomas de visualización en pantalla (OSD). Para conocer detalles, vea "Ajuste del idioma OSD" en la página 14.

Ajuste del salvapantallas

Esta función se utiliza para activar o desactivar el salvapantallas.

1 En "PÁGINA CONFIGURACIÓN GENERAL", pulse ▲ / ▼ para resaltar [PROT. PANT.] y luego pulse ▶.

ACTIVAR

Selecione esto para apagar la pantalla del TV cuando la reproducción del disco se detiene o está en pausa durante más de 15 minutos.

DESACTIVAR

Selecione esto para desactivar la función del salvapantallas.

2 Pulse ▲ / ▼ para seleccionar un ajuste y luego pulse **ENTER**.

Menú de preparación

Ajuste del temporizador para dormir

Esta función pone automáticamente esta unidad en el modo de espera después de pasar cierto tiempo.

- 1 En “PÁGINA CONFIGURACIÓN GENERAL”, pulse ▲/▼ para resaltar [DORMIR] y luego pulse ►.
- 2 Pulse ▲/▼ para seleccionar un ajuste.
 - Puede seleccionar entre 30, 60, 90, 120 y 150 minutos. Seleccione [DESACTIVAR] para cancelar la función del temporizador para dormir.
- 3 Pulse **ENTER**.

Establecimiento de la función de espera automática

Esta función se utiliza para activar o desactivar el modo de espera automática cuando la reproducción de un disco se para más de 30 minutos.

- 1 En “PÁGINA CONFIGURACIÓN GENERAL”, pulse ▲/▼ para resaltar [ESPERA AUTOMÁTICA] y luego pulse ►.

ACTIVAR

Seleccione esto para poner automáticamente esta unidad en el modo de espera cuando la reproducción de un disco se para o hace una pausa durante más de 30 minutos.

DESACTIVAR

Seleccione esto para desactivar la función de espera automática.

- 2 Pulse ▲/▼ para seleccionar un ajuste y luego pulse **ENTER**.

Visualización del código de registro DivX® VOD

Yamaha le proporciona el código de registro DivX® VOD (vídeo sobre demanda) que le permite alquilar o comprar vídeos utilizando el servicio DivX® VOD.

Para más información, visite <https://vod.divx.com/>.

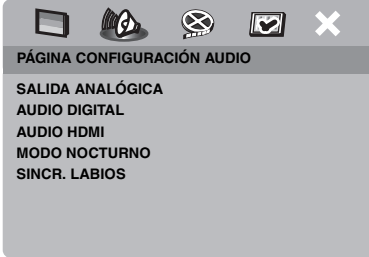
- 1 En “PÁGINA CONFIGURACIÓN GENERAL”, pulse ▲/▼ para resaltar [CÓD VAS DIVX(R)] y luego pulse ►.
 - Aparece el código de registro.
- 2 Pulse **ENTER** para salir.

Notas

- Para comprar o alquilar vídeos del servicio DivX® VOD en <https://vod.divx.com/>, utilice el código de registro y descargue el vídeo a un CD-R para reproducirlo en esta unidad.
- Los vídeos descargados de DivX®VOD sólo podrán reproducirse en esta unidad.
- Esta función de búsqueda con tiempo no está disponible para DivX.

Menú de preparación de audio

- 1 Pulse **SET UP**.
- 2 Pulse ◀ / ▶ para seleccionar “PÁGINA CONFIGURACIÓN AUDIO”.
- 3 Pulse **ENTER**.



Ajuste de la salida analógica

Ajuste la salida analógica para que concuerde con la capacidad de reproducción de esta unidad.

- 1 En “PÁGINA CONFIGURACIÓN AUDIO”, pulse ▲/▼ para resaltar [SALIDA ANALÓGICA] y luego pulse ▶.

ESTÉREO

Seleccione esto para cambiar la salida de canales a estéreo, que sólo reproduce el sonido por los dos altavoces delanteros.

I/D

Seleccione esto si su unidad está conectada a un decodificador Dolby Pro Logic.

- 2 Pulse ▲/▼ para seleccionar un ajuste y luego pulse **ENTER**.

Ajuste de la salida digital

Las opciones [AUDIO DIGITAL] son: [SALIDA DIGITAL] y [SALIDA LPCM].

- 1 En “PÁGINA CONFIGURACIÓN AUDIO”, pulse ▲/▼ para resaltar [AUDIO DIGITAL] y luego pulse ▶.
- 2 Pulse ▲/▼ para resaltar una opción.
- 3 Pulse ▶ para abrir un submenú.

SALIDA DIGITAL

Ajuste la salida digital según las conexiones de su componente de audio opcional.

DESACTIVAR

Seleccione esto para desactivar la salida digital.

TODOS

Seleccione esto si ha conectado el jack de salida de audio digital a un decodificador/receptor de múltiples canales.

MPEG → PCM

Seleccione esto si su receptor no es capaz de decodificar señales de audio MPEG.

PCM SÓLO

Seleccione esto sólo si su receptor no es capaz de decodificar señales de audio de múltiples canales.

SALIDA LPCM

Seleccione esto si ha conectado esta unidad a un receptor compatible con PCM a través de un terminal digital, como el terminal coaxial. En este caso, puede tener que ajustar [SALIDA LPCM].

Los discos se graban a cierta frecuencia de muestreo. Cuanto más alta es la frecuencia de muestreo, mejor es la calidad del sonido.

Menú de preparación

48KHz

Seleccione esto para reproducir discos grabados a la frecuencia de muestreo de 48 kHz. Todas las series de datos PCM de 96 kHz PCM (si están disponibles) se convierten a la frecuencia de muestreo de 48 kHz.

96KHz

Seleccione esto para reproducir discos grabados a la frecuencia de muestreo de 96 kHz. Si el disco de 96 kHz está protegido contra la copia, la salida digital se convertirá automáticamente a la frecuencia de muestreo de 48 kHz.

- 4 Pulse ▲/▼ para seleccionar un ajuste y luego pulse **ENTER**.

Activación/desactivación del audio HDMI

Cuando conecte esta unidad a un componente compatible con HDMI a través del jack HDMI, seleccione activar o desactivar la salida de audio HDMI.

- 1 En "PÁGINA CONFIGURACIÓN AUDIO", pulse ▲/▼ para resaltar [AUDIO HDMI] y luego pulse ►.

ACTIVAR

Seleccione esto para activar la salida de audio HDMI.

DESACTIVAR

Seleccione esto para desactivar la salida de audio HDMI.

Notas

- Si no está utilizando la salida de audio HDMI ponga esto en [DESACTIVAR].
- Si el monitor/receptor conectado a esta unidad usando HDMI no soporta la entrada de señal de audio HDMI, ponga esto en [DESACTIVAR].
- Esta unidad puede dar salida a las señales de audio siguientes usando HDMI: Señales de 32/44,1/48 kHz, PCM lineal de 2 canales y señales de serie de bits (Dolby Digital, DTS y MPEG).
- Cuando salen señales de audio de componentes compatibles con HDMI, las señales de salida digitales se silencian.

- Cuando [SALIDA DIGITAL] se pone en [DESACTIVAR] en esta unidad, el audio HDMI se silencia aunque [AUDIO HDMI] se ponga en [ACTIVAR] y se establezca una conexión HDMI entre el monitor y el receptor.
- Cuando [SALIDA DIGITAL] se pone en [TODO] en esta unidad, las señales PCM aún salen si el monitor y el receptor sólo soportan el formato PCM. Sin embargo, la salida de audio se silencia cuando se reproduce el formato de audio de la fuente DTS.

Activación/desactivación del modo nocturno

En el modo de escucha nocturna, la salida de volumen alto bajará y la de volumen bajo subirá a un nivel audible. Esto es útil para cuando usted quiere ver sus películas de acción favoritas sin molestar a otros durante la noche.

- 1 En "PÁGINA CONFIGURACIÓN AUDIO", pulse ▲/▼ para resaltar [MODO NOCTURNO] y luego pulse ►.

ACTIVAR

Seleccione esto para nivelar el volumen. Esta función sólo está disponible para películas con el modo Dolby Digital.

DESACTIVAR

Seleccione esto cuando quiera disfrutar de la gama dinámica completa del sonido surround.

- 2 Pulse ▲/▼ para seleccionar un ajuste y luego pulse **ENTER**.

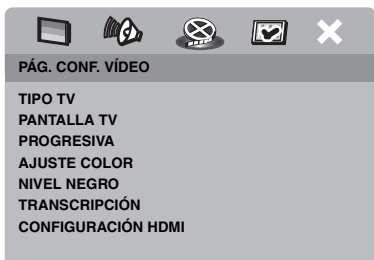
Sincronización con la imagen de vídeo

Esta función le permite retrasar la salida de sonido para sincronizarla con la imagen. Esto puede ser necesario cuando utilice ciertos proyectores o monitores LCD.

- 1 En "PÁGINA CONFIGURACIÓN AUDIO", pulse ◀ / ▶ para resaltar [SINCR. LABIOS] y luego pulse ▶.
- 2 Pulse ◀ / ▶ para ajustar el tiempo de retardo (entre 00 ms y 200 ms), y luego pulse **ENTER**.

Menú de preparación de vídeo

- 1 Pulse **SET UP**.
- 2 Pulse ◀ / ▶ para seleccionar "PÁG. CONF. VÍDEO".
- 3 Pulse **ENTER**.



Tipo de TV

Este menú tiene las opciones para seleccionar el sistema de color que concuerda con su TV. Para conocer detalles, vea "Ajuste de un sistema de color para su TV" en la página 13.

Ajuste de la visualización del TV

Ajuste la relación de aspecto de esta unidad para que concuerde con la de su TV. El formato que seleccione deberá estar en el disco. Si no, el ajuste de visualización del TV no afectará a la imagen durante la reproducción.

- 1 En "PÁG. CONF. VÍDEO", pulse ▲/▼ para resaltar [PANTALLA TV] y luego pulse ▶.
- 2 Pulse ▲/▼ para resaltar una de las opciones siguientes.

4:3 PANORÁMICO

Seleccione esto si la relación de aspecto de su TV es 4:3 y usted quiere que ambos lados de la imagen queden recortados o formateados para ajustarse a la pantalla de su TV.

4:3 BUZÓN

Seleccione esto si la relación de aspecto de su TV es 4:3. En este caso se visualizará una imagen panorámica con bandas negras en las partes superior e inferior de la pantalla del TV.

16:9





Seleccione esto si tiene un TV de pantalla panorámica.

- 3 Seleccione un elemento y luego pulse **ENTER**.



Menú de preparación

■ La relación entre el ajuste de esta unidad y la pantalla del TV

Cuando la relación de aspecto de su TV es 4:3:

Configuración	Disco de reproducción	Pantalla del TV	
4:3 PANORÁMICO	16:9		*1
	4:3		
4:3 BUZÓN	16:9		
	4:3		

Cuando la relación de aspecto de su TV es 16:9 (pantalla panorámica):

Configuración	Disco de reproducción	Pantalla del TV	
16:9	16:9		
	4:3		*2

*1: Si el disco no ha sido asignado para la reproducción en exploración panorámica se reproducen en el modo de buzón.

*2: Los lados de la imagen pueden alargarse dependiendo del TV. En este caso, compruebe el tamaño de la pantalla y la relación de aspecto de su TV.

Activación/desactivación de la función de exploración progresiva

Esta función sólo está disponible si ha conectado esta unidad a un TV de exploración progresiva mediante los jacks de vídeo componente (vea “Jacks de vídeo componente <A>” en la página 9).

1 En “PÁG. CONF. VÍDEO”, pulse ▲/▼ para resaltar [PROGRESIVA] y luego pulse ►.

DESACTIVAR

Seleccione esto para desactivar la función de exploración progresiva.

ACTIVAR

Seleccione esto para activar la función de exploración progresiva.

2 Pulse ▲/▼ para seleccionar un ajuste y luego pulse **ENTER**.

Acercas de activación de la exploración progresiva:

- Asegúrese de que su TV esté equipado con exploración progresiva.
- Conecte con un cable de vídeo componente.
- Cuando haga conexiones HDMI no podrá seleccionar [PROGRESIVA].

LOS CONSUMIDORES DEBERÁN NOTAR QUE NO TODOS LOS TELEVISORES DE ALTA DEFINICIÓN SON TOTALMENTE COMPATIBLES CON ESTE PRODUCTO Y QUE PUEDEN APARACER ARTEFACTOS EN LA IMAGEN. DE TENER PROBLEMAS CON LA IMAGEN DE EXPLORACIÓN PROGRESIVA 525 O 625, AL USUARIO SE LE RECOMIENDA CAMBIAR LA CONEXION A LA SALIDA “DEFINICIÓN ESTÁNDAR”. SI TIENE PREGUNTAS ACERCA DE LA COMPATIBILIDAD DE NUESTRO MONITOR DE VÍDEO CON ESTE MODELO DE REPRODUCTOR DVD DE 525P Y 625P, PÓNGASE EN CONTACTO CON NUESTRO CENTRO DE SERVICIO AL CLIENTE.

Esta unidad es compatible con la línea completa de productos Yamaha, incluyendo los proyectores DPX-1300 y DPX-830 y el monitor de plasma PDM-4220.

Ajustes de la imagen

Esta unidad incluye tres juegos predefinidos de ajustes de color de imagen y un ajuste personal que usted mismo puede definir.

- 1 En “PÁG. CONF. VÍDEO”, pulse ▲/▼ para resaltar [AJUSTE COLOR] y luego pulse ►.

ESTÁNDAR

Seleccione esto para el ajuste de imagen estándar.

BRILLO

Seleccione esto para que la imagen de TV sea más brillante.

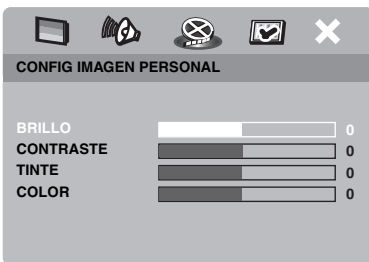
SUAVE

Seleccione esto para que la imagen de TV sea más suave.

PERSONAL

Seleccione esto para personalizar el color de la imagen ajustando el brillo, el contraste, el matiz y el color (saturación).

- 2 Pulse ▲/▼ para seleccionar un ajuste y luego pulse **ENTER**.
- 3 Si selecciona [PERSONAL] en el paso 1, vaya a los pasos 4-7.
→ Aparece el menú “CONFIG IMAGEN PERSONAL”.



- 4 Pulse ▲/▼ para seleccionar una de las opciones siguientes.

BRILLO

Aumente o disminuya el valor para dar o quitar brillo a la imagen. El valor medio de ajuste de brillo es cero (0).

CONTRASTE

Aumente o disminuya el valor para dar o quitar nitidez a la imagen. El valor medio de ajuste de contraste es cero (0).

TINTE

Aumente o disminuya el valor para oscurecer o iluminar la imagen. El valor medio de ajuste de matiz es cero (0).

COLOR

Aumente o disminuya el valor para realzar o desvanecer la imagen. El valor de ajuste medio del color es cero (0).

- 5 Pulse ◀ / ▶ para establecer el ajuste que mejor se adapte a sus preferencias personales.
- 6 Repita los pasos 4-5 para ajustar otras características del color.
- 7 Pulse **ENTER**.

Nota

Para la salida HDMI no se encuentran disponibles todos los ajustes.

Activación/desactivación del nivel del negro

Si pone [TIPO TV] en [NTSC] (vea la página 13), active el nivel del negro para mejorar el contraste del color durante la reproducción. El ajuste del nivel del negro no tiene efecto si [TIPO TV] se pone en [PAL].

- 1 En “PÁG. CONF. VÍDEO”, pulse ▲/▼ para resaltar [NIVEL NEGRO] y luego pulse ►.

ACTIVAR

Seleccione esto para mejorar el nivel del negro.

DESACTIVAR

Seleccione esto para el ajuste estándar del nivel del negro.

- 2 Pulse ▲/▼ para seleccionar un ajuste y luego pulse **ENTER**.

Menú de preparación

Activación/desactivación de subtítulos ocultos

Los subtítulos ocultos son datos ocultos en las señales de vídeo de discos específicos que no se pueden ver si no se utiliza un decodificador especial. La diferencia entre los subtítulos y los subtítulos ocultos es que los primeros van dirigidos a personas que oyen y los segundos a personas con problemas de audición. Los subtítulos raramente muestran todo el audio. Por ejemplo, los subtítulos ocultos muestran efectos de sonido (p. ej., “timbres de teléfonos”, “pasos”), y los subtítulos no. Antes de seleccionar esta función, asegúrese de que el disco tenga información de subtítulos ocultos y que su TV también soporte esta función.

- 1 En “PÁG. CONF. VÍDEO”, pulse ▲/▼ para resaltar [TRANSCRIPCIÓN] y luego pulse ►.

ACTIVAR

Seleccione esto para activar la función de subtítulos ocultos.

DESACTIVAR

Seleccione esto para desactivar la función de subtítulos ocultos.

- 2 Pulse ▲/▼ para seleccionar un ajuste y luego pulse **ENTER**.

Ajuste de vídeo HDMI

Cuando conecte esta unidad a un componente compatible con HDMI a través del jack HDMI, seleccione los ajustes de salida de vídeo siguientes dependiendo del componente conectado.

- 1 En “PÁG. CONF. VÍDEO”, pulse ▲/▼ para resaltar [CONFIGURACIÓN HDMI] y luego pulse ►.
- 2 Pulse ▲/▼ para resaltar una opción.
- 3 Pulse ► para introducir un submenú.

FORM. PANT. ANCHA

Ajuste la relación de aspecto de las imágenes proyectadas en la pantalla. Esta función no está disponible cuando se hacen conexiones HDMI y [PANTALLA TV] se pone en [16:9] (vea la página 27).

PANORÁMICA

Seleccione para visualizar una imagen 4:3 en la pantalla 16:9 con alargamiento no lineal (la posición central de la pantalla se alarga menos que los lados). Esta función no se encuentra disponible cuando la resolución es 480p o 576p.

4:3 BUZÓN

Seleccione para visualizar una imagen 4:3 en la pantalla 16:9 sin alargamiento. Cuando reproduzca un disco grabado con imagen 16:9, la imagen se reproducirá con su relación de aspecto original (16:9) sin buzón.

DESACTIVAR

Cuando se selecciona esta opción no se hace el ajuste de la relación de aspecto.

VÍDEO HDMI

Ajuste la resolución dependiendo del monitor que esté usando.

480P

Vídeo de exploración progresiva 480

576P

Vídeo de exploración progresiva 576

720P

Vídeo de exploración progresiva 720

1080I

Vídeo entrelazado 1080

AUTO

La resolución se selecciona automáticamente según el monitor que usted esté utilizando.

Notas

- Para otros ajustes que no sean [AUTO], las señales de vídeo HDMI puede que no salgan correctamente si un ajuste de salida de resolución no está soportado por el componente HDMI que usted está utilizando. En ese caso, siga los pasos de abajo para volver al ajuste inicial.
 - 1 Pulse **OPEN/CLOSE (△)** en el panel frontal para abrir la bandeja del disco.
 - 2 Pulse **◀**.
 - 3 Pulse **SUBTITLE**.No haga esta operación mientras reproduce un disco en esta unidad.
- Cuando haga conexiones HDMI no podrá ajustar [TIPO TV] ni [PROGRESIVA].
- El ajuste de [TIPO TV] puede cambiar cuando desconecte el cable HDMI. Si la señal de vídeo componente, S-vídeo o vídeo compuesto no sale correctamente, vea “Solución de problemas” en la página 36 para establecer de nuevo el tipo de TV correcto.

JPEG HD

Esta unidad puede visualizar imágenes JPEG de alta definición cuando se conecta a un componente HDMI.

ACTIVAR

Visualiza imágenes JPEG con alta calidad.

DESACTIVAR

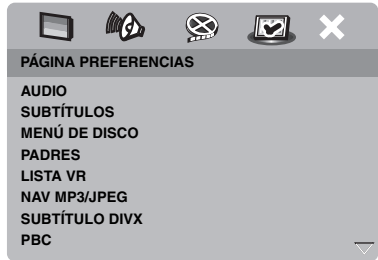
Visualiza imágenes JPEG con calidad estándar.

Notas

- Puede seleccionar [JPEG HD] cuando salen señales de vídeo HDMI con 720p o 1080i.
- Cuando [JPEG HD] se ponga en [ACTIVAR] y se visualicen imágenes JPEG de HD no saldrán otras señales de vídeo que no sean las señales HDMI.
- No puede seleccionar [VÍDEO HDMI] (vea la página 30) ni [JPEG HD] cuando se visualicen las imágenes JPEG de HD.

Menú de preparación de preferencias

- 1 Pulse dos veces **■** para detener la reproducción (si es necesario) y luego pulse **SET UP**.
- 2 Pulse **◀ / ▶** para seleccionar “PÁGINA PREFERENCIAS”.
- 3 Pulse **ENTER**.



Menú de audio, subtítulos y disco

Estos menús contienen varias opciones de idiomas para los menús de audio, subtítulos y discos que están grabados en el DVD-Vídeo. Para conocer detalles, vea “Ajuste de idioma de audio, subtítulos y menú de disco (DVD-Vídeo solamente)” en la página 14.

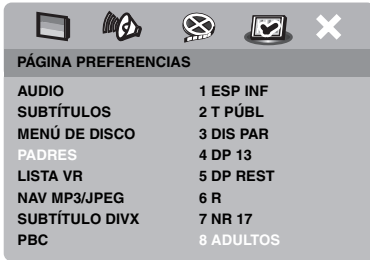
Restricción de reproducción con control de los padres

Algunos DVDs pueden tener un nivel de control de los padres asignado a todo el disco o a ciertas escenas del mismo. Esta función le permite ajustar un nivel de limitación para la reproducción.

Los niveles de calificación val del 1 al 8 y dependen de cada país. Usted puede prohibir la reproducción de ciertos discos no aptos para sus hijos, o reproducir escenas alternativas para ciertos discos.

Menú de preparación

- 1 En "PÁGINA PREFERENCIAS", pulse ▲/▼ para resaltar [PADRES] y luego pulse ►.



- 2 Pulse ▲/▼ para resaltar un nivel de calificación para el disco introducido y luego pulse **ENTER**.
 - Para desactivar el control de los padres y reproducir todos los discos, seleccione [8 ADULTOS].
- 3 Utilice los **botones numéricos (0-9)** para introducir la contraseña de seis dígitos (vea "Cambio de contraseña" en la página 34).
 - Los discos DVD calificados por encima del nivel que usted seleccione no se reproducirán a menos que se introduzca la contraseña de seis dígitos.

Nota

Algunos discos DVD no están codificados con calificación a pesar de que ésta está impresa en la caja del disco. La función de nivel de calificación no sirve para algunos discos.

Selección de reproducción del formato VR

Hay dos formas de reproducir un disco en el formato VR (grabación de vídeo): LISTA ORIGINAL y LISTA REPRODUCCIÓN. Esta función no se encuentra disponible con discos que no son del formato VR.

- 1 En "PÁGINA PREFERENCIAS", pulse ▲/▼ para resaltar [LISTA VR] y luego pulse ►.

LISTA ORIGINAL

Seleccione esto para reproducir los títulos grabados originalmente en el disco.

LISTA REPROD.

Seleccione esto para reproducir la versión editada del disco. Esta función sólo está disponible cuando se ha creado una lista de reproducción.

- 2 Pulse ▲/▼ para resaltar un ajuste y luego pulse **ENTER**.

■ Para reproducir un disco en el formato VR

- 3 Pulse **SET UP** para cerrar el menú de preparación.
- 4 Pulse ►/|| para empezar a reproducir la opción que usted seleccionó.

Selección del menú MP3/JPEG

El navegador MP3/JPEG sólo puede usarse si el disco fue grabado con un menú. Esto le permite seleccionar menús de visualización diferentes para navegar fácilmente.

- 1 En "PÁGINA PREFERENCIAS", pulse ▲/▼ para resaltar [NAV MP3/JPEG] y luego pulse ►.

SIN MENÚ

Seleccione esto para visualizar todos los archivos del MP3/CD de imagen.

CON MENÚ

Seleccione esto para visualizar sólo el menú de carpeta del MP3/CD de imagen.

- 2 Pulse ▲/▼ para seleccionar un ajuste y luego pulse **ENTER**.

Visualización de archivos de subtítulos externos DivX

Para los archivos de subtítulos externos DivX se encuentran disponibles los juegos de fuentes listados más abajo. Este ajuste le permite ver en la pantalla el juego de fuentes apropiado que concuerda con el archivo de subtítulos.

- 1 En “PÁGINA PREFERENCIAS”, pulse ▲/▼ para resaltar [SUBTÍTULO DIVX] y luego pulse ►.

GRUPO1:

Albanés (sq), Vascuence (eu), Catalán (ca), Danés (da), Holandés (nl), Inglés (en), Feroe (fo), Finlandés (fi), Francés (fr), Alemán (de), Islandés (is), Irlandés (ga), Italiano (it), Noruego (no), Portugués (pt), Romanche (rm), Escocés (gd), Español (es), Sueco (sv)

GRUPO2:

Albanés (sq), Croata (hr), Checo (cs), Húngaro (hu), Polaco (pl), Rumano (ro), Eslovaco (sk), Esloveno (sl)

GRUPO3:

Búlgaro (bg), Bielorruso (be), Macedonio (mk), Ruso (ru), Serbia (sr), Ucraniano (uk)

GRUPO4:

Hebreo (iw), Yiddish (ji)

GRUPO5:

Turco (tr)

- 2 Pulse ▲/▼ para seleccionar un grupo y luego pulse **ENTER**.

Notas

- Algunos discos no podrán reproducirse, dependiendo de sus características o condiciones de grabación.
- Algunos archivos de subtítulos externos pueden visualizarse mal o no visualizarse en absoluto.
- Para los archivos de subtítulos externos se soportan las extensiones de nombres de archivos de formato de subtítulos indicados a continuación (note que estos archivos no se muestran dentro del menú de navegación del disco): .srt, .sub, .ssa, .smi
- El nombre de archivo del archivo de película tiene que ser repetido al comienzo del nombre de archivo para el archivo de subtítulo externo.
- El número de archivos de subtítulos externos que puede ser cambiado para el mismo archivo de película se limita a un máximo de diez.

Selección de la función PBC (control de reproducción)

Puede activar o desactivar el control de reproducción (PBC). Esta función sólo está disponible en Vídeo CD 2.0 con control de reproducción (PBC).

- 1 En “PÁGINA PREFERENCIAS”, pulse ▲/▼ para resaltar [PBC] y luego pulse ►.

ACTIVAR

Seleccione esto para ver un menú de disco.

DESACTIVAR

Seleccione esto para no visualizar un menú de disco. La reproducción empieza desde el principio del disco.

- 2 Pulse ▲/▼ para seleccionar un ajuste y luego pulse **ENTER**.

Nota

También puede utilizar el botón MENU del mando a distancia para activar o desactivar la función de control de reproducción (PBC) (vea “Utilización del menpu de control de reproducción (PBC)” en la página 18).

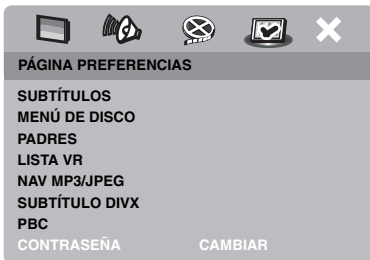
Menú de preparación

Cambio de contraseña

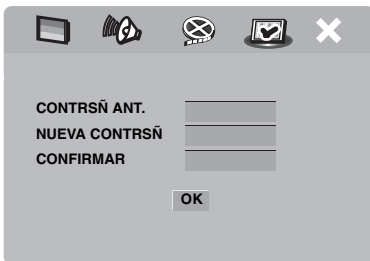
Para el control de los padres y el bloqueo del disco se utiliza la misma contraseña.

Introduzca su contraseña de seis dígitos cuando se le indique en la pantalla. La contraseña predeterminada es 000 000.

- 1 En “PÁGINA PREFERENCIAS”, pulse ▲/▼ para resaltar [CONTRASEÑA], y luego pulse ► para seleccionar [CAMBIAR].



- 2 Pulse **ENTER** para entrar en la “Página de cambio de contraseña”.



- 3 Utilice el **botones numérico (0-9)** para introducir su contraseña de seis dígitos antigua.

- Cuando haga esto por primera vez, introduzca “000 000”.
- Si olvidó su contraseña antigua de seis dígitos, introduzca “000 000”.

- 4 Introduzca la contraseña nueva de seis dígitos.
- 5 Introduzca de nuevo la contraseña nueva de seis dígitos para confirmarla.
- 6 Pulse **ENTER** para confirmar su contraseñal nueva.
 - La contraseña nueva de seis dígitos es válida ahora.

Restablecimiento del sistema

Puede reponer todas las opciones y sus ajustes personales a los ajustes iniciales de fábrica, excepto su contraseña para [PADRES] y [BLOQUEO DISC].

- 1 En “PÁGINA PREFERENCIAS”, pulse ▲/▼ para resaltar [PREDETERMIN.] y luego pulse ► para seleccionar [RESTABLECER].
- 2 Pulse **ENTER**.
 - Todos los ajustes cambian a los ajustes iniciales de fábrica.

Códigos de idiomas

Estos códigos se pueden utilizar para seleccionar otros idiomas. Eso no afecta a las opciones de in “AUDIO”, “SUBTÍTULOS” o “MENÚ DE DISCO”.

Abcacioano	6566	Gaélico	7168	Macedonio	7775	Sardo	8367
Afar	6565	Gallego	7176	Malgache	7771	Gaélico escocés	7168
Afrikaans	6570	Georgiano	7565	Malayo	7783	Serbio	8382
Albanés	8381	Alemán	6869	Malayálam	7776	Shona	8378
Amárico	6577	Gikuyu	7573	Maltés	7784	Sindhi	8368
Árabe	6582	Griego	6976	Manx	7186	Cingalés	8373
Armenio	7289	Guaraní	7178	Maorí	7773	Eslovaco	8375
Assamés	6583	Gujarati	7185	Marathi	7782	Esloveno	8376
Avéstico	6569	Hausa	7265	Marshallés	7772	Somali	8379
Aymará	6589	Hebreo	7269	Moldavo	7779	Sotho, meridional	8384
Azerí	6590	Herero	7290	Mongol	7778	Ndebele del sur	7882
Bashkirio	6665	Hindi	7273	Nauru	7865	Español	6983
Vascuence	6985	Hiri Motu	7279	Navaho	7886	Sundanés	8385
Bielorruso	6669	Húngaro	7285	Navajo	7886	Suahili	8387
Bengalí	6678	Islandés	7383	Ndebele, norte	7868	Swati	8383
Bihari	6672	Ido	7379	Ndebele, sur	7882	Sueco	8386
Bislama	6673	Indonesio	7368	Ndonga	7871	Tagalo	8476
Bokmål, noruego	7866	Interlingua (Internacional)	7365	Nepalí	7869	Tahitiano	8489
Bosnio	6683	Interlingue	7369	Sami septentrional	8369	Tajik	8471
Bretón	6682	Inuktitut	7385	Ndebele del norte	7868	Tamil	8465
Búlgaro	6671	Inupiaq	7375	Noruego	7879	Tártaro	8484
Birmanio	7789	Irlandés	7165	Bokmål noruego	7866	Telugu	8469
Castellano	6983	Italiano	7384	Nynorsk noruego	7878	Tailandés	8472
Catalán	6765	Japonés	7465	Nyanja	7889	Tibetano	6679
Chamorro	6772	Javanés	7486	Nynorsk, noruego	7878	Tigrina	8473
Chechen	6769	Kalaallisut	7576	Occitano (post 1500)	7967	Tonga (Islas Tonga)	8479
Chewa	7889	Kannada	7578	Búlgaro antiguo	6785	Tsong	8483
Chichewa	7889	Cachemir	7583	Eslavo de iglesia antiguo	6785	Tswana	8478
Chino	9072	Kazaj	7575	Eslavo antiguo	6785	Turco	8482
Chuang	9065	Khmer	7577	Oriya	7982	Turcomano	8475
Eslavo de iglesia	6785	Kikuyu	7573	Oromo	7977	Twi	8487
Eslavo de iglesia	6785	Kinyarwanda	8287	Oseto	7983	Uighur	8571
Chuvash	6786	Kirguiz	7589	Osético	7983	Ucraniano	8575
Córnico	7587	Komi	7586	Pali	8073	Urdu	8582
Corso	6779	Coreano	7579	Punjábí	8065	Uzbeco	8590
Croata	7282	Kuanyama	7574	Persa	7065	Vietnamita	8673
Checo	6783	Kurdo	7585	Polaco	8076	Volapük	8679
Danés	6865	Kwanyama	7574	Portugués	8084	Walloon	8765
Holandés	7876	Laosiano	7679	Provenzal	7967	Galés	6789
Dzongkha	6890	Latín	7665	Pushto	8083	Wolof	8779
Inglés	6978	Latvio	7686	Quechua	8185	Xhosa	8872
Esperanto	6979	Letzburgesch	7666	Reto-Romance	8277	Yidish	8973
Estonio	6984	Limburgan	7673	Rumano	8279	Yoruba	8979
Feroe	7079	Limburger	7673	Rundi	8278	Zhuang	9065
Fiyiano	7074	Limburgish	7673	Ruso	8285	Zulú	9085
Finlandés	7073	Lingala	7678	Samoano	8377		
Francés	7082	Lituano	7684	Sango	8371		
Frisio	7089	Luxemburgués	7666	Sánscrito	8365		

Solución de problemas

Consulte la tabla de abajo cuando esta unidad no funcione correctamente. Si el problema que usted tiene no está en la lista de abajo o las instrucciones no sirven de ayuda, ponga esta unidad en el modo de espera, desconecte el cable de alimentación y póngase en contacto con el centro de servicio o concesionario Yamaha autorizado más cercano.

Problema	Solución
No se conecta la alimentación	Conecte correctamente el cable de alimentación de CA.
	Pulse STANDBY/ON en el panel delantero para conectar la alimentación.
No hay imagen	Consulte el manual suministrado con su TV para seleccionar el canal de entrada de vídeo correcto. Cambie el canal del TV hasta ver la pantalla del DVD.
	Encienda su TV.
	Verifique la conexión de vídeo.
	Las señales de vídeo que no son señales HDMI no salen cuando se visualizan imágenes JPEG de HD (vea “JPEG HD” en la página 31).
Cuando hace conexiones HDMI (usando los jacks HDMI) no se visualizan imágenes	Siga los pasos de abajo para cambiar [VÍDEO HDMI] a [AUTO]. <ol style="list-style-type: none"> 1. Pulse OPEN/CLOSE (▲) en el panel delantero o mantenga pulsado ■ en el mando a distancia para abrir la bandeja del disco. 2. Pulse ◀ en el mando a distancia. 3. Pulse SUBTITLE en el mando a distancia.
Cuando no utiliza las conexiones de exploración progresiva (usando los jacks de vídeo componente) no se visualiza imagen	Siga los pasos de abajo para desactivar la exploración progresiva. <ol style="list-style-type: none"> 1. Pulse OPEN/CLOSE (▲) en el panel delantero o mantenga pulsado ■ en el mando a distancia para abrir la bandeja del disco. 2. Pulse ◀ en el mando a distancia. 3. Pulse ZOOM en el mando a distancia para desactivar la exploración progresiva.
Imagen completamente distorsionada o imagen en blanco y negro o no hay imagen	Compruebe que el disco sea compatible con esta unidad (vea “Formatos de discos reproducibles” en la página 3).
	Compruebe que el tipo de TV de esta unidad esté ajustado para que concuerde con el del disco y con el de su TV (vea “Ajuste de un sistema de color para su TV” en la página 13). Siga los pasos de abajo para cambiar el ajuste de [TIPO TV]. <ol style="list-style-type: none"> 1. Pulse OPEN/CLOSE (▲) en el panel delantero o mantenga pulsado ■ en el mando a distancia para abrir la bandeja del disco. 2. Pulse ▶ en el mando a distancia. 3. Pulse AUDIO en el mando a distancia.
Imagen distorsionada	De vez en cuando, puede que aparezca un poco de distorsión en la imagen dependiendo del disco que esté siendo reproducido. Esto no es un fallo del funcionamiento.
El tamaño de la pantalla no parece natural o el subtítulo se visualiza sólo parcialmente en el monitor de TV o no se visualiza en absoluto	Compruebe que el ajuste de TV de esta unidad concuerde con el tamaño de pantalla de su TV (vea “Ajuste de la visualización del TV” en la página 27).
	Cambie el tamaño de la pantalla y la relación de aspecto de su TV.

Problema	Solución
No hay sonido o éste está distorsionado	Ajuste el volumen.
	Verifique que los altavoces estén conectados correctamente.
	Para MP3/WMA, compruebe que la frecuencia de muestreo y la velocidad de bits sean compatibles con esta unidad (vea “Especificaciones” en la página 41).
No hay audio en la salida digital	Verifique las conexiones digitales.
	Si está reproduciendo una fuente DTS, compruebe que su receptor pueda decodificar DTS y que [SALIDA DIGITAL] esté en [TODO] (vea la página 25).
	Si está reproduciendo una fuente MPEG-2, compruebe que su receptor pueda decodificar MPEG-2. En caso contrario, compruebe que [SALIDA DIGITAL] esté en [MPEG → PCM] (vea la página 25).
	Verifique que el formato de audio del idioma de audio seleccionado concuerde con la capacidad de su receptor.
El disco no se reproduce	Los CD-R/RW, DVD+R/RW/R DL y DVD-R/RW/R DL deben estar finalizados.
	Compruebe que la etiqueta del disco esté hacia arriba.
	Compruebe si el disco está defectuoso probando con otro disco.
	Si ha grabado un disco JPEG, MP3 o WMA usted mismo, compruebe que su disco contenga un mínimo de diez archivos de imágenes JPEG o cinco pistas de música MP3/WMA.
	Para MP3/WMA, compruebe que la frecuencia de muestreo y la velocidad de bits sean compatibles. Para JPEG, compruebe que la resolución sea compatible (vea “Especificaciones” en la página 41).
	Comprobación del código de región (vea “Códigos de región” en la página 3).
La imagen se congela momentáneamente durante la reproducción	Compruebe el disco por si tiene huellas dactilares/rayas y límpielo con un paño blando pasándolo del centro hacia afuera.
Esta unidad no responde al mando a distancia	Apunte directamente el mando a distancia hacia el sensor de mando a distancia situado en el panel delantero.
	Reduzca la distancia entre el mando a distancia y esta unidad.
	Cambie las pilas del mando a distancia.
	Vuelva a meter las pilas con sus polaridades (signos +/-) como se indica.
Los botones no funcionan	Para restablecer completamente esta unidad, desenchufe el cable de CA de la toma de CA entre 5-10 segundos.
Esta unidad no responde a algunos comandos durante la reproducción	Puede que el disco no permita hacer algunas operaciones. Consulte las instrucciones de la caja del disco.
	La tecla ▲/▼ no se encuentra disponible durante la reproducción HD JPEG.
Esta unidad no puede leer CDs ni DVDs	Utilice un limpiador de lentes CD/DVD convencional para limpiar la lente antes de enviar esta unidad a reparar.

Solución de problemas

Problema	Solución
“NO DISC” aparece en el visualizador del panel delantero	Compruebe que el disco esté colocado correctamente en su bandeja.
“UN DISC” aparece en el visualizador del panel delantero	El disco cargado no es compatible con esta unidad. Compruebe el tipo del disco (vea “Formatos de discos reproducibles” en la página 3).
No se pueden seleccionar los elementos del menú	<p>Pulse dos veces ■ en el mando a distancia antes de seleccionar el menú de preparación.</p> <p>Dependiendo de la disponibilidad del disco, algunos elementos de menú no se podrán seleccionar.</p> <p>Para seleccionar [JPEG HD], compruebe que el componente HDMI esté conectado correctamente y que salgan las señales de vídeo HDMI con 720p o 1080i.</p>
Las imágenes HD JPEG no se pueden visualizar	<p>Compruebe que [JPEG HD] esté en [ACTIVAR] (vea la página 31).</p> <p>El tiempo de lectura del disco puede sobrepasar 30 segundos.</p> <p>La música MP3 y las imágenes HD JPEG no se pueden reproducir simultáneamente.</p>
No hay sonido durante la reproducción de películas DivX	Puede que esta unidad no soporte el código de audio.
No se puede reconocer el dispositivo USB	<p>Verifique que el dispositivo USB esté conectado correctamente.</p> <p>Algunos dispositivos puede que no funcionen a pesar de ser dispositivos de almacenamiento USB.</p> <p>Ponga esta unidad en el modo de espera y vuelva a encenderla.</p> <p>Desconecte el dispositivo cuando esta unidad esté en el modo de espera, conéctelo de nuevo y vuelva a encenderlo.</p> <p>Conecte el adaptador de CA si éste se suministra con el dispositivo.</p> <p>Si aparece “No se admite este dispositivo.” en la pantalla del TV, compruebe si el dispositivo es compatible con esta unidad (vea “Dispositivos USB compatibles” en la página 21).</p> <p>Si aparece “No hay protección USB actual. No se admite este dispositivo.” en la pantalla del TV, el dispositivo no puede reproducir con esta unidad (vea la página 21).</p>

■ Analógico

Sonido que no ha sido convertido a valores numéricos. El sonido analógico cambia, mientras que el digital tiene valores digitales específicos. Estos jacks envían audio por dos canales, el derecho y el izquierdo.

■ Relación de aspecto

La relación de los tamaños vertical y horizontal de una imagen visualizada. La relación horizontal a vertical de un TV convencional es 4:3, y la de uno panorámico es 16:9.

■ Jacks de salida de audio

Jacks en la parte posterior del reproductor DVD que envían audio a otro sistema (TV, estéreo, etc.).

■ Velocidad de bits

La cantidad de datos usada para retener una cantidad dada de música, medida en kilobits por segundo, o kbps. O la velocidad a la que usted graba. Generalmente, cuanto más alta sea la velocidad de bits, o la velocidad de grabación, mejor será la calidad del sonido. Sin embargo, las velocidades de bits superiores utilizan más espacio de un disco.

■ Capítulo

Secciones de imagen o pieza musical de un DVD que son más pequeñas que los títulos. Un título se compone de varios capítulos. A cada capítulo se le asigna un número para que usted pueda localizarlos fácilmente.

■ Jacks de salida de vídeo componente

Jacks en la parte posterior del reproductor DVD que envían vídeo de alta calidad a un TV que tiene jacks de entrada de vídeo componente (R/G/B, Y/PB/PR, etc.).

■ Menú de disco

Una visualización en pantalla preparada para elegir imágenes, sonidos, subtítulos, múltiples ángulos, etc., grabados en un DVD.

■ Digital

Sonido que no ha sido convertido en valores numéricos. El sonido digital se encuentra disponible cuando usted utiliza jacks de salida de audio digital. Estos jacks envían audio por múltiples canales, en lugar de por dos canales solamente como en el caso del audio analógico.

■ DivX

DivX es una conocida tecnología de medios creada por DivX, Inc. Los vídeos de los archivos multimedia DivX tienen gran calidad de imagen y están sumamente comprimidos, lo que hace que el tamaño del archivo se mantenga relativamente pequeño. Los archivos DivX pueden contar también con características multimedia avanzadas, como menús, subtítulos y pistas de audio alternas. Es posible descargar una gran variedad de archivo multimedia DivX que están y crear archivos propios con contenido personal mediante las herramientas de fácil manejo disponibles en DivX.com.

■ DivX Ultra

Los productos DivX Ultra Certified mejoran la reproducción de las características de los medios avanzados soportados por DivX Media Format. Entre las características más importantes se incluyen los menús de vídeo interactivos, los subtítulos, las pistas de audio alternativas, las fichas de vídeo y los puntos de capítulos.

■ DMF (DivX Media Format)

DivX Media Format soporta las características de medios avanzados, añadiendo controles para disfrutar de una experiencia de medios interactivos: menús de vídeo interactivos, puntos de capítulos, subtítulos en múltiples idiomas y pistas de audio alternativas.

■ Dolby Digital

Un sistema de sonido surround desarrollado por Dolby Laboratories que contiene hasta seis canales de audio digital (delanteros derecho e izquierdo, surround derecho e izquierdo, central y subgraves).

■ DTS

Digital Theater Systems Éste es un sistema de sonido surround, pero es diferente de Dolby Digital. Los formatos fueron desarrollados por compañías diferentes.

■ HDMI

HDMI (High-Definition Multimedia Interface) es la primera interfaz A/V (audio/vídeo) totalmente digital, sin comprimir, soportada por la industria. Proporcionando una interfaz entre cualquier fuente de A/V (un receptor digital multimedia o un receptor A/V) y un monitor de audio/vídeo (un televisor digital - DTV), HDMI soporta vídeo estándar, realzado o de alta definición, así como también audio digital multicanal empleando un solo cable. HDMI transmite todo tipo de HDTV ATSC y soporta audio digital de 8 canales, con ancho de banda extra para acomodar las mejoras y los requerimientos del futuro.

Cuando se utiliza en combinación con HDCP (protección de contenido digital de gran ancho de banda), HDMI proporciona una interfaz de audio/vídeo segura que satisface los requerimientos de seguridad de los proveedores de programas y las operaciones del sistema. Para obtener más información acerca de HDMI, visite el sitio Web de HDMI en "www.hdmi.org".

■ HDCP

HDCP (protección de contenido digital de gran ancho de banda) desarrollado por Intel corporation, es un método que sirve para codificar datos de audio y vídeo digitales con el fin de proteger el contenido. Para obtener más información acerca de HDCP, visite el sitio Web de HDCP en "www.digital-cp.com".

■ JPEG de HD

JPEG de HD (alta definición) proporciona imágenes con resolución realzada mediante la conexión HDMI.

Glosario

■ Menú interactivo

Los menús de vídeo interactivos ofrecen una comodidad y un control sin precedentes para que usted pueda navegar rápidamente entre varias escenas o funciones extra, y seleccionar opciones de pistas de audio o subtítulos.

■ JPEG

Un formato de imagen fija digital muy común. Un sistema de compresión de datos de imagen fija propuesto por Joint Photographic Expert Group que sobresale por una ligera disminución en la calidad de la imagen a pesar de su alta relación de compresión.

■ MP3

Un formato de archivos con un sistema de compresión de datos de audio. "MP3" es el acrónimo de Motion Picture Experts Group 1 (o MPEG-1) Audio Layer 3. Utilizando el formato MP3, un CD-R o CD-RW puede contener hasta diez veces más datos que un CD convencional.

■ Control de los padres

Una función del DVD para limitar la reproducción de los discos según la edad de los usuarios o el nivel de limitación de cada país. La limitación cambia de disco a disco, y cuando se activa, la reproducción se prohibirá si el nivel del software es superior al establecido por el usuario.

■ PCM (Modulación por codificación de impulsos)

Un sistema para convertir señales de sonido analógica en señales digitales y procesarlas posteriormente, sin que se use compresión de datos en la conversión.

■ Control de reproducción (PBC)

Se refiere a la señal grabada en CDs de vídeo o SVCDs para controlar la reproducción. Utilizando las pantallas de menús grabadas en un Video CD o SVCD que soporta PBC, usted puede disfrutar del software interactivo y del software con función de búsqueda.

■ Lista de reproducción

Una lista de títulos seleccionados que van a ser reproducidos en un orden específico. Esta opción sólo se encuentra disponible con el formato VR y debe ser creada de antemano.

■ Exploración progresiva

Esto visualiza todas las líneas horizontales de una imagen de una vez, como un cuadro de señales. Este sistema puede convertir el vídeo entrelazado de DVD en formato progresivo para hacer la conexión a una pantalla progresiva. Aumenta dramáticamente la resolución vertical.

■ Código de región

Un sistema para permitir que los discos sean reproducidos solamente en la región designada de antemano. Esta unidad sólo reproduce discos que tienen códigos de región compatibles. Podrá encontrar el código de región de su unidad mirando en la etiqueta del producto. Algunos discos son compatibles con más de una región (o con ALL las regiones).

■ S-vídeo

Produce una imagen clara enviando señales separadas para la luminancia y el color. Sólo puede utilizar S-vídeo si su TV tiene jack de entrada de S-vídeo.

■ Surround

Un sistema para crear campos de sonido tridimensional plenos de realismo disponiendo múltiples altavoces alrededor del oyente.

■ Título

La sección más larga de imagen o música de un DVD, música, etc. en software de vídeo; o el álbum completo en software de audio. A cada título se le asigna un número para que usted pueda localizarlos fácilmente.

■ Jack de salida de vídeo

Jack en la parte posterior del reproductor DVD que envía vídeo a un TV.

■ Formato VR (grabación de vídeo)

Un formato que le permite crear un disco DVD que podrá ser reeditado muchas veces.

FORMATOS DE DISCOS REPRODUCIBLES

- DVD-Vídeo
- DVD-R, DVD-RW, DVD-RL DL
- DVD+R, DVD+RW, DVD+R DL
- Video CD, SVCD
- CD
- PICTURE CD
- CD-R, CD-RW
- MP3 (ISO 9660)..... fs 32, 44,1, 48 kHz / 96, 128, 256, 320 kbps (CBR solamente)
- WMA.....fs 44,1 kHz, 62–192 kbps (CBR CBR solamente) / fs 48 kHz, 128–192 kbps (CBR solamente)
- DivX
- JPEG..... 3072 x 2048 dpi o menos

RENDIMIENTO DE VÍDEO

- Salida de vídeo (CVBS).....1 Vp-p, 75 ohmios
- Salida S-Vídeo Y: 1 Vp-p, 75 ohmios
C: 0,3 Vp-p, 75 ohmios
- Salida de vídeo componente Y: 1 Vp-p, 75 ohmios
Pb Pr: 0,7 Vp-p, 75 ohmios
- Salida RGB (Scart) (Modelos del Reino Unido y Europa solamente) Y: 0,7 Vp-p, 75 ohmios

FORMATO DE AUDIO

- Digital
Dolby Digital, DTS, MPEG..... Compressed digital
PCM..... fs 44,1, 48, 96 kHz / 16, 20, 24 bits
- Sonido analógico..... Estéreo

RENDIMIENTO DE AUDIO

- Convertidor DA..... 24 bits
- Señal a ruido (1 kHz) 105 dB
- Gama dinámica (1 kHz) 97 dB
- DVD fs 96 kHz, 2 Hz-44 kHz / fs 48 kHz, 2 Hz-22 kHz
- SVCD fs 48 kHz, 2 Hz-22 kHz / fs 44,1 kHz, 2 Hz-20 kHz
- CD, VCD..... fs 44,1 kHz, 2 Hz-20 kHz
- Distorsión y ruido (1 kHz) 0,0035%

APLICACIONES MULTIMEDIA

- Conexiones.....Dispositivo de almacenamiento USB
- Formato de reproducción (dispositivo USB)
MP3..... fs 32, 44,1, 48 kHz / 96, 128, 256, 320 kbps (CBR solamente)
WMAfs 44,1 kHz, 62–192 kbps (CBR CBR solamente) / fs 48 kHz, 128–192 kbps (CBR solamente)
DivX..... 3 Mbps o menos
JPEG 3072 x 2048 dpi o menos

NORMA DE TV

- Número de líneasPAL: 625, NTSC: 525
- Frecuencia verticalPAL: 50 Hz, NTSC: 60 Hz
- Reproducción..... Multiestándar (PAL/NTSC)

CONEXIONES

- Salida de vídeo.....RCA/Fono x 1 (amarilla)
- Salida S-vídeo.....Mini DIN, 4 contactos x 1
- Salida de vídeo componente
Salida YRCA/Fono x 1 (verde)
Salida Pb RCA/Fono x 1 (azul)
Salida PRRCA/Fono x 1 (roja)
- SCART (Modelos del R.U. y Europa solamente) Euroconector x 1
- Salida de audio (L+R).....RCA/Fono x 1 par (blanca/roja)
- Salida digital
Coaxial..... RCA/Fono x 1
(IEC60958 para CDDA, LPCM / IEC61937 para MPEG 1/2, Dolby Digital, DTS)
HDMI.....Tipo A x 1
- USB.....Tipo A x 1
- Mando a distancia
Entrada..... ϕ Minitoma de 3,5 mm x 1
Salida..... ϕ Minitoma de 3,5 mm x 1

MUEBLE

- Dimensiones (An x Prof x Al) 435 x 310 x 51 mm
- Peso..... 2,6 kg aproximadamente

ALIMENTACIÓN

- Entrada de alimentación
Modelos de EE.UU. y Canadá.....CA 120 V, 60 Hz
Modelos del R.U. y EuropaCA 230 V, 50 Hz
Modelos de Australia, Asia, Centroamérica y SudaméricaCA 110-240 V, 50 Hz/60 Hz
Modelo de CoreaCA 110-240 V, 60 Hz
- Consumo 14 W aproximadamente
- Consumo en esperaMenos de 1 W

LASER

Tipo	Semiconductor láser GaAlAs
Longitud de onda	650 nm (DVD) 780 nm (VCD/CD)
Potencia de salida	7 mW (DVD) 10 mW (VCD/CD)
Divergencia de las	60 grados

Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.



©2007 YAMAHA CORPORATION All rights reserved.

YAMAHA ELECTRONICS CORPORATION, USA 6690 ORANGETHORPE AVE., BUENA PARK, CALIF. 90620, U.S.A.

YAMAHA CANADA MUSIC LTD. 135 MILNER AVE., SCARBOROUGH, ONTARIO M1S 3R1, CANADA

YAMAHA ELECTRONIK EUROPA G.m.b.H. SIEMENSSTR. 22-34, 25462 RELLINGEN BEI HAMBURG, GERMANY

YAMAHA ELECTRONIQUE FRANCE S.A. RUE AMBROISE CROIZAT BP70 CROISSY-BEAUBOURG 77312 MARNE-LA-VALLEE CEDEX02, FRANCE

YAMAHA ELECTRONICS (UK) LTD. YAMAHA HOUSE, 200 RICKMANSWORTH ROAD WATFORD, HERTS WD18 7GQ, ENGLAND

YAMAHA SCANDINAVIA A.B. J Å WETTERGRENS GATA 1, BOX 30053, 400 43 VÄSTRA FRÖLUNDA, SWEDEN

YAMAHA MUSIC AUSTRALIA PTY. LTD. 17-33 MARKET ST., SOUTH MELBOURNE, 3205 VIC., AUSTRALIA

YAMAHA CORPORATION

Printed in China  3139 245 26181